



Canada's Balance of International Payments

First quarter 1998



Balance des paiements internationaux du Canada

Premier trimestre 1998



Data in many forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Balance of Payments Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A **paper version**, catalogue no. 67-001-XPB, is published quarterly for \$38.00 per issue or \$124.00 for four issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$38.00 per issue and US \$124.00 for four issues..

Catalogue no.67-001XIB, is available on Internet quarterly for \$29.00 per issue or \$93.00 for a subscription.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialing **(613) 951-7277** or **1 800 700-1033**, by fax **(613) 951-1584** or **1 800-889-9734** or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de la balance des paiements, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3 :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignement sur les commandes/ abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

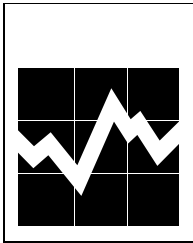
Une **version papier**, n°67-001-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 38 \$ le numéro ou 124 \$ pour 4 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 38 \$ US le numéro ou 124 \$ US pour 4 numéros..

Le produit n°67-001-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 23 \$ le numéro ou 93 \$ pour un abonnement.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au **(613) 951-7277** ou **1 800 700-1033**, par télécopieur au **(613) 951-1584** ou **1 800 889-9734** ou via l'Internet: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Balance of Payments and Financial Flows Division

System of National Accounts

Canada's Balance of International Payments

First quarter 1998

Statistique Canada
Division de la balance des paiements et des flux financiers

Système de comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Premier trimestre 1998

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1998

Catalogue no. 67-001-XPB, Vol. 46, no. 1
Frequency: Quarterly
ISSN 0847-074X

Catalogue no. 67-001-XIB
Frequency: Quarterly
ISSN 1029-1286

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1998

N° 67-001-XPB au catalogue, vol. 46, n° 1
Périodicité : trimestrielle
ISSN 0847-074X

N° 67-001-XIB au catalogue
Périodicité : trimestrielle
ISSN 1029-1286

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available or not appropriate.
- zero or too small to be expressed.

NOTE

As figures are individually rounded in the tables of this document, totals do not necessarily equal the sum of their component parts.

This publication was prepared under the direction of:

- **Lucie Laliberté**, Director, Balance of Payments and Financial Flows Division: 613-951-9055
- **Patrick O'Hagan**, Assistant Director: 613-951-1798
- **Hugh Henderson**, Chief, Current Account: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Chief, Capital and Financial Account: 613-951-9052
- **Frank Chow**, Chief, Direct Investment and Quarterly IIP: 613-951-1871
- **Gerard Meagher**, Chief, Systems Development: 613-951-9053
- **Lise Prud'homme**, Secretary: 613-951-1856
- **Linda Tassé**, Publications: 613-951-1855

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles ou n'ayant pas lieu de figurer.
- zéro ou nombres infimes.

NOTA

Étant donné que les chiffres sont arrondis au niveau détaillé de chaque compte, les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des éléments.

Cette publication a été préparée sous la direction de:

- **Lucie Laliberté**, Directrice, Division de la Balance des paiements et des flux financiers: 613-951-9055
- **Patrick O'Hagan**, Directeur adjoint: 613-951-1798
- **Hugh Henderson**, Chef, Compte courant: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Chef, Compte capital et financier: 613-951-9052
- **Frank Chow**, Chef, Investissement direct et BCII trimestriels: 613-951-1871
- **Gerard Meagher**, Chef, Développement de systèmes: 613-951-9053
- **Lise Prud'homme**, secrétaire: 613-951-1856
- **Linda Tassé**, Publications: 613-951-1855

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in *System of National Accounts, 1993*, a joint publication of the Commission of the European Communities, International Monetary Fund, Organisation for Economic Co-operation and Development, United Nations and World Bank.

Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs propres. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et l'entité juridique est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en cours sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication *System of National Accounts, 1993* produite conjointement par la Commission des Communautés Européennes, le Fonds Monétaire International, l'Organisation pour la Coopération et le Développement, les Nations-Unies et la Banque Mondiale.

Table of Contents**Table des matières**

	Page		Page
Highlights, First Quarter 1998	11	Faits saillants, premier trimestre 1998	11
Current Account	12	Compte courant	12
Financial Account	14	Compte financier	14
Annual Revisions, 1993 - 1997	16	Révisions annuelles, 1993 - 1997	16
Description and Definitions	22	Description et définitions	22
Data Quality	34	Qualité des données	34
Guide to Tables	52	Guide aux tableaux	52
CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments	122	Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada	122
Footnotes to tables	126	Renvois aux tableaux	126
Appendix		Annexes	
I. Foreign Exchange Rates	135	I. Cours du change étranger	135
II. Representative Financial Market Rates	135	II. Certains rendements du marché des capitaux	135
List of Occasional Articles	137	Liste des articles parus	137
For Further Reading	139	Lectures suggérées	139
Overview Tables		Tableaux d'ensemble	
A. Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally, Adjusted - Quarterly and Annual	54	A. Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel et annuel	54
B. Current Account, All Countries, Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual	56	B. Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel et annuel	56
Summary Tables		Tableaux sommaires	
1. Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	58	1. Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel	58
2. Balance of Payments, All Countries - Annual	58	2. Balance des paiements, tous les pays - annuel	58
Current Account		Compte courant	
3. Current Account, All Countries, Seasonally Adjusted - Quarterly	59	3. Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel	59
4. Current Account, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	61	4. Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel	61
5. Current Account, All Countries - Annual	63	5. Compte courant, tous les pays - annuel	63
6. Goods by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	64	6. Biens par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	64
7. Goods by Type - Annual	66	7. Biens par catégorie - annuel	66

Table of Contents - Continued**Table des matières - suite**

	Page		Page
8. Goods by Geographical Area, Seasonally Adjusted - Quarterly	67	8. Biens par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel	67
9. Goods by Geographical Area - Annual	69	9. Biens par zone géographique - annuel	69
10. Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	70	10. Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel	70
11. Goods, Balance of Payments Adjustments to Customs Basis - Annual	71	11. Biens, ajustements de la balance des paiements à partir de la base des douanes - annuel	71
12. Services by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	72	12. Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	72
13. Services by Type - Annual	74	13. Services par catégorie - annuel	74
14. Services by Geographical Area - Annual	75	14. Services par zone géographique - annuel	75
15. Investment Income by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	76	15. Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	76
16. Investment Income by Type - Annual	78	16. Revenus de placements par catégorie - annuel	78
17. Investment Income by Geographical Area - Annual	79	17. Revenus de placements par zone géographique - annuel	79
18. Interest payments by Sector, Not Seasonally Adjusted - Quarterly	80	18. Paiements d'intérêts par secteur, non désaisonnalisé - trimestriel	80
19. Interest payments by Sector - Annual	80	19. Paiements d'intérêts par secteur - annuel	80
20. Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly	81	20. Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel	81
21. Current Transfers by Type - Annual	83	21. Transferts courants par catégorie - annuel	83
Financial Account		Compte financier	
Not Seasonally Adjusted		Non désaisonnalisé	
22. Financial Account, All Countries - Quarterly	84	22. Compte financier, tous les pays - trimestriel	84
23. Financial Account, All Countries - Annual	86	23. Compte financier, tous les pays - annuel	86
Financial Assets		Actif financier	
24. Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Quarterly	87	24. Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - trimestriel	87

Table of Contents - Continued**Table des matières - suite**

	Page		Page
25. Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transaction - Annual	87	25. Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - annuel	87
26. Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Quarterly	88	26. Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - trimestriel	88
27. Canadian Direct Investment Abroad by Geographical Area - Annual	88	27. Investissements directs canadiens à l'étranger par zone géographique - annuel	88
28. Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Quarterly	89	28. Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - trimestriel	89
29. Canadian Direct Investment Abroad by Industry - Annual	89	29. Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie - annuel	89
30. Canadian Direct Investment Abroad: Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual	90	30. Investissements directs canadiens à l'étranger: acquisitions, ventes et autres flux - annuel	90
31. Portfolio Investment in Foreign Bonds by Geographical Area - Annual	90	31. Investissements de portefeuille en obligations étrangères par zone géographique - annuel	90
32. Portfolio Investment in Foreign Stocks by Geographical Area - Annual	91	32. Investissements de portefeuille en actions étrangères par zone géographique - annuel	91
33. Canadian Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	91	33. Prêts canadiens avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	91
34. Canada's Official International Reserves - Quarterly	92	34. Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel	92
35. Canada's Official International Reserves - Annual	92	35. Réserves officielles internationales du Canada - annuel	92
36. Other Assets by Type - Quarterly	93	36. Autres actifs par catégorie - trimestriel	93
37. Other Assets by Type - Annual	93	37. Autres actifs par catégorie - annuel	93
Financial Liabilities		Passif financier	
38. Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Quarterly	94	38. Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - trimestriel	94
39. Foreign Direct Investment in Canada by Type of Transaction - Annual	94	39. Investissements directs étrangers au Canada par catégorie de transactions - annuel	94
40. Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Quarterly	95	40. Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - trimestriel	95
41. Foreign Direct Investment in Canada by Geographical Area - Annual	95	41. Investissements directs étrangers au Canada par zone géographique - annuel	95
42. Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Quarterly	96	42. Investissements directs étrangers au Canada par industrie - trimestriel	96
43. Foreign Direct Investment in Canada by Industry - Annual	96	43. Investissements directs étrangers au Canada par industrie - annuel	96

Table of Contents - Continued**Table des matières - suite**

	Page		Page
44. Foreign Direct Investment in Canada: Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual	97	44. Investissements directs étrangers au Canada: ventes, acquisitions et autres flux - annuel	97
45. Portfolio Investment in Canadian Bonds by Geographical Area - Annual	97	45. Investissements de portefeuille en obligations canadiennes par zone géographique - annuel	97
46. Portfolio Investment in Canadian Stocks by Geographical Area - Annual	98	46. Investissements de portefeuille en actions canadiennes par zone géographique - annuel	98
47. Portfolio Investment in Canadian Money Market Instruments by Geographical Area - Annual	98	47. Investissements de portefeuille en instruments du marché monétaire canadien par zone géographique - annuel	98
48. Foreign Loans under Repurchase Agreements, by Type of Securities - Quarterly and Annual	99	48. Prêts étrangers avec clauses de rachat par catégorie de titres - trimestriel et annuel	99
49. Other Liabilities by Type - Quarterly	100	49. Autres passifs par catégorie - trimestriel	100
50. Other Liabilities by Type - Annual	100	50. Autres passifs par catégorie - annuel	100
51. Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Quarterly	101	51. Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - trimestriel	101
52. Canadian Banks, Transactions in Assets and Liabilities Booked in Canada with Non-Residents - Annual	102	52. Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents - annuel	102
Balance of Payments, by Geographical Area		Balance des paiements, par zone géographique	
Not Seasonally Adjusted		Non Désaisonnalisé	
53. Balance of Payments, United States - Quarterly	103	53. Balance des paiements, États-Unis - trimestriel	103
54. Balance of Payments, United States - Annual	103	54. Balance des paiements, États-Unis - annuel	103
55. Current Account, United States - Quarterly	104	55. Compte courant, États-Unis - trimestriel	104
56. Current Account, United States - Annual	106	56. Compte courant, États-Unis - annuel	106
57. Financial Account, United States - Quarterly	107	57. Compte financier, États-Unis - trimestriel	107
58. Financial Account, United States - Annual	109	58. Compte financier, États-Unis - annuel	109
59. Balance of Payments, United Kingdom - Annual	110	59. Balance des paiements, Royaume-Uni - annuel	110
60. Current Account, United Kingdom - Annual	110	60. Compte courant, Royaume-Uni - annuel	110

Table of Contents - Concluded**Table des matières - fin**

	Page		Page
61. Financial Account, United Kingdom - Annual	111	61. Compte financier, Royaume-Uni - annuel	111
62. Balance of Payments, Other Countries than United States and United Kingdom - Annual	112	62. Balance des paiements, autres pays que États-Unis et Royaume-Uni - annuel	112
63. Balance of Payments, Other EU Countries - Annual	112	63. Balance des paiements, autres pays de l'UE - annuel	112
64. Current Account, Other EU Countries - Annual	113	64. Compte courant, autres pays de l'UE - annuel	113
65. Financial Account, Other EU Countries - Annual	114	65. Compte financier, autres pays de l'UE - annuel	114
66. Balance of Payments, Japan - Annual	115	66. Balance des paiements, Japon - annuel	115
67. Current Account, Japan - Annual	115	67. Compte courant, Japon - annuel	115
68. Financial Account, Japan - Annual	116	68. Compte financier, Japon - annuel	116
69. Balance of Payments, Other OECD Countries - Annual	117	69. Balance des paiements, autres pays de l'OCDE - annuel	117
70. Current Account, Other OECD Countries - Annual	117	70. Compte courant, autres pays de l'OCDE - annuel	117
71. Financial Account, Other OECD Countries - Annual	118	71. Compte financier, autres pays de l'OCDE - annuel	118
72. Balance of Payments, All Other Countries - Annual	119	72. Balance des paiements, tous les autres pays - annuel	119
73. Current Account, All Other Countries - Annual	119	73. Compte courant, tous les autres pays - annuel	119
74. Financial Account, All Other Countries - Annual	120	74. Compte financier, tous les autres pays - annuel	120

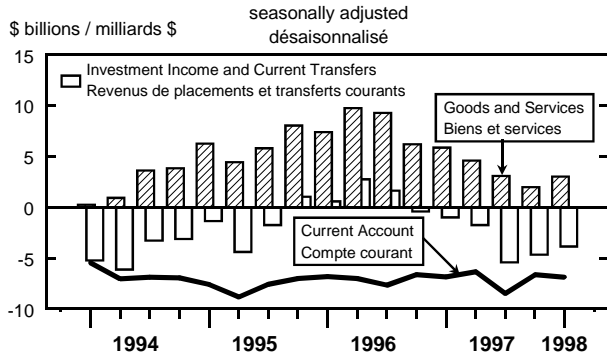
Table of Contents

Table des matières

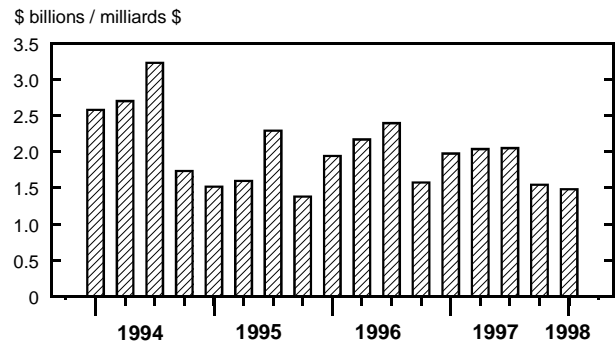
Canada's Balance of International Payments

Balance des paiements internationaux du Canada

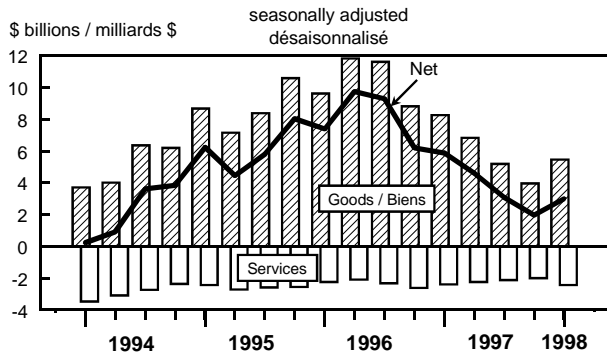
Current Account Categories, Balances
Soldes des catégories du compte courant



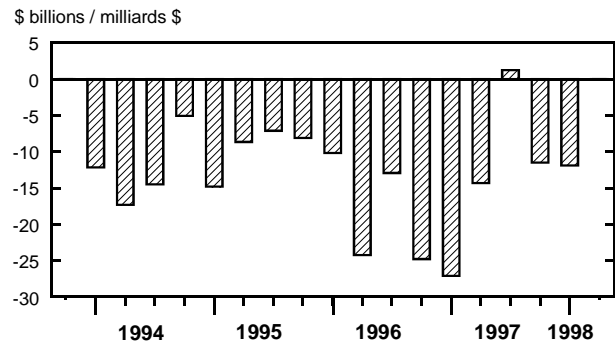
Capital account, net flow
Compte de capital, flux net



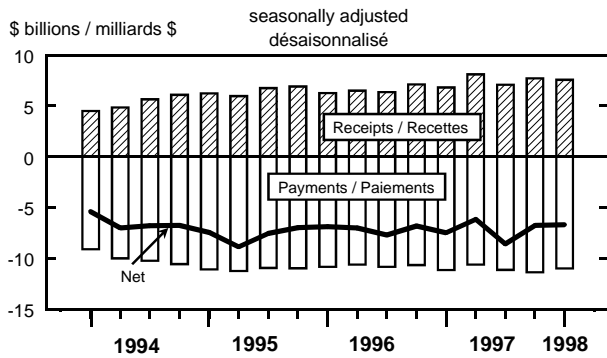
Goods and Services, Balances
Biens et services, soldes



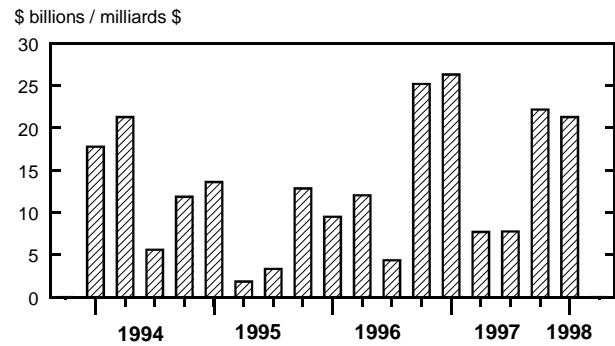
Financial account, assets, net flow
Compte financier, actifs, flux net



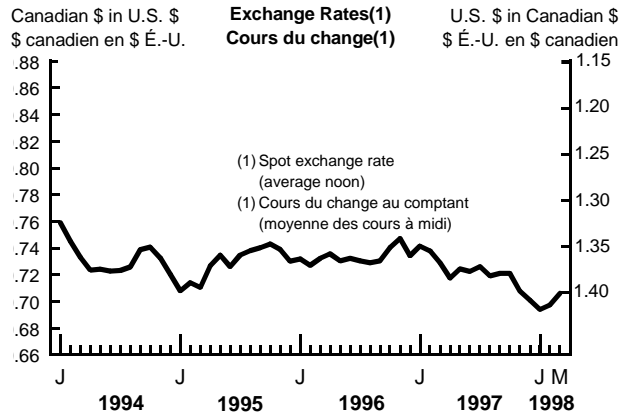
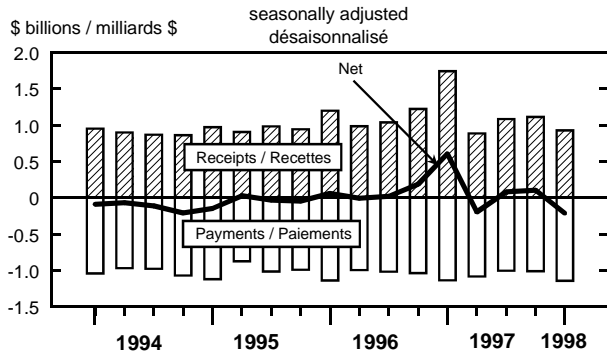
Investment Income, Receipts and Payments
Revenus de placements, recettes et paiements



Financial account, liabilities, net flow
Compte financier, engagements, flux net



Current Transfers, Receipts and Payments
Transferts courants, recettes et paiements



CANADA'S BALANCE OF INTERNATIONAL PAYMENTS**LA BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA****FIRST QUARTER 1998****PREMIER TRIMESTRE 1998****Highlights****Faits Saillants**

The seasonally adjusted current account deficit declined for a second consecutive quarter to \$3.9 billion. In other words, Canadian residents further moderated their net expenses on goods, services, investment income and transfers from abroad following a deficit of \$5.4 billion in the third quarter of 1997, the highest deficit since mid-1994. The easing stemmed almost entirely from the first expansion (\$1.5 billion) in the goods surplus in seven quarters.

Le déficit désaisonnalisé du compte courant a régressé pour un deuxième trimestre consécutif, s'établissant à 3,9 milliards de dollars. Autrement dit, les résidents canadiens ont diminué à nouveau leurs dépenses nettes en biens, services, revenus de placements et transferts courants de l'étranger, après que le déficit eut atteint de 5,4 milliards de dollars au troisième trimestre de 1997, le plus haut niveau depuis la mi-1994. Cette baisse du déficit est presque uniquement attribuable à une augmentation - environ 1,5 milliard de dollars - de l'excédent au titre des biens, la première en sept trimestres.

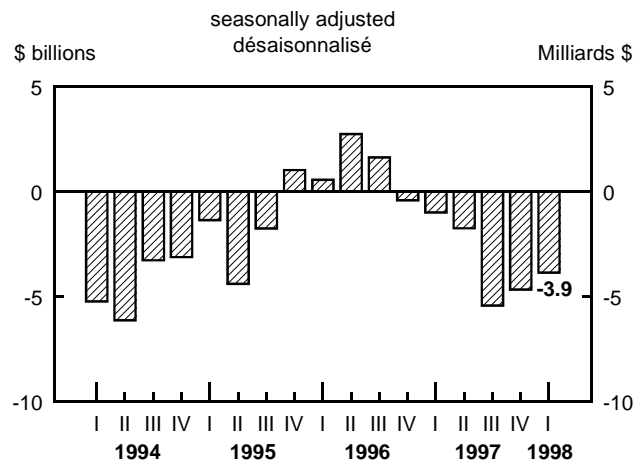
Text Table I.**Canada's Balance of International Payments, Seasonally adjusted and not seasonally adjusted****Tableau explicatif I.****Balance des paiements internationaux du Canada, désaisonnalisé et non-désaisonnalisé**

	1997				1998	1996	1997
	I	II	III	IV	I		
millions of dollars - millions de dollars							
SEASONALLY ADJUSTED - DÉSAISONNALISÉ							
Balances/soldes							
Goods and services - Biens et services	5,868	4,597	3,071	1,974	3,024	32,625	15,511
Investment Income - Revenus de placements	-7,462	-6,147	-8,577	-6,741	-6,666	-28,359	-28,927
Current Transfers - Transferts courants	609	-195	83	103	-212	265	600
Current account balance - Solde du compte courant	-985	-1,744	-5,423	-4,664	-3,854	4,530	-12,815
NOT SEASONALLY ADJUSTED - NON-DÉSAISONNALISÉ							
Current account balance - Solde du compte courant	-3,644	-2,778	-3,026	-3,367	-7,727	4,530	-12,815
Capital account ¹ - Compte de capital ¹	1,976	2,038	2,050	1,545	1,482	8,082	7,609
Financial account ¹ - Compte financier ¹	-788	-6,619	8,993	10,675	9,377	-21,023	12,261
Canadian claims on non-residents, net flows - Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets:							
Canadian direct investment abroad - Investissements directs à l'étranger	-6,137	-4,015	-3,855	-5,419	-7,791	-15,841	-19,426
Foreign portfolio bonds and stocks - Obligations et actions de portefeuille étrangères	-4,169	-307	-2,984	-3,732	-6,328	-18,562	-11,192
Other investment - Autres investissements	-16,806	-10,002	8,070	-2,350	2,226	-37,723	-21,088
Total Canadian claims, net flow - Total des créances canadiennes, flux net	-27,112	-14,323	1,230	-11,501	-11,893	-72,127	-51,706
Canadian liabilities to non-residents, net flows - Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets:							
Foreign direct investment in Canada - Investissements directs au Canada	1,945	1,194	4,704	2,033	7,549	9,301	9,876
Canadian portfolio bonds, stocks and money market - Obligations, actions et instruments du marché monétaire de portefeuille canadiens	3,294	1,510	13,950	-11	6,057	20,216	18,743
Other investment - Autres investissements	21,084	4,999	-10,890	20,154	7,664	21,588	35,348
Total Canadian liabilities, net flow - Total des engagements canadiens, flux net	26,324	7,704	7,763	22,176	21,270	51,104	63,966
Total capital and financial flow - Total, flux de capital et financier	1,188	-4,581	11,043	12,220	10,859	-12,941	19,870
Statistical discrepancy - Divergence statistique	2,456	7,359	-8,017	-8,853	-3,132	8,411	-7,054

¹ A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents. - Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

Chart 1

Graphique 1

Current Account Balance**Solde du compte courant**

The financial account, which is not seasonally adjusted, revealed record direct investment activities both in Canada and abroad, fuelled by international takeovers. Portfolio investors, both Canadian and foreign, were also active in security trading, with foreign investors resuming their purchases of Canadian bonds.

S'agissant du compte financier, qui n'est pas désaisonné, les investissements directs, tant à l'étranger qu'au Canada, ont atteint un sommet, alimentés par les prises de contrôle avec les non-résidents. De la même façon, les investisseurs de portefeuille tant canadiens qu'étrangers étaient très actifs sur les marchés des titres, notamment les investisseurs étrangers qui ont repris leurs achats nets d'obligations canadiennes.

Current Account**Surplus on goods expands as imports dip**

Canadian business increased its surplus on goods trade to \$5.5 billion, reversing the trend of shrinking surpluses which began in mid-1996. Over that period as exports remained sluggish, imports showed uninterrupted gains until finally edging down in the first quarter of 1998. The surplus in the first quarter expanded with the United States and shrank with Japan. Deficits narrowed elsewhere, especially with the European Union.

Imports of goods decreased by a fairly modest 1.3% from their high of \$73.7 billion in the last quarter of 1997. Declines centered on machinery and equipment, which had posted quarterly gains over the previous year and half, and on energy products led by crude petroleum. Specific decreases in machinery and equipment during the

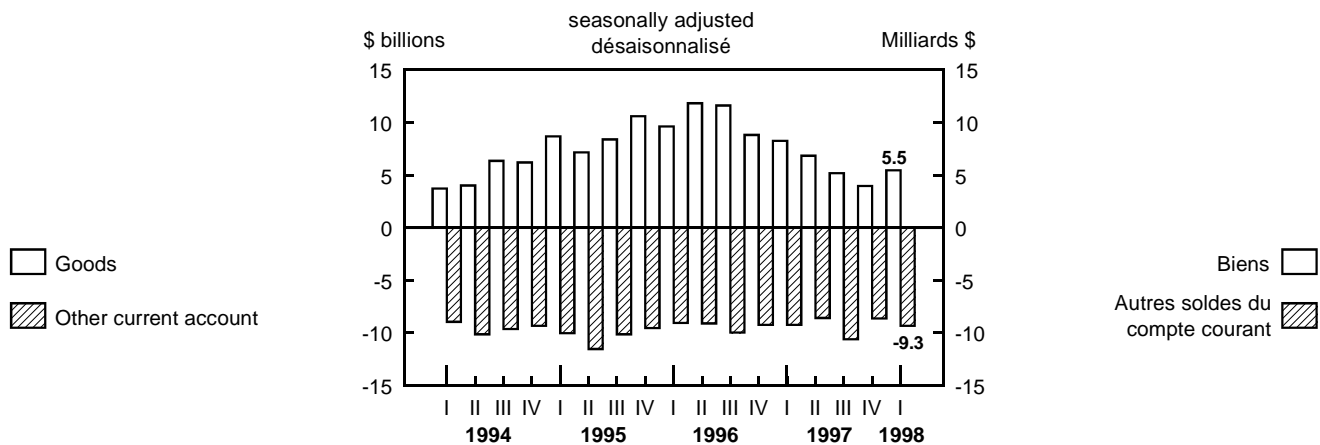
Compte courant**L'excédent au titre des biens augmente suite à la chute des importations**

Les entreprises canadiennes ont accru à 5.5 milliards de dollars leur excédent au titre du commerce des biens, mettant fin à la tendance de diminutions des excédents qui s'était amorcée au milieu de 1996. Au cours de cette période, alors que les exportations demeuraient lentes, les importations croissaient constamment jusqu'à ce que, finalement, elles diminuent légèrement au premier trimestre de 1998. L'excédent par rapport aux États-Unis s'est accru tandis qu'il s'est rétréci avec le Japon. Les déficits par rapport aux autres régions ont diminué, notamment avec l'Union européenne.

Les importations de biens ont enregistré une modeste baisse de 1,3 % par rapport au sommet de 73,7 milliards de dollars du dernier trimestre de 1997. Les diminutions se retrouvent au chapitre des machines et du matériel, où on avait enregistré des augmentations trimestrielles au cours de la dernière année et demi, ainsi que des produits énergétiques, le pétrole brut venant en tête. Parmi les

Chart 2

Graphique 2

Goods and Other Current Account Balances**Solde des biens et autre solde du compte courant**

quarter included transportation equipment other than aircraft, miscellaneous industrial machinery and office machinery.

diminutions au chapitre des machines et du matériel, on retrouve le matériel de transports autre que les aéronefs, les machines industrielles diverses et l'équipement de bureau.

Machinery and equipment together with automotive goods led a small (0.7%) rise in exports to a high of \$78.2 billion. Machinery and equipment exports have now expanded for the eleventh quarter running.

Les machines et le matériel ainsi que les produits automobiles ont pour leur part entraîné une légère augmentation (0,7%) des exportations, qui ont atteint un sommet de 78,2 milliards de dollars. Les exportations de machines et de matériel sont ainsi en hausse pour un onzième trimestre consécutif.

Modest changes elsewhere in the current account

The deficit on investment income remained essentially level at \$6.7 billion, after dropping \$1.8 billion from a near-peak of \$8.6 billion in the third quarter of 1997. The services deficit, stable for over three years, widened by \$0.4 billion to \$2.4 billion distributed over the main components of travel, freight and a range of commercial services. On the travel account, spending in Canada fell \$0.1 billion to \$3.0 billion during the first quarter, virtually all because of lower outlays by overseas visitors. Travel payments remained flat at \$3.9 billion.

Faibles changements dans le reste du compte courant

Le déficit des revenus de placements est demeuré à toutes fins pratiques au même niveau, soit 6,7 milliards de dollars, après avoir enregistré une diminution de 1,8 milliard de dollars par rapport à un montant presque record de 8,6 milliards de dollars au cours du troisième trimestre de 1997. Pour ce qui est des services, le déficit, stable depuis plus de trois ans, s'est accru de 0,4 milliard de dollars pour atteindre 2,4 milliards de dollars répartis dans les principales composantes des voyages, des transports et un éventail de services commerciaux. Au titre des voyages, les dépenses au Canada ont diminué de façon minime (0,1 milliard de dollars) pour s'établir à 3,0 milliards de dollars au cours du premier trimestre, presque uniquement en raison d'une diminution des dépenses par les visiteurs d'outre-mer. Les paiements au titre des voyages sont demeurés inchangés, soit 3,9 milliards de dollars.

Financial Account**Businesses channelled record direct investment across the border**

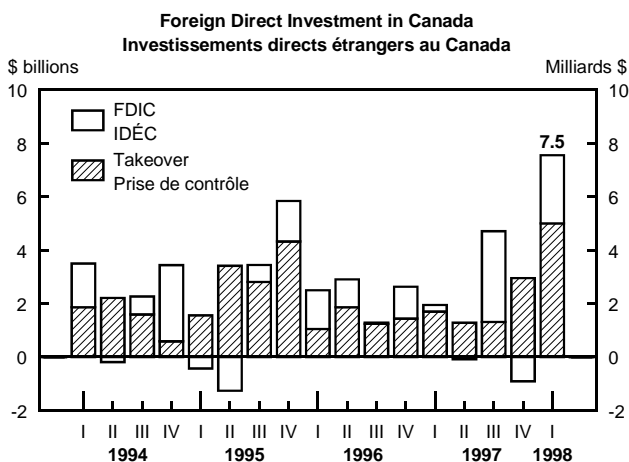
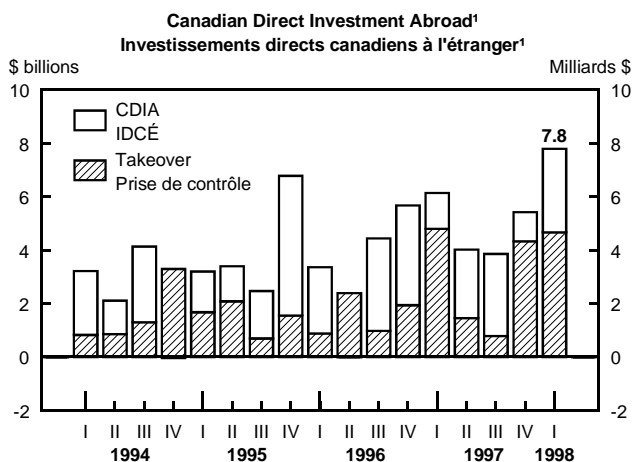
Foreign companies, largely all U.S.-based companies, pumped a record \$7.5 billion into Canada, nearly \$2 billion above their previous high of the fourth quarter of 1995. Takeovers accounted for almost two-thirds of the record investment with sizeable investment in energy and the metallic minerals sector.

Compte financier**Montants records d'investissement direct avec l'étranger**

Les entreprises étrangères, principalement des entreprises américaines, ont injecté un montant record de 7,5 milliards de dollars au Canada, soit près de 2 milliards de dollars de plus que le sommet antérieur du quatrième trimestre de 1995. Les prises de contrôle représentent environ les deux tiers de cet investissement record, dont des investissements importants dans le secteur de l'énergie et dans celui des minerais métalliques.

Chart 3

Graphique 3

Direct Investment**Investissements directs**

¹ Reverse of BOP signs.

¹ Signes renversés de la BdP.

In the same vein, a substantial portion of the record \$7.8 billion that Canadian businesses channelled abroad in the first quarter went largely to purchase existing foreign interests. About 60% of this went to the United States. The investment was spread across the major industry groups led by finance and insurance.

Dans le même ordre d'idée, une partie importante du montant record de 7,8 milliards de dollars que les entreprises canadiennes ont investi à l'étranger au cours du premier trimestre a servi en grande partie à acquérir des sociétés existantes à l'étranger. Environ 60 % de ce montant a été investi aux États-Unis. Les investissements étaient répartis dans les grands groupes, notamment la finance et les assurances.

Foreign portfolio investors resumed their investment in Canada

Foreign portfolio investors resumed their net purchases of Canadian bonds by channelling \$3.0 billion following a net sale of \$7.4 billion in the

Les investisseurs étrangers reprennent leurs placements de portefeuille au Canada

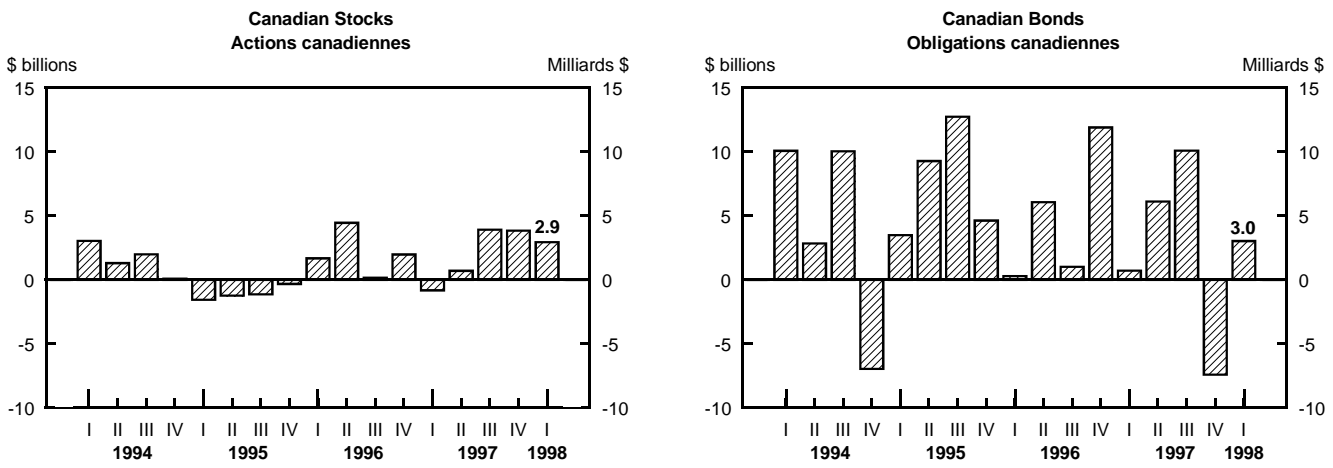
Les investisseurs étrangers reprennent leurs acquisitions nettes d'obligations canadiennes en achetant 3,0 milliards de dollars d'obligations, après s'être départis d'obligations

Chart 4

Graphique 4

Foreign Portfolio Investment in Canada

Investissements de portefeuille étrangers au Canada



previous quarter. The renewed interest in bonds was sparked by investors from the European Union, excluding the United Kingdom. Foreign investment in bonds continued to be directed mainly to new corporate bonds, which has been the case for all of 1997. It should be noted that the federal government also issued a significant amount of U.S. dollar bonds in foreign markets, but this was offset by sizeable retirements, largely all in Canadian dollars. Some of the U.S. dollar proceeds went to finance the record increase in reserve assets.

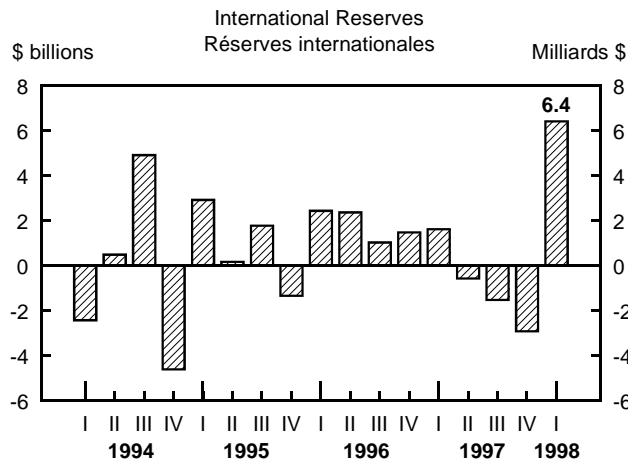
d'un montant de 7,4 milliards de dollars au cours du trimestre précédent. L'intérêt renouvelé à l'égard des obligations est attribuable aux investisseurs de l'Union européenne, à l'exclusion du Royaume-Uni. Les acquisitions par les investisseurs étrangers d'obligations continuent de porter principalement sur les obligations de sociétés, ce qui a été le cas pour toute l'année 1997. Le gouvernement fédéral a aussi émis des montants importants d'obligations libellées en dollars des É.-U. sur les marchés étrangers, ces emprunts étant compensés par des remboursements importants, surtout en dollars canadiens. Une partie du financement en dollars des É.-U. explique l'accroissement record dans les réserves internationales.

Chart 5

Graphique 5

Canadian Investment Abroad¹

Investissements canadiens étrangers¹



¹ Reverse of BOP signs.
¹ Signes renversés de la BdP.

With the Canadian stock market making significant gains, foreign portfolio investors, mostly from the United States, continued to invest in Canadian stocks, adding \$2.9 billion to their existing portfolios.

Canadian portfolio investors still buying foreign securities

The first quarter also saw significant portfolio Canadian investment in foreign securities, the third highest on record. While the \$6.3 billion went mostly in foreign stocks, there continued to be significant investment in foreign bonds in line with the trend which developed in 1997. The investment in stock was roughly split between U.S. and overseas shares.

ANNUAL REVISIONS, 1993-1997

Existing data have been revised for the period 1993 through 1997. The revisions will be integrated in the other components of the National Accounts series by October 1998. Revisions to goods will appear with the June 18, 1998 release of "Canadian International Merchandise Trade".

The revisions generally reflect more current sources of information, such as the most recent annual surveys and administrative data.

In brief, the latest revisions brought lower current account deficits in all years. The largest reductions, in 1997 and 1994, mainly resulted from earnings on direct investment, with downward revisions on earnings in Canada and upward revisions on earnings abroad. Downward revisions to imports of goods reflect lower inland freight payments that also affected transportation services. In addition, within goods, large offsetting revisions partly reflect the transfer from Balance of Payments (BOP) adjustments into the customs data (grain and auto-related exports). Revisions to the capital and financial account, on an overall basis, were relatively small for three of the years under review, but were sizeable for the years 1995 and 1996. In all years under review, the revisions

Le marché boursier canadien enregistrant des augmentations appréciables, les investisseurs étrangers, principalement tous des États-Unis, ont continué d'investir dans les actions canadiennes, ajoutant le montant de 2,9 milliards de dollars à leurs portefeuilles existants.

Les investisseurs canadiens continuent d'acheter des titres étrangers

Au cours du premier trimestre, on a enregistré un placement appréciable de portefeuille canadien au chapitre des titres étrangers, soit le troisième en importance à ce jour. Bien que le montant de 6,3 milliards de dollars portait principalement sur les actions étrangères, les placements en obligations étrangères restent importants, ce qui correspond à la tendance qui a pris naissance en 1997. Les placements en actions se répartissent à peu près également entre les titres américains et les titres outre-mer.

RÉVISIONS ANNUELLES, 1993-1997

Les données actuelles ont été révisées pour la période de 1993 à 1997 inclusivement. Les révisions seront intégrées aux autres composantes du Système de comptabilité nationale en octobre 1998. Les révisions au titre des biens seront intégrées au communiqué du 18 juin 1998 du «Commerce international de marchandises du Canada».

Les révisions reflètent de façon générale des sources de renseignement plus actuelles, notamment les enquêtes annuelles les plus récentes et les données administratives.

En bref, les révisions font état d'un déficit moindre du compte courant pour toutes les années. Les réductions les plus importantes, soit celles de 1997 et 1994, proviennent des bénéfiques sur l'investissement direct : ceux générés au Canada ont été révisés à la baisse tandis que ceux à l'étranger l'ont été à la hausse. Les importations de biens ont été révisées à la baisse suite à une réduction des paiements du fret intérieur qui a aussi affecté le compte des transports. De plus, au titre des biens, des révisions compensatoires importantes sont dues à l'incorporation d'ajustements de balance des paiements aux données douanières (exportations de céréales et exportations reliées aux autos). Les révisions au compte capital et financier, dans l'ensemble, étaient relativement minimes pour trois des années de la période révisée mais importantes pour 1995 et 1996. Les révisions ont

increased the outflows of capital with the sizeable increases in 1995 and 1996 concentrated in two accounts: direct investment and other investment. The portfolio investment account was fairly stable over these years.

augmenté les sorties de capital dans chacune des années, avec des changements importants durant 1995 et 1996 dus à l'investissement direct et aux autres investissements. Les investissements de portefeuille sont restés assez stables.

Current Account

The largest revision to goods resulted from a downward valuation of inland freight on imports from 1993 onwards. Other import revisions included those to Customs data (auto and industrial goods) and a lower BOP adjustment covering postal imports.

Compte courant

Les révisions les plus importantes au titre des biens reflètent une ré-évaluation à la baisse du fret intérieur sur les importations à partir de 1993. D'autres révisions des importations comprennent celles aux données de douane (autos et biens industriels) et des ajustements de balance de paiements plus bas au titre des importations postales.

Selected Revisions to Goods

Révisions choisies aux biens

	1993	1994	1995	1996	1997
	millions of dollars - millions de dollars				
Exports, Total - Exportations, Total	-170	275	-186	-866	-500
Customs series - Chiffres douaniers	-	-812	-2,076	-131	2,187
BOP adjustments - Ajustements de la BdP	-170	1,087	1,889	-735	-2,686
Newsprint, woodpulp - Papier journal, pâte de bois	-139	215	-191	-148	-18
Coal, sulphur, auto-related - Charbon, soufre, automobile	-39	927	1,838	716	-521
Grains - Grains	-242	-63	-145	-1,351	-1,176
Natural gas - Gaz naturel	0	0	0	0	-887
Other BOP adjustments - Autres ajustements de la BdP	250	8	388	48	-85
Imports, Total - Importations, Total	-470	-718	-1,266	-1,761	-1,391
Customs series - Chiffres douaniers	0	-1	-72	-466	605
BOP adjustments - Ajustements de la BdP	-470	-717	-1,195	-1,295	-1,996
Inland freight by road - Fret intérieur, route	-473	-727	-1,317	-1,314	-1,668
Other BOP adjustments - Autres ajustements de la BdP	3	10	123	19	-328
Balance on Goods - Solde des biens	300	993	1,080	895	892

Highlights on the export side were downward revisions made to the Customs data for 1994 and 1995 (auto-related products) and upward changes for 1997 (grains, industrial goods). For the earlier years, reductions were transferred into the Customs series with corresponding changes to the BOP adjustments where they were recorded before. In the case of 1996 and 1997, BOP adjustments were reduced so as to reflect higher grain volumes applied at year-end to the Customs data. Usual updating of price and volume information brought both upward and downward revisions to export adjustments on resource commodities. An over-recording of natural gas in the US import data during 1997 led to a downward BOP adjustment on exports to the United States to compensate.

Au niveau des exportations, des révisions à la baisse ont été faites aux données de douane en 1994 et 1995 (reliées aux produits de l'auto) et à la hausse en 1997 (céréales et produits industriels). Pour les années antérieures, des réductions ont été transférées aux séries de douane avec les changements compensatoires aux ajustements de balance des paiements où ils avaient été enregistrés auparavant. Pour ce qui est de 1996 et 1997, les ajustements de balance des paiements ont été réduits afin de refléter des volumes plus élevés au chapitre des gains effectués aux données des douanes en fin d'année. Des mises à jour usuelles au chapitre des prix et volumes ont donné lieu à des révisions tant à la hausse qu'à la baisse aux ajustements sur les exportations en biens de ressources. Une surévaluation du gaz naturel dans les données d'importation en 1997 a donné lieu à une révision à la baisse dans les exportations vers les États-Unis, comme entrée de compensation.

Services lower than estimated enrollments by foreign students in post-secondary programs led to lower receipts on the travel account from 1993. A number of factors explain revisions to transportation services. First, annual survey results for 1996 were somewhat below existing estimates. When carried through to 1997 with other available data, the result was a leveling rather than growth in ocean freight payments, especially for non-oil imports. Second, the revised methodology for inland freight on imports (see above) decreased transborder trucking payments, being a component of their calculation along with other revised components received from the US Bureau of Economic Analysis. This was accompanied by increased provisions on payments for land-side air services, reflecting recent source information. Lastly, relatively small amounts were incorporated in receipts of miscellaneous supporting services from 1993 onwards.

Annual survey results for 1996 brought a large upward revision to receipts for commercial services, and a smaller increase in payments. Included are some large changes by individual reporters and some initial or improved export coverage for companies engaged in computer, technical and audio visual services as well as commercial education. Both earnings and payments of commissions on securities trading were reduced beginning in 1994 as a result of recalculating the average rates applicable to market sales: this brought a significant downward revision to receipts in 1997 and with the smaller reduction in payments.

In most years, revisions reduced the deficit on investment income transactions, especially in 1997 and also in 1994. Revisions for recent years centered on direct investment profits and arose mainly from a fuller review a large transactions from 1994, together with the availability of more recent corporate data affecting 1996 and 1997. For 1997, more recent data also produced an upward revision to dividends generated by Canadian direct investment abroad.

A partir de 1993, les recettes au titre des voyages ont été réduites afin de corriger une surestimation de l'inscription des étudiants étrangers aux programmes post-secondaires. Un nombre de facteurs expliquent les révisions aux services de transport. Premièrement, les résultats d'enquête de 1996 étaient quelque peu inférieurs aux estimations existantes, ce qui lorsque projetés pour 1997 avec d'autres données disponibles, a laissé les paiements inchangés au titre de paiements du fret océanique au lieu de croissance, surtout pour les importations autres que le pétrole. De plus, le changement de méthodologie au chapitre du fret intérieur sur les importations (voir plus haut) a réduit les paiements au titre du camionnage transfrontalier, ces dernières estimations étant dérivées à partir des données de fret intérieur et d'autres composantes révisées du Bureau of Economic Analysis des Etats-Unis. D'autre part, les paiements de services reliés aux vols aériens ont été révisés à la hausse suite à des sources d'information plus récentes. Enfin, des montants relativement petits ont été réincorporés aux recettes sur les services auxiliaires à partir de 1993.

Les résultats d'enquête de 1996 ont donné lieu à une grande révision à la hausse des recettes de services commerciaux, et un accroissement moindre des paiements. Y sont compris des changements importants aux réponses de certains répondants et une couverture nouvelle ou améliorée au titre des services informatiques, techniques et audio-visuels ainsi que de la formation commerciale. Tant les recettes que les paiements sur les commissions sur le commerce de valeurs mobilières ont été réduites à partir de 1994 suite à un nouveau calcul des moyennes applicables aux ventes : ceci a réduit de beaucoup les recettes de 1997 avec une réduction moindre aux paiements.

Pour la plupart des années, les révisions ont réduit le déficit au titre des revenus de placement, notamment en 1997 et aussi en 1994. Les révisions des années les plus récentes ont surtout porté sur les profits d'investissement direct suite à une revue plus complète des transactions importantes à partir de 1994, ainsi que la disponibilité de données plus récentes d'enquête auprès des entreprises pour 1996 et 1997. En 1997, ces dernières données ont aussi révélé des dividendes plus élevés au titre de l'investissement direct canadien à l'étranger.

Capital and Financial Account**Financial Account****1997**

The small overall increase in outflows of \$0.8 billion masked some larger offsetting changes within its components. Contributing to increases to outflows were changes to direct investment which largely arose from revisions to retained earnings: higher for assets abroad (\$1.5 billion) and lower for liabilities. Foreign portfolio investment in Canada (liability) was reduced by over \$2 billion, roughly split between money market instruments and bonds, where retirements were increased due to calls of provincial enterprise issues.

These gross outflow increases in excess of \$5 billion were mostly offset by gross inflow increases of over \$4 billion in the other investment account. In this account, assets were decreased (inflow) by nearly \$3 billion partly due to the receipt of international administrative data on Canada's corporate and personal deposits in foreign banks. This data is normally available one or two quarters following the original release of a quarter. Liabilities were increased by over \$1 billion through loans (inflow), as some annual survey data became available.

1996

Outflows were increased by some \$6 billion due to two main accounts: direct investment and other liabilities. Direct investment abroad was boosted by over \$4 billion (outflow) as annual census survey data replaced quarterly sample data. The increased capital invested was in existing subsidiaries and affiliates as opposed to capital for takeover purposes. In other liabilities, loans were decreased by nearly \$3.5 billion, as annual survey data became available.

Compte capital et financier**Compte financier****1997**

Le petit accroissement de 0,8 milliards de dollars des sorties de capital provient de changements compensatoires plus importants au niveau des composantes. L'investissement direct a été augmenté suite principalement à des révisions au titre des bénéfices réinvestis : plus élevés de 1,5 milliard de dollars pour ce qui est des actifs, moindre pour les engagements. L'investissement de portefeuille étranger au Canada (engagement) a été réduit par plus de 2 milliards de dollars, répartis à peu près également entre les instruments du marché monétaire et les obligations, les remboursements ayant été révisés à la hausse (certaines entreprises publiques les remboursant avant échéance).

Ces sorties additionnelles de fonds qui excédaient 5 milliards de dollars ont été en grande partie compensées par des accroissements d'entrée de fonds que plus de 4 milliards de dollars au titre des autres investissements. Les actifs ont été réduits (entrées) de près de 3 milliards de dollars dû en partie à la réception de données administratives internationales de dépôts auprès des banques étrangères par les entreprises et les particuliers. Ces données ne sont généralement disponibles qu'un trimestre ou deux après la publication initiale des estimations. Les engagements ont été révisés à la hausse par plus de 1 milliard de dollars au titre des prêts (entrée), de nouvelles données d'enquête devenant disponibles.

1996

Les sorties de fonds ont augmenté de quelque 6 milliards de dollars concentrés dans deux comptes: l'investissement direct et les autres engagements. L'investissement direct à l'étranger a été augmenté de plus de 4 milliards (sortie) suite à des données d'enquête annuelle plus complète qui remplace l'échantillon trimestriel. Le capital additionnel a été investi dans des filiales et affiliées existantes et non pour des prises de contrôle. Au chapitre des autres engagements, les emprunts ont été révisés à la baisse par presque 3,5 milliards de dollars suite à la disponibilité de données d'enquête annuelle.

1995

Increased outflows totalling \$4.5 billion were recorded in direct investment and other investment. They were partially countered by an almost \$1 billion inflow in portfolio investment as Canadian corporate new issues sold in foreign markets became known through annual surveys.

Foreign direct investment in existing Canadian affiliates was decreased by over \$2 billion from new results of annual survey. Canadian direct investment abroad was increased by \$0.5 billion, mainly to its short-term component. The \$1.8 billion change to other investment (inflow) was the result of lower loan liabilities (by \$1.3 billion) while short-term trade credits assets went up (by \$0.5 billion).

1995

Des sorties de fonds additionnelles totalisant 4,5 milliards de dollars ont été faites à l'investissement direct et autres investissements. Elles ont été en partie compensées par une entrée additionnelle de presque 1 milliard de dollars dans l'investissement de portefeuille suite à de nouvelles émissions sur les marchés étrangers d'entreprises canadiennes rapportées dans les enquêtes annuelles.

L'investissement direct étranger dans les affiliées canadiennes existantes a été réduit de plus de 2 milliards de dollars suite à des nouveaux résultats d'enquête annuelle. L'investissement direct canadien à l'étranger a été augmenté de 0,5 milliard de dollars, surtout la composante à court-terme. Le changement de 1,8 milliard de dollars au titre des autres investissements (entrée) provient d'une réduction des emprunts (de 1,3 milliard) et d'un accroissement des crédits commerciaux à court-terme (de 0,5 milliard).

Canada's Balance of International Payments with Mexico - Selected components**Balance des paiements internationaux du Canada avec le Mexique - Certaines composantes**

	1993	1994	1995	1996	1997
millions of dollars - millions de dollars					
CURRENT ACCOUNT / COMPTE COURANT					
Receipts / Recettes					
Goods exports / Exportations de biens	826	1,084	1,148	1,257	1,328
Commercial services / Services commerciaux	63	63	79	136	82
Travel / Voyages	66	82	66	80	91
Payments / Paiements					
Goods imports * / Importations de biens *	2,971	3,276	3,392	3,713	3,998
Commercial services / Services commerciaux	62	58	64	95	99
Travel / Voyages	305	340	351	366	491
FINANCIAL ACCOUNT / COMPTE FINANCIER					
Canadian direct investment in Mexico / Investissements directs canadiens au Mexique	-80	-819	-150	-313	-5
Mexican direct investment in Canada / Investissements directs mexicains au Canada	+97	-11	-142	+21	-132
Canadian banks' net foreign currency and Canadian dollar transactions with Mexico / Transactions en devises étrangères et dollars canadiens des banques canadiennes avec le Mexique	+300	-169	-205	-142	+971

* Country of last consignment basis / Selon le pays de dernière consignation

Balance of Payments - Revisions 1993-1997**Balance des paiements - Révisions 1993-1997**

	1993	1994	1995	1996	1997
millions of dollars - millions de dollars					
CURRENT ACCOUNT - COMPTE COURANT					
Balances - Soldes					
Goods and Services - Biens et services:	55	1,148	1,217	1,527	971
Goods - Biens	300	993	1,080	895	892
Customs data - Données douanières	0	-811	-2,004	335	1,582
BOP adjustments - Ajustements de la BdP	300	1,804	3,084	560	-690
Services - Services:	-245	155	137	632	80
Travel - Voyages	-131	-144	-215	-334	-275
Transportation - Transports	-218	65	-159	-167	872
Commercial services - Services commerciaux	-12	75	366	933	-747
Government services - Services gouvernementaux	117	159	145	200	230
Investment income - Revenus de placements:	23	1,323	-68	-654	2,924
Direct investment - Investissements directs	133	1,290	4	-562	2,993
Portfolio investment - Investissements de portefeuille	22	24	10	-19	111
Other investment - Autres investissements	-132	9	-82	-73	-180
Current Transfers - Transferts courants	27	23	10	3	275
Total Balance - Total des soldes	104	2,494	1,159	876	4,171
CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT - COMPTE CAPITAL ET FINANCIER					
CAPITAL ACCOUNT - COMPTE CAPITAL	0	-2	0	6	8
FINANCIAL ACCOUNT - COMPTE FINANCIER	-274	-845	-3,587	-6,021	-770
Canadian assets, net flows - Actif du Canada, flux nets	331	-122	-1,165	-3,788	1,617
Canadian direct investment abroad - Investissements directs canadiens à l'étranger	216	-241	-539	-4,248	-1,500
Portfolio investment - Investissements de portefeuille	0	-91	-138	-111	208
Other investment - Autres investissements	116	209	-489	572	2,910
Canadian liabilities, net flows - Passif du Canada, flux nets	-606	-722	-2,421	-2,233	-2,388
Foreign direct investment in Canada - Investissements directs étrangers au Canada	-22	-345	-2,220	575	-1,545
Portfolio investment - Investissements de portefeuille	-259	21	1,071	183	-2,284
Other investment - Autres investissements	-325	-397	-1,273	-2,900	1,442
TOTAL CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT, NET FLOWS - TOTAL DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER, FLUX NETS	-274	-847	-3,587	-6,015	-762
STATISTICAL DISCREPANCY - DIVERGENCE STATISTIQUE	170	-1,648	2,428	5,139	-3,409

DESCRIPTION AND DEFINITIONS OF CANADA'S BALANCE OF PAYMENTS ACCOUNTS

Canada's balance of payments statistics record transactions¹ with non-residents, allocated between the Current and the Capital and Financial account, as well as a statistical discrepancy.

The **Current account** records transactions - both receipts and payments - covering goods and services, investment income and current transfers. The balance, when in deficit, shows to what extent Canada is drawing on the resources of the rest of the world for current consumption and investment; or when in surplus, the extent to which Canada is providing such resources to the rest of the world. Current transfers, unlike other elements of the balance of payments, are one-way transactions for which there is no quid pro quo. Current transfers take the form for example of donations, official assistance or pensions. Capital transfers, which are part of the Capital account, include migrants' funds and debt forgiveness of the federal government.

The **Capital and Financial account** records transactions in capital, including capital transfers, as well as in claims on, and liabilities to, non-residents. The flows in these accounts may arise from the financing of Current account transactions and/or transactions involving capital or financial claims only.

In a world of perfect statistics, the current account balance would offset the balance in the capital and financial account, thus making the Balance of payments "balance". In reality, this equality does not occur as the recorded measures of current transactions differ on a net basis from those in the capital and financial account. The difference, which is known as the **statistical discrepancy**, is a specific account. As a residual item, it embodies any errors in measurement and unrecorded transactions.

DESCRIPTION ET DÉFINITIONS DES COMPTES DE LA BALANCE DES PAIEMENTS DU CANADA

La balance canadienne des paiements retrace les opérations¹ avec les non-résidents répartis entre le compte courant et le compte capital et financier, et elle inclut une divergence statistique.

Le **compte courant** retrace les opérations, tant les recettes que les paiements, qui portent sur les biens, les services, les revenus de placements et les transferts courants. Un solde en déficit montre dans quelle mesure le Canada utilise les ressources du reste du monde aux fins de la consommation courante et des investissements, tandis qu'un excédent montre dans quelle mesure le Canada fournit de telles ressources au reste du monde. Les transferts courants, contrairement aux autres rubriques de la balance des paiements, sont des opérations qui n'ont pas de contrepartie. Les transferts courants comprennent, par exemple, un don, l'aide internationale ou les pensions. Les transferts de capital, qui font partie du compte capital, comprennent les fonds des migrants ainsi que les remises de dette du gouvernement fédéral.

Le **compte capital et financier** retrace les opérations sur le capital, y compris les transferts de capital, ainsi que sur les créances canadiennes et les engagements canadiens avec les non-résidents. Les flux dans ces comptes peuvent provenir du financement des opérations au compte courant et/ou d'opérations ne portant que sur le capital ou les créances financières seulement.

Dans un monde de parfaites statistiques, le solde du compte courant devrait égaler celui du compte capital et financier, ce qui ferait "balancer" la balance des paiements. En fait, cette égalité n'existe pas, les opérations enregistrées au compte courant n'étant pas égales sur base nette à celles enregistrées au compte capital et financier. La différence, que l'on nomme la **divergence statistique**, est entrée comme compte distinct. Comme il s'agit d'un poste résiduel, il regroupe toutes les erreurs de mesure et les opérations non enregistrées.

1. The transactions are presented using a double entry system. A plus "+" sign is used for an export or for a financial inflow arising either from a decrease in assets or increase in liabilities. A minus "-" sign appears with an import or a financial outflow arising from an increase in assets or decrease in liabilities.

1. Les comptes utilisent un système d'entrée double avec le signe «+» pour une exportation ou une entrée de flux financiers résultant d'une diminution de l'actif ou d'une augmentation du passif, et le signe «-» pour une importation ou une sortie de flux financiers résultant d'une augmentation de l'actif ou d'une diminution du passif.

CURRENT ACCOUNT**GOODS AND SERVICES****Goods**

Exports and imports of goods are valued at the border of the exporting economy. That is, the price of goods includes transportation costs to the border. These inland freight charges are recorded as an adjustment to the Customs trade data. Goods also include all goods which cross the border to be processed.

Data for the compilation of goods trade are based on Canadian Customs documents as well as US Customs imports documents from Canada for Canadian exports² to the United States. Customs records are processed and published by the International Trade Division (ITD)³ of Statistics Canada. However, certain adjustments in terms of valuation, timing, and coverage are made to align Customs series with balance of payments concepts and conventions within the framework of the National Accounts. An important balance of payments concept is to show ownership change with non-residents, whether the change takes place when goods cross a customs frontier or when goods are exchanged with non-residents within an economy.

Balance of payments adjustments are made for example to include transactions between residents and non-residents on **gold** located in Canada, and hence generate no Customs records. (Monetary gold is recorded under the Financial account in the Balance of payments, and gold for further processing is part of Goods).

2. Prior to 1990, exports to the United States were compiled from Canadian Customs documents and were reconciled with United States imports from Canada. This gave rise to certain reconciliation adjustments which were applied at the time by the Balance of Payments (BOP) Division to the Canadian Customs exports. Starting in 1990, most of these reconciliation adjustments were no longer needed as Canadian exports were measured directly from United States Customs imports from Canada. Modifications to BOP adjustments associated with the data exchange are noted in **Canada's Balance of International Payments, First Quarter 1990**, Catalogue no. 67-001-XPB, p.13.
3. For additional details on the recording of merchandise trade, please consult any of the following publications: **Summary of Canadian International Trade (H.S. Based)**, Catalogue no. 65-001-XPB; **Exports by Country (H.S. Based)**, Catalogue no. 65-003-XPB; **Exports by Commodity (H.S. Based)**, Catalogue no. 65-004-XPB; **Imports by Country (H.S. Based)**, Catalogue no. 65-006-XPB, or **Imports by Commodity (H.S. Based)**, Catalogue no. 65-007-XPB.

COMPTE COURANT**BIENS ET SERVICES****Biens**

Les exportations et les importations de biens sont évaluées à la frontière de l'économie exportatrice, c'est-à-dire que le prix des biens inclut les frais de transport à la frontière. Le fret intérieur est inscrit à titre d'ajustements des données du commerce douanier. Les biens comprennent aussi tous les biens qui traversent la frontière pour être traités.

Les données qui servent à l'établissement du compte du commerce des biens proviennent des documents de Revenu Canada, Douanes ainsi que de documents douaniers américains des importations en provenance du Canada pour les exportations canadiennes² à destination des États-Unis. La Division du commerce international (DCI)³ de Statistique Canada traite et publie les enregistrements douaniers. Toutefois, on apporte certaines corrections, de période, d'évaluation et de couverture afin d'aligner les séries douanières sur les concepts et les conventions de la balance des paiements à l'intérieur du système de comptabilité nationale. Un important concept de la balance des paiements est l'enregistrement des opérations basées sur le changement de propriété avec les non-résidents, que ce changement touche les biens qui traversent la frontière ou ceux qui sont échangés avec les non-résidents à l'intérieur de l'économie.

On peut citer comme exemple de tels ajustements, celui qui s'applique à l'**or**, et qui consiste à inclure les opérations entre les résidents et les non-résidents sur l'or détenu au Canada qui n'est donc pas inscrit aux documents de douane. (L'or monétaire se trouve sous le compte financier de la balance des paiements, tandis que l'or pour fins de traitement se trouve sous la rubrique biens).

2. Avant 1990, les exportations canadiennes vers les États-Unis étaient préparées à partir des documents douaniers canadiens, puis rapprochées aux données des importations américaines provenant du Canada. Ceci se traduisait par certains rajustements de rapprochement que la Division de la balance des paiements (BDP) apportait aux exportations douanières canadiennes. À compter de 1990, la plupart de ces rajustements de rapprochement ne sont plus nécessaires, puisque les exportations canadiennes sont mesurées directement à partir des importations douanières des États-Unis en provenance du Canada. Les modifications aux rajustements BDP reliées à l'échange des données sont exposées dans **Balance des paiements internationaux du Canada, premier trimestre 1990**, n° 67-001-XPB au catalogue, p.13.
3. Pour plus de renseignements sur le commerce des marchandises, consulter une des publications suivantes: **Sommaire du commerce international du Canada Base du SH**, n° 65-001-XPB au catalogue, **Exportations par pays Base du HS**, n° 65-003-XPB au catalogue, **Exportations par marchandise Base du SH**, n° 65-004-XPB au catalogue, **Importations par pays Base du SH**, n° 65-006-XPB au catalogue, ou **Importations par marchandise Base du SH**, n° 65-007-XPB au catalogue.

Another instance of adjustment for ownership change lies with the **allocation of country of import**. Imports on a Customs basis are allocated to the country of origin (this treatment has been adopted from 1988 with the introduction of the international Harmonized Commodity Description and Coding System, or H.S.). For BOP purposes, however, the country of last shipment is believed to reflect better the notion of ownership change.

Adjustments for **wheat and other grains** consist in replacing Customs data on these goods by volume data on clearances obtained from the Canadian Grain Commission (CGC) which are believed more accurately to reflect the movement and ultimate destination of Canadian grains. These volumes in the case of wheat are coupled with price data from 1981 to 1992 based on data from the Agriculture Division of Statistics Canada so as to more closely reflect transaction values. A global transaction price for wheat is incorporated in the Customs series from 1993, so that at the global level only an adjustment for Grain Commission volumes is now required.⁴ This adjustment is applied during the year. ITD then makes an adjustment to include the CGC volumes at year-end, calling for removal of the BOP adjustment. A similar year-end substitution of CGC volumes by ITD is made for barley.

Trade data on various **energy products** require particular treatment for coverage and timing. Canadian exports of natural gas exported to the United States by pipeline continued to be derived from Canadian sources as the latter are viewed as more reliable than US imports from Canada. For crude petroleum, exports and imports on a Customs basis are further adjusted by the Balance of Payments and Financial Flows Division with information obtained from the Industry Division at Statistics Canada and from Natural Resources Canada so as to produce more complete or current estimates.

For **automotive products**, deductions were made until 1988 from both exports and imports for special tooling and other charges recorded from time to time on Customs documents. Beginning in 1988, the adjustments were removed - in line with US practice which excludes such transactions from goods trade. These charges are recorded as commercial services for balance of payments purposes. Further examination has led to additional adjustments made after 1985 for certain overvaluation in Customs data.

Un autre exemple de correction pour le changement de propriété concerne **l'affectation du pays d'importation**. Les importations sur base douanière sont affectées au pays d'origine (cette définition a été retenue à compter de 1988, avec l'introduction du Système harmonisé de description et de codification des marchandises, ou SH). Aux fins de la balance des paiements, cependant, on estime que le pays de dernière expédition est celui qui reflète le mieux la notion de changement de propriété.

Les corrections pour le **blé et les autres céréales** consistent à remplacer les données douanières pour ces biens par des données de volume sur les dédouanements recueillies auprès de la Commission canadienne des grains (CCG) qui reflètent mieux le mouvement et la destination ultime de ces biens. À ces données de volumes sont appliquées des données de prix de 1981 à 1992 qui proviennent de la Division de l'agriculture de Statistique Canada et, ceci, afin de mieux retracer les valeurs des opérations. Un prix de transaction global pour le blé est inclus dans les données de douanes à partir de 1993 de façon à n'avoir qu'à incorporer un ajustement de volume de la commission des gains en total.⁴ Cet ajustement est effectué au cours de l'année. La DCI fait ensuite un ajustement pour inclure les volumes de fin d'année, amenant un retrait de l'ajustement de la BdP. Une autre substitution de volume est faite par la DCI en ce qui concerne l'orge.

Les données du commerce de divers **produits énergétiques** nécessitent un traitement spécial en raison de la couverture et de la périodicité. Les exportations canadiennes de gaz naturel à destination des États-Unis par pipeline sont encore calculées à partir de sources canadiennes, du fait que ces dernières sont considérées plus fiables que les importations américaines en provenance du Canada. Dans le cas du pétrole brut, les exportations et importations sur base douanière font l'objet d'une autre correction par la Division de la balance des paiements et des flux financiers à partir de renseignements recueillis auprès de la Division de l'industrie de Statistique Canada et de Ressources naturelles Canada afin d'obtenir des estimations plus complètes ou plus actuelles.

Dans le cas des **produits de l'automobile**, on a déduit des exportations et des importations les frais d'outillage spéciaux et autres frais enregistrés de temps à autre sur les documents de douanes jusqu'en 1988. À compter de 1988, on n'effectue plus ces rajustements, ce qui correspond à la pratique américaine qui exclut ces opérations du commerce des biens. Ces frais figurent comme des services commerciaux aux fins de la balance des paiements. Un examen plus poussé a résulté en des ajustements menés après 1985 pour certaines surévaluations des données douanières.

4. Except for relatively small flows to the United States from 1993, where US Customs imports are used without adjustment.

4. Excepté pour mouvements relativement petits vers les États-Unis à partir de 1993, alors que les importations provenant des douanes américaines sont utilisées sans ajustement.

Other adjustments cover a wide range of entries. Some are made to reported trade data to include inland freight between plant and border, or to reflect transaction prices (deductions from exports to cover discounts or handling charges for forestry products is a case in point).

From time to time, adjustments are made to provide users with the latest estimates, or serve as interim values while further examination is carried out. On the basis of goods trade reconciliation studies with Japan and the European Union, Canadian exports on a Customs basis have been taken as understated in relation to counterpart imports for various countries other than the United States. A general coverage provision is accordingly applied from 1986. In addition, a provision has been added from the first quarter of 1998 to non-U.S. exports. Its purpose is to estimate for customs documents expected but not yet received in the current period.

Services

All services definitions were restated in May 1996 according to international norms first issued by the International Monetary Fund in 1993 and extended jointly by the IMF, the OECD and the statistical arm of the European Union, EUROSTAT. The redefined services are summarized in the Canadian data under four headings; travel, transportation, commercial and government services. More detailed descriptions appear in "Canada's International Transactions in Services, 1961 to 1996", Catalogue no. 67-203-XPB.

Travel covers all receipts and payments arising from travel of less than one year between Canada and other countries, and for travel of more than one year for educational or health purposes. Travellers of more than one year are otherwise treated as residents of the country to which they travel except for diplomats and military personnel on postings abroad. These representatives, even if their stay is more than a year, are always considered residents of their home countries and their living and other expenditures abroad fall under government services.

Travel is subdivided into travel for business purposes, and travel for personal reasons and covers outlays such as accommodation, food and entertainment along with goods for personal use.

Les **autres ajustements** couvrent un grand nombre d'inscriptions. Certaines sont faites pour inclure le fret intérieur entre l'usine et la frontière aligner les données du commerce déclarées sur l'évaluation départ usine f.o.b. ou pour retracer les prix de transaction (les déductions des exportations pour prendre en compte les rabais ou les frais de manutention des produits forestiers en sont un exemple).

Parfois, des révisions aux données du commerce international sont introduites comme des ajustements de la balance des paiements afin de fournir aux utilisateurs les dernières estimations ou des valeurs provisoires pendant que d'autres examens sont en cours. Sur la base d'études de rapprochement des données du commerce des biens, avec le Japon et l'Union européenne, les exportations canadiennes sur base douanière seraient sous-évaluées par rapport à la contrepartie importation, pour divers pays autres que les États-Unis. Un estimé de sous-couverture est appliqué, de ce fait, à partir de 1986. De plus, un autre estimé a été ajouté à partir du premier trimestre de 1998 aux exportations hors des États-Unis. Cela a pour but d'estimer les documents de douanes non encore reçus au cours de période courante.

Services

Toutes les définitions de services ont été remaniées en mai 1996 sur la base de normes internationales sur la balance des paiements qui ont été émises par le Fonds Monétaire International (FMI) en 1993 et étendues conjointement par le FMI, l'OCDE et EUROSTAT, l'agence statistique de l'Union Européenne. Les services ainsi redéfinis ont été regroupés sous quatre rubriques au Canada: voyages, transports, services commerciaux et services gouvernementaux. On retrouvera des descriptions plus détaillées dans "Les transactions internationales de services du Canada, 1961 à 1996", numéro 67-203-XPB au catalogue.

Les **voyages** comprennent les recettes et les paiements provenant des voyages de moins d'un an effectués entre le Canada et les autres pays, et pour ceux de plus d'un an pour fins d'éducation ou de santé. Dans les autres cas, les personnes qui voyagent pendant plus d'un an sont considérées comme des résidents du pays où elles séjournent, à l'exclusion des diplomates et du personnel militaire en affectation à l'étranger. Même si le séjour de ces représentants à l'étranger est de plus d'un an, ils sont toujours considérés comme des résidents du pays d'attache; leurs frais de subsistances et autres dépenses à l'étranger entrent dans la catégorie des services gouvernementaux.

Les voyages se répartissent maintenant entre deux catégories : les voyages d'affaires et les voyages à des fins personnelles. Les voyages comprennent les dépenses de logis, nourriture et loisirs ainsi que celles sur les biens pour usage personnel.

Transportation services cover receipts and payments of persons and goods by air, water and land, together with supporting services for the various modes of transport.

Receipts cover passenger fares received by Canadian carriers (primarily air) from non-residents; services of carriers operated by Canadian residents (ocean ships, lake vessels, aircraft, rail, and trucks) which transport goods exports beyond the borders of Canada; carriers operated by Canadian residents engaged in the transportation of commodities between foreign countries, including intransit movement and transit between U.S. points via Canada; income from the charter of resident vessels; and port expenditures in Canada by non-resident air and shipping companies.

Payments cover passenger fares paid to non-resident carriers (chiefly air) by Canadian residents. The data also include most outlays on cruises although such outlays should in principle be assigned to travel. Payments also cover the transport by non-resident carriers of imports into Canada; the transport of Canadian commodities in transit through the United States, in particular oil and natural gas; the charter of foreign vessels; and port expenditures abroad by Canadian resident air and shipping companies.

For presentation, the data are segmented into water transport, air transport and other transport. The latter includes estimates which recognize earnings by Canadian and U.S. domiciled truckers for the transport of goods in the other's country.

Receipts and payments on **commercial services** are currently produced for some 26 individual categories based on the new international categories for reporting services trade. Each category is presented according to the broad country grouping with which the transactions are conducted, and according to whether the transactions are carried out with a foreign affiliate or a foreign non-related party. Also, the categories are presented according to country of control of the Canadian transactors and their general industry category⁵.

Categories consist of fifteen main types of services with further breakouts for six of these. Covered are communications, construction, insurance, other financial, computer and information services. Also shown as main types are royalties and licence

Les recettes et les paiements de **transport** comprennent les frais résultant du transport de personnes et de biens, aérien, maritime et terrestre, ainsi que les services s'y rapportant.

Les recettes couvrent les tarifs des voyageurs non-résidents payés à des transporteurs canadiens (principalement aériens); celles des transporteurs exploités par des résidents canadiens (navires de mer, navires des grands lacs, aéronefs, chemins de fer et camions) et transportant des biens exportés au-delà des frontières du Canada; celles des transporteurs exploités par des résidents canadiens et transportant des biens entre pays étrangers y compris les mouvements en transit et le transit entre deux points situés aux États-Unis via le Canada; celles provenant de l'affrètement de navires résidents; les dépenses portuaires au Canada des sociétés maritimes et aériennes non-résidentes.

Les paiements couvrent les tarifs des voyageurs canadiens payés à des transporteurs non-résidents (principalement aériens). Les données comprennent aussi la plupart des dépenses de croisière, même si de telles dépenses devraient, en principe, être comprises dans les voyages. Les paiements couvrent aussi le transport par des transporteurs non-résidents d'importations au Canada; le transport de marchandises canadiennes, en particulier le pétrole et le gaz naturel, en transit par les États-Unis; l'affrètement de navires étrangers; les dépenses portuaires à l'étranger des compagnies maritimes et aériennes résidentes.

Pour fins de présentation, les données sont divisées entre transport maritime, aérien et autre transport. Cette dernière catégorie comprend des estimés qui englobent les revenus de camionneurs domiciliés au Canada et aux États-Unis pour le transport de biens dans le pays voisin.

Les recettes et les paiements sur les **services commerciaux** sont maintenant produites pour quelque vingt-six catégories distinctes, à partir des nouvelles catégories internationales servant à la déclaration du commerce de services. Chaque catégorie est présentée selon les groupes de pays avec lesquels les transactions ont eu lieu et selon qu'elles ont été effectuées avec des sociétés étrangères affiliées ou non. De plus, les transactions sont présentées selon le pays de contrôle des agents économiques canadiens et leur secteur d'activité⁵.

Les catégories consistent en quinze catégories principales de services avec un bris additionnel pour six de ces catégories soit les communications, la construction, l'assurance, les autres services financiers, les services informatiques et les services d'information. On recoupe

5. Based on the **Canadian Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises, 1980** (SIC-C). Statistics Canada, Catalogue 12-570E.

5. Basé sur la **Classification canadienne type des industries par compagnies et entreprises, 1980**, CTI-C. Statistique Canada n° 12-570F au catalogue.

fees, (non-financial) commissions, equipment rentals, management services, advertising, research and development, architectural, engineering and technical services, miscellaneous services to business, together with audio visual and personal, cultural and recreational services.

The survey data are collected net of withholding taxes, with the tax reallocated to applicable royalty categories. The published data are inclusive of withholding taxes.

Government services cover international transactions arising from government activities (diplomatic, commercial and military) not covered elsewhere in the Balance of payments. Receipts chiefly comprise expenditures in Canada by foreign governments. Payments mainly cover expenditures abroad of both the Canadian federal and provincial governments. It should be noted that in addition to current outlays, these transactions presently include capital expenditures such as acquisitions of property and construction of facilities.

For central government, the data cover expenditures by the Canadian government and by foreign governments for official representation, military expenditures, and other governmental services. Joint operations of the armed services are included here but contributions to the operation of international organizations and programs are shown as current transfers, below.

Counterpart receipts to the administrative expenses arising from Canada's official contributions are recorded here.

INVESTMENT INCOME

Investment income is broken down among direct investment, portfolio investment and other investment.

Receipts

Direct investment covers interest income earned by Canadian direct investors on loans to their direct investment enterprises abroad together with their profits on direct investment. Direct investment enterprises comprise the foreign subsidiaries, associates (i.e. equity of more than 10%) and unincorporated branches of enterprises based in Canada, referred to as Canadian direct investors. A breakout is made of the profits earned as dividends by Canadian direct investors and the

aussi comme catégories principales les frais de redevances et de licences, commissions (non-financières), location de matériel, services de gestion des affaires, publicité, recherche et développement, services d'architecture, d'ingénierie et autres services techniques, services divers aux entreprises ainsi que les services audio-visuels et les services personnels, culturels et de loisirs.

Les données d'enquêtes sont recueillies nettes des retenues fiscales et les retenues fiscales sont réallouées aux catégories des redevances qui sont sujettes à cet impôt. Les données sont publiées incluant l'impôt retenu à la source.

Les **services gouvernementaux** comprennent les opérations internationales provenant des activités gouvernementales (diplomatiques, commerciales et militaires) non classées ailleurs dans la balance des paiements. Les recettes comprennent principalement les dépenses au Canada des gouvernements étrangers. Les paiements couvrent principalement les dépenses à l'étranger des administrations fédérales et provinciales. Il faut noter que ces transactions comprennent en outre des dépenses courantes les dépenses de capital, telles que l'acquisition de propriétés et la construction d'installations.

Dans le cas des administrations centrales, les données portent sur les dépenses du gouvernement canadien et des gouvernements étrangers au titre de leur représentation officielle, des dépenses militaires et d'autres services gouvernementaux. Les opérations conjointes militaires sont comprises ici mais les contributions aux opérations d'organismes et programmes internationaux figurent aux transferts courants, ci-bas.

Sont classées ici les recettes correspondantes aux dépenses d'administration liées aux contributions officielles du Canada.

REVENUS DE PLACEMENTS

Cette catégorie recoupe les revenus de placements sur investissements directs, investissements de portefeuille et autres investissements.

Recettes

Les revenus gagnés sur les **investissements directs** recouper les intérêts gagnés par les investisseurs directs canadiens sur les prêts à leurs entreprises d'investissement direct étrangères ainsi que les bénéfices sur leur avoir propre dans ces entreprises étrangères. Les entreprises d'investissements directs recouvrent les filiales étrangères, les sociétés affiliées étrangères (i.e. avec un avoir de plus de 10%) ainsi que les succursales étrangères détenues par les entreprises basées au Canada, qu'on nomme investisseurs directs canadiens. Les bénéfices sont

part which is reinvested in their foreign operations (reinvested earnings).

Portfolio investment covers interest earned by Canadian portfolio investors on their foreign bond holdings and dividends received on their foreign stock holdings.

Other investment comprises income earned on non-bank deposits, international reserve assets, on Government of Canada loans, on foreign money market instruments and on other claims abroad.

Payments

Direct investment covers interest income earned by foreign direct investors on loans to their direct investment enterprises in Canada, along with the profits on their direct investment enterprises in Canada. Direct investment enterprises comprise Canadian subsidiaries, affiliates (i.e. equity of more than 10%) and Canadian unincorporated branches held by foreign - based enterprises, referred to as foreign direct investors. Profits are further broken down between the part which is paid out as dividends to foreign direct investors, and the part which is reinvested in Canada.

Portfolio investment covers interest accrued to portfolio investors on their holdings of Canadian bonds and money market securities, as well as dividends on their holdings of Canadian stocks.

Other investment covers interest paid on foreign deposits in Canada, loans from non-residents and other non-resident claims on Canada. Interest on Canada's allocation of SDR's is included here.

CURRENT TRANSFERS

This item includes international receipts and payments arising out of unilateral current transfers, i.e. transactions having no quid pro quo.

répartis entre la partie qui est reçue sous forme de dividendes par les investisseurs directs canadiens et la partie qui est retenue dans leurs opérations étrangères (bénéfices réinvestis).

Les revenus sur **investissements de portefeuille** recouvrent les intérêts gagnés par les investisseurs canadiens de portefeuille sur leurs avoirs d'obligations étrangères et les dividendes reçus sur leurs avoirs d'actions étrangères.

Les **autres investissements** recourent les revenus gagnés sur les dépôts non-bancaires, les avoirs de réserves internationales, les prêts du gouvernement du Canada, les avoirs de marché monétaire étranger, ainsi que sur les autres créances à l'étranger.

Paiements

Les dépenses sur **investissements directs** recourent les intérêts sur les emprunts dûs aux investisseurs directs étrangers ainsi que les bénéfices sur l'avoir propre de ces derniers dans des entreprises d'investissement direct canadiennes. Les entreprises d'investissement direct canadiennes couvrent les filiales canadiennes, les sociétés affiliées canadiennes (i.e. avec un avoir de plus de 10%) ainsi que les succursales canadiennes détenues par des entreprises étrangères, qu'on nomme investisseurs directs étrangers. Les bénéfices sont répartis entre la partie qui est reçue sous forme de dividendes par les investisseurs directs étrangers et la partie qui est retenue dans leurs opérations canadiennes (bénéfices réinvestis).

Les **investissements de portefeuille** recourent les intérêts courus par des investisseurs de portefeuille étrangers sur leurs avoirs d'obligations canadiennes et sur leurs avoirs d'instruments du marché monétaire canadien; ainsi que les dividendes sur leurs avoirs d'actions canadiennes.

Les **autres investissements** englobent l'intérêt payé sur les dépôts étrangers au Canada, les prêts de non-résidents ainsi que d'autres créances étrangères sur le Canada. L'intérêt sur l'allocation canadienne de DTS est comprise ici.

TRANSFERTS COURANTS

Ce poste comprend les rentrées et les paiements internationaux au titre des transferts courants unilatéraux, c'est-à-dire les opérations sans contrepartie.

For presentation, the current transfers data are grouped according to whether the transactions are private or official in nature.

Receipts

Private

Personal and institutional remittances consist of pensions paid by foreign governments to Canadian residents, and other transfers by non-residents to Canadian residents.

Official

Canadian withholding taxes consist of taxes withheld by the Government of Canada on selected income and service payments to non-residents.

Payments

Private

Personal and institutional remittances cover pension payments made by Canadian government to non-residents (notably Canada Pension, Child Tax Benefits, Old Age Security, and Veterans' Pensions), personal remittances abroad by Canadian residents; and remittances by religious, charitable and academic institutions. Federal government superannuation is recorded in the Capital Account.

Official

Official contributions refer to technical and economic assistance and food aid provided abroad by the Canadian International Development Agency; data also include certain assistance by other Canadian governmental organizations and through non-governmental organizations. Administrative overheads for official assistance are included along with disbursements by the federal government and its enterprises to international agencies and programs, both civilian and military. In addition, debt forgiveness by the federal government and its enterprises are classified as capital transfers to the Capital account.

Foreign withholding taxes refer to taxes withheld by foreign governments on selected income and service receipts from abroad.

Pour fins de présentation, les données de transferts courants sont regroupées selon qu'elles soient de nature privée ou officielle.

Recettes

Privées

Les **versements à des particuliers et institutions** recouvrent les pensions versées par les gouvernements étrangers aux résidents canadiens, de même que les autres transferts courants des non-résidents aux résidents canadiens.

Officielles

Les **retenues fiscales canadiennes** sont les impôts que le gouvernement du Canada retient sur certains paiements de revenus de placements et de services aux non-résidents.

Paievements

Privés

Les **versements à des particuliers et à des institutions** recouvrent les paiements de pensions du gouvernement du Canada aux non-résidents (notamment pensions du Canada, avantages fiscaux pour enfants, sécurité de la vieillesse et pensions des anciens combattants), les versements personnels faits à l'étranger par les résidents canadiens ainsi que les versements faits par les institutions religieuses, charitables et universitaires. Les paiements de retraite du gouvernement fédéral apparaissent au compte capital.

Officiels

Les **contributions officielles** recouvrent l'aide technique et économique ainsi que l'aide alimentaire fournie à l'étranger par l'Agence canadienne de développement international. Les données comprennent aussi une certaine aide consentie par d'autres organisations gouvernementales canadiennes et aussi celle qui est acheminée par les organisations non gouvernementales. Les frais généraux découlant de l'aide sont compris ici avec les déboursés du gouvernement fédéral et de ses entreprises aux organismes et programmes internationaux, tant civil que militaire. De plus, les remises de dette du gouvernement fédéral et de ses entreprises sont maintenant reclassifiées, comme transferts de capital, au compte capital.

Les **retenues fiscales étrangères** sont les impôts et taxes que les gouvernements étrangers retiennent sur certaines rentrées de revenus et de services en provenance de l'étranger.

CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT

The Capital and Financial Account is made up of two basic components: the Capital Account and the Financial Account.

CAPITAL ACCOUNT

The Capital Account includes capital transfers and intangible assets. Capital transfers include migrants' assets (funds in possession, purchases of houses in Canada, and remaining wealth); federal government superannuation; debt forgiveness by the Government of Canada and its enterprises; and inheritances. The acquisition or disposal of intangible assets covers mostly intangibles such as patents, leases, goodwill, etc.

FINANCIAL ACCOUNT

The Financial Account is comprised of transactions in financial assets and transactions in financial liabilities. The asset and liability components of the Financial Account are classified on the basis of functional type: direct investment; portfolio investment; and other investment.

Direct Investment

Direct investment represents investment which allows investors, on a continuing basis, to have a significant voice in the management of an enterprise outside their own economy. For operational purposes, a direct investor usually has an ownership of at least 10% of the voting equity in an enterprise. An enterprise includes subsidiaries (more than 50 percent owned by a direct investor), associates (owned 10 - 50 percent by a direct investor), and branches (wholly or jointly owned unincorporated businesses). Direct investment flows are measured from transactions involving equity, debt (including long and short term) and reinvested earnings.

Portfolio Investment

Portfolio investment refers to international transactions in **bonds and stocks (foreign and Canadian)** and **Canadian money market instruments** between residents of Canada and non-residents. Foreign money market instruments are included in other assets because their measurement, through two different sources, includes other non-portfolio instrument types that cannot be separately identified.

COMPTE CAPITAL ET FINANCIER

Le compte capital et financier comprend deux composantes importantes: le compte capital et le compte financier.

COMPTE CAPITAL

Le compte capital comprend les transferts de capital et les actifs intangibles. Les transferts de capital comprennent les actifs des migrants (fonds en possession, achats de maisons au Canada et le reste de leur richesse); les prestations de retraite de la fonction publique du gouvernement fédéral; les remises de dette du gouvernement du Canada et de ses entreprises; et les successions. Les acquisitions et cessions d'actifs intangibles comprennent surtout les intangibles comme les brevets, les baux, l'achalandage, etc.

COMPTE FINANCIER

Le compte financier se divise entre les transactions sur actifs financiers et les transactions sur engagements financiers. Les composantes des avoirs et engagements sont classifiées sur une base fonctionnelle d'investissement, soit les investissements directs, les investissements de portefeuille et les autres investissements.

Investissements directs

Les investissements directs sont ceux qui permettent aux investisseurs, sur une base continue, d'influencer la gestion d'une entreprise à l'extérieur de leur propre économie. Aux fins opérationnelles, un investisseur direct détient habituellement au moins 10% de l'avoir propre d'une entreprise. Une entreprise comprend les filiales (détenues à plus de 50% par l'investisseur direct), les sociétés associées (l'investisseur direct possède de 10% à 50% de l'avoir) et les succursales (entreprises non constituées à propriété entière ou conjointe). Les flux des investissements directs comprennent les opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et à court terme) et les bénéfices réinvestis.

Investissements de portefeuille

Les investissements de portefeuille recouvrent les transactions en **obligations et actions (étrangères et canadiennes)** et en **instruments du marché monétaire canadien** entre les résidents du Canada et les non-résidents. Les instruments de marché monétaire étranger sont compris dans les autres actifs en raison de leur mesure, qui à partir de deux sources différentes, comprend aussi des instruments qui ne sont pas de portefeuille et qui ne peuvent pas être identifiés séparément.

Bonds normally have original terms to maturity⁶ of more than one year although there can be exceptions - for example, the U.S. Medium Term Note Program of the Government of Canada introduced in 1996, with notes having terms to maturity of more than nine months, are considered bonds. Canadian money market paper are debt instruments with original maturities of one year or less. Portfolio securities embody the notion of marketability; in other words, they can be traded (bought and sold) in organized or other financial markets. For example, guaranteed investment certificates are not marketable and are classified to other investment.

Not all transactions in marketable securities are classified as portfolio investment. Transactions between affiliated parties in their own securities are classified to direct investment as described above. Other exclusions comprise: foreign securities held as part of Canada's official international reserves; foreign securities held by Canadian banks for their own accounts that are classified to other assets; and repurchase agreements involving a security as collateral which are classified to loans.

The portfolio series in bonds and stocks are broken down as follows: new issues; retirements; trade in outstanding securities; and for Canadian bonds only, the change in interest payable. Retirements include repurchases for sinking fund or call purposes. All instruments including those of the money market, can be classified on the basis of a sale to non-residents or a purchase from non-residents and on the basis of major geographical area.

Other Investment

Loans

Loan assets comprise the following: those by the Government of Canada and its enterprises which include direct loans to foreign countries but exclude subscriptions to international agencies which are in Other assets; loans by Canadian banks, including both Canadian dollar and foreign currency loans; loans by corporations including mortgage loans; those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos) involving securities as collateral.

Loan liabilities comprise the following: corporate and government enterprises' borrowing from

Les obligations ont un terme original à l'échéance⁶ de plus d'un an quoiqu'il y ait quelques exceptions, par exemple le programme de notes E.U. à moyen terme du gouvernement du Canada commencé en 1996 dont les notes ont une échéance de plus de neuf mois et qui sont tout de même classifiées comme obligations. Les instruments du marché monétaire canadien ont une échéance d'un an ou moins. Les valeurs mobilières de portefeuille revêtent une notion de marché en ce qu'elles peuvent être transigées; en d'autres mots, elles peuvent être échangées (achetées et vendues) sur des marchés organisés ou autres marchés financiers. Par exemple, les certificats garantis de placement ne sont pas transigeables et sont classifiés dans autres investissements.

Ce ne sont pas toutes les transactions en valeurs mobilières qui sont classifiées au chapitre d'investissements de portefeuille. Les transactions entre parties affiliées sur leurs propres valeurs sont classifiées comme investissements directs, tel que décrit plus haut. Sont aussi exclues: les valeurs étrangères détenues dans les réserves officielles du Canada; les valeurs étrangères détenues par les banques canadiennes pour leur propre compte qui sont classifiées comme autres actifs; et les prêts sous clauses de rachat avec des valeurs mobilières utilisées en collatéral et qui sont classifiés sous prêts.

Les séries de portefeuille en obligations et actions sont réparties de la façon suivante: nouvelles émissions, remboursements, commerce en cours; et pour les obligations canadiennes seulement, le changement d'intérêt payable. Les remboursements comprennent les rachats aux fins de fonds d'amortissement ou de remboursement. Tous les instruments, y compris ceux du marché monétaire, peuvent être classifiés en termes de vente à des non-résidents ou d'un achat de non-résidents par zone géographique.

Autres investissements

Prêts

Les **prêts à l'actif** recouvrent les prêts du gouvernement du Canada et de ses entreprises, qui comprennent les prêts directs aux pays étrangers mais excluent les souscriptions aux organismes internationaux qui sont dans autres actifs; les prêts par les banques canadiennes, tant en dollars canadiens qu'en d'autres devises; les prêts par les sociétés y compris les hypothèques; les prêts par les sociétés et les particuliers sous clauses de rachat avec valeurs mobilières utilisées comme collatéral.

Les **emprunts au passif** recouvrent les emprunts des sociétés et des entreprises gouvernementales auprès des

6. Existing bonds, with terms remaining to maturity of under one year, are still classified as bonds and not as short-term instruments.

6. Les obligations existantes qui ont une échéance de moins d'un an sont toujours classifiées comme obligations et non pas comme des instruments à court terme.

foreign banks including syndicated bank facilities; mortgage loans; other loans; and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos) involving securities as collateral.

Deposits

Deposit assets comprise deposits abroad of Canadian banks and deposit assets of non-bank Canadian depositors. **Deposit liabilities** are primarily those lodged by non-residents with Canadian banks. There are also some small foreign deposits at the Bank of Canada.

Official International Reserves

Canada's reserve assets cover official holdings of foreign exchange and other reserve assets of the Exchange Fund Account⁷, the Minister of Finance, the Receiver General for Canada and the Bank of Canada. Some of the activities affecting Canada's reserve assets include official external financing and the foreign exchange market operations by the Bank of Canada, as agent for the Exchange Fund Account which comes under the authority of the Minister of Finance.

Other

Other assets comprise many elements but are concentrated in the following short list: Canadian banks' security transactions (both long and short-term), Canadian non-banks' foreign money market transactions, corporations' trade credits and other short-term receivables, progress payments, deferred immigrants' fund assets and Government of Canada subscriptions to international agencies. Subscriptions are made, in part, through the issuance of non-interest bearing, non-negotiable demand notes, which are recorded in other liabilities. Subscriptions to the International Monetary Fund are excluded here and are classified in official international reserves.

Other liabilities include many elements coming from a variety of sources. The main series include Government of Canada demand note liabilities, corporations' trade credits and other short-term payables, including interest payable on loans, and progress payments.

banques étrangères, y compris les prêts syndiqués; les emprunts sous forme d'hypothèques; autres emprunts; et les emprunts des sociétés et des particuliers sous clauses de rachat avec valeurs mobilières utilisées comme collatéral.

Dépôts

Les **dépôts d'actif** recouvrent les dépôts à l'étranger des banques canadiennes et les autres dépôts du secteur non-bancaire canadien. Les **dépôts au passif** sont principalement ceux faits par les non-résidents aux banques canadiennes. Il y a aussi de petits dépôts étrangers à la Banque du Canada.

Réserves officielles internationales

Les réserves officielles internationales sont les avoirs officiels en devises et autres actifs de réserve du Compte du Fonds de change⁷, du ministre des Finances, du Receveur général du Canada et de la Banque du Canada. Certaines des activités qui affectent les réserves comprennent le financement officiel extérieur et les opérations de change par la Banque du Canada comme agent du Fonds de change qui relève du ministre des finances.

Autres

Les **autres actifs** comprennent plusieurs éléments qui peuvent être regroupés comme suit: les transactions en valeurs mobilières des banques (tant à long terme qu'à court terme), les transactions du secteur canadien non-bancaire en instruments du marché monétaire étranger, les comptes fournisseurs et autres comptes à recevoir des sociétés, les paiements par versements, les fonds différés des immigrants et les souscriptions aux organismes internationaux du gouvernement du Canada. Les souscriptions aux organismes internationaux se font en partie par l'émission de billets à vue non négociables ne portant pas intérêt, qui sont retracés aux postes des autres engagements. Sont exclus, les prêts et souscriptions au Fonds monétaire international, qui sont classés sous la rubrique réserves internationales officielles.

Les **autres passifs** comprennent plusieurs éléments de sources diverses. Les séries principales sont les billets à vue non négociables du gouvernement du Canada, les comptes fournisseurs des sociétés et les autres comptes à payer, y compris les intérêts à payer sur emprunts, et les paiements par versements.

7. An account in the name of the Minister of Finance and administered by the Bank of Canada.

7. Compte au nom du ministre des Finances et administré par la Banque du Canada.

STATISTICAL DISCREPANCY

The **statistical discrepancy** represents the net transactions with non-residents which were not captured or were inadequately measured in the balance of payments. It is derived from the difference between recorded transactions in the current account and the capital and financial account (i.e. calculated as the arithmetic sum of the current account balance and the net capital and financial flows, with the sign reversed).

DIVERGENCE STATISTIQUE

La **divergence statistique** représente les opérations nettes avec les non-résidents qui n'ont pas été saisies ou qui n'ont pas été bien mesurées dans la balance des paiements. On la calcule à partir de la différence des opérations enregistrées au compte courant et au compte capital et financier (i.e. calculée comme la somme du compte courant et du compte capital et financier, avec le signe inverse).

DATA QUALITY

The Balance of Payments (BOP) measures Canada's transactions with non-residents.

A myriad of transactions are conducted with non-residents requiring a wide variety of sources to track them. Generally, the statistics are derived from a combination of surveys and other sources, chiefly administrative records. Results of surveys conducted within the Balance of Payments and Financial Flows Division are integrated with surveys and administrative data¹ from elsewhere within and outside Statistics Canada, and are supplemented by benchmark and category-specific estimates. It is difficult to give a precise measure of quality for such a complex and interrelated system as the Balance of payments. Some judgemental view is needed in qualifying the data as good or weak. Due to the checks and balances in the system, even a weak data input assumes a different character when analyzed and made final.

Quality can in part be assessed by the extent of the magnitude of the revisions. The series for the most recent years are subject to more revisions since they are largely derived from quarterly sample surveys and projections from annual census surveys or administrative sources.

Another indicator of data quality is the statistical discrepancy which can be derived as a result of the double entry bookkeeping system used to record balance of payments transactions. Under this system, a debit in one account should conceptually give rise to an identical credit in another account. In practice, however, the equality between the accounts is not achieved due to the wide variety of sources used. The net difference among the accounts is entered as the statistical discrepancy, which in effect makes the balance of payments "balance". The discrepancy is used as a broad assessment measure either on its own or in relation to a broader measure, such as the sum of current account receipts and payments or all the transactions of the balance of payments. The discrepancy as a measure of data quality has its limitations, however, as it only reflects the net of measurement errors and unrecorded transactions.

1. Typically financial and other records of government programs.

QUALITÉ DES DONNÉES

La balance des paiements (BDP) mesure les opérations du Canada avec les non-résidents.

Les transactions avec les non-résidents surviennent en quantité innombrable et une grande variété de sources est utilisée pour les retracer. Généralement, les statistiques proviennent d'une combinaison d'enquêtes et d'autres sources, principalement de dossiers administratifs. Les résultats des enquêtes effectuées à l'intérieur de la Division de la balance des paiements et des flux financiers sont synthétisés avec les données d'enquêtes et administratives¹ provenant d'autres sources à l'intérieur et à l'extérieur de Statistique Canada, que viennent compléter des estimations repères et des estimations pour des catégories précises. Il est difficile de donner une mesure précise de la qualité pour un système aussi complexe et interdépendant que celui de la balance des paiements. Un certain jugement de valeur permet de qualifier les données de bonnes ou de faibles. En raison des vérifications et des équilibres du système, même des données faibles assument un caractère différent après avoir été analysées et finalisées.

La qualité peut en partie être également évaluée selon l'ampleur des révisions. Les séries des années plus récentes font l'objet de plus de révisions puisqu'elles proviennent dans une large mesure d'enquêtes échantillons trimestrielles et de projections à partir d'enquêtes exhaustives annuelles ou de sources administratives.

Un autre indicateur de qualité est la divergence statistique, qui peut être dérivée grâce au système de comptabilité en partie double utilisée pour enregistrer les données de la balance des paiements. Un débit dans un compte devrait théoriquement donner lieu à un crédit identique dans un autre compte. Dans la pratique, cependant, l'égalité des deux comptes n'est pas réalisée en raison des diverses sources utilisées. La différence nette entre les comptes est entrée dans les comptes comme divergence statistique qui, assure, en fait, que les comptes de la balance des paiements "balancent". La divergence est utilisée comme mesure globale d'évaluation soit en valeur absolue ou soit encore en relation avec un ensemble plus large de transactions, telles les recettes et paiements du compte courant, ou toutes les transactions de la balance des paiements. L'erreur statistique, comme mesure de la qualité des données, a cependant des limitations, car elle ne traduit que la valeur nette des erreurs de mesure et des opérations non enregistrées.

1. Surtout des documents financiers et autres de programmes des gouvernements.

The data benefit from internal consultations and review, both within the system of National Accounts (for example, commodity-by-commodity balancing through the Input-Output system), and with other areas of Statistics Canada such as the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES), and the Services Division. Use has been made of administrative data sources, particularly those of Revenue Canada-Taxation which are of help in cross-checking and in researching coverage. With some notable exceptions such as goods, public debt and public administration, they appear less reliable as a primary source for international transactions.

Two other tools are used on an ongoing basis to help assess data quality. First, comparisons of detailed categories and methodology are made in the course of the annual reconciliations of the Current Accounts of Canada and the United States². Also useful is an events tracking system developed in recent years which monitors international transactions from a regular scanning of the business media. Tracked events are both company-specific and of a general background nature (e.g. industry trends and developments). The information assists with the editing and updating of survey coverage for Balance of payments surveys and other series. Institutionally, advisory groups and managers of Statistics Canada, as well as the views of users, are reflected in the ongoing work of data development, compilation and analysis.

While the following paragraphs cannot offer a full evaluation of data from each of the many data sources employed, the quality of the Balance of payments overall is believed to be good to acceptable.

CURRENT ACCOUNT SERIES

Current account transactions with non-residents are broken down as follows: goods and services, investment income and current transfers.

Les données sont également améliorées par l'apport de consultations internes et d'examen, tant à l'intérieur du système de comptabilité nationale (comme par exemple l'équilibre produits par produits dans les comptes d'entrées-sorties) qu'avec d'autres éléments de Statistique Canada, en particulier de la Division de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) ainsi que celle des services. On a utilisé les données de sources administratives, en particulier de Revenu Canada, Impôt, afin de faire des vérifications et des recherches sur le champ. Sauf quelques exceptions majeures telles que pour les biens, la dette publique et l'administration publique, ces données ne sont pas très fiables comme source première des transactions internationales.

Deux autres moyens servent de façon continue à évaluer la qualité des données. D'abord, on fait des comparaisons au niveau des catégories et de la méthodologie lors des rapprochements annuels des comptes courants du Canada et des États-Unis². Un système de suivi des événements mis au point au cours des dernières années, qui retrace les transactions internationales grâce à un tri régulier des médias d'affaires, se révèle également utile. Les événements sont soit propres à une firme, soit se situent dans un contexte plus général (tendances et évolution des activités économiques, par exemple). Les renseignements servent à la vérification et à la mise à jour du champ d'observation des enquêtes et d'autres séries de la balance des paiements. Sur une base institutionnelle, les opinions des groupes consultatifs et des cadres de Statistique Canada, de même que celles des utilisateurs, sont prises en compte lors du processus continu de développement, de compilation et d'analyse.

Il est évident qu'il est impossible de présenter une évaluation complète en quelques paragraphes des données provenant de chacune des nombreuses sources utilisées. Néanmoins, on estime que la qualité de l'ensemble de la balance des paiements est bonne à acceptable.

SÉRIES DU COMPTE COURANT

Le compte courant retrace les opérations avec les non-résidents sur les biens et les services, les revenus de placements et les transferts courants.

2. For further reference, see "Reconciliation of Canada-United States Current Account, 1995 and 1996," in *Canada's Balance of International Payments, Third Quarter 1997*, Catalogue 67-001-XPB and in the November 1997 issue of *Survey of Current Business*, U.S. Bureau of Economic Analysis.

2. Pour plus de détails, voir "Rapprochement du compte courant entre le Canada et les États-Unis, 1995 et 1996" dans la *Balance des paiements internationaux du Canada, Troisième trimestre 1997*, n° 67-001-XPB au catalogue, et au numéro de novembre 1997 de *Survey of Current Business*, US Bureau of Economic Analysis.

Goods

The quality of the fundamental source of data, the Customs data, is considered to be good. While the Customs records are designed to meet administrative more than statistical purposes, their classification and coverage have seen various improvements, notably through the exchange of import data with the United States beginning in 1990³. Periodic reconciliations are conducted with other major trading partners by the International Trade Division (ITD).

Adjustments are made to Customs data to ensure consistency with Balance of payments concepts and the National Accounts framework. Many of these adjustments are derived from other administrative or corporate information and may be lacking in timeliness or geographic detail.

Data quality for the adjustments is mixed. Since the change to valuing goods at the frontier of the exporting country, historically implemented in 1997, inland freight to the border is included with the value of goods. This is in conformity with international standards for the reporting of goods trade. By convention, it is assumed that the freight between plant and border is carried by resident transporters which, again by convention, is assumed to be paid by the importing economy⁴. Inland freight on imports is thus measured on the hypothesis that it is all paid for by the importing economy. This represents a major limitation which has been to some extent mitigated by the introduction, again in 1997, of general estimates of trucking freight beyond the border and shown as international transport services.

Receipts on inland freight-to-border charges on Canadian exports are provided by ITD from US Customs documentation as part of the bilateral agreement to exchange import data. Certain additional rail charges paid from abroad on forestry products are also included. Payments to the United States for carrying imports to the Canadian border are based on internal estimates of freight charges by mode of transport. In May 1998, ITD significantly revalued downward its inland freight on imports. The change has reduced the large BOP measure of truck freight by about a third, and

3. See publications of the International Trade Division which is responsible for the production of Customs data. That program and data characteristics are described for example, in *Canadian International Merchandise Trade*, Catalogue 65-001-XPB.

4. These are described in the *Balance of Payments Manual*, 5th Edition, International Monetary Fund, 1993.

Biens

On estime que la qualité de la source fondamentale des données, soit les données douanières, est bonne. Alors que les enregistrements douaniers servent à répondre à des fins plus administratives que statistiques, leur classification et leur champ se sont récemment améliorés, notamment grâce à l'échange de données d'importations avec les États-Unis à compter de 1990³. De temps à autre, la Division du commerce international (DCI) mène des rapprochements avec les données d'autres partenaires commerciaux.

On apporte des corrections aux données douanières afin de garantir la cohérence avec les concepts de la balance des paiements et le cadre de la comptabilité nationale. Un grand nombre de ces corrections est fait à partir d'autres renseignements administratifs ou de sociétés et peuvent être ni actuelles, ni détaillées sur le plan géographique.

La qualité des données est variable pour ce qui est des corrections aux données douanières. Depuis le changement d'évaluation des biens à la frontière de l'économie exportatrice, réalisé en 1997, le fret intérieur à la frontière est compris dans la valeur des biens. Ceci est conforme aux normes internationales pour enregistrer le commerce de biens. Par convention, on suppose que le transport entre l'usine et la frontière est assuré par les transporteurs résidents et, encore une fois par convention, est payé par l'économie importatrice⁴. Le fret intérieur à l'importation est donc mesuré à partir de l'hypothèse qu'il est entièrement payé par l'économie importatrice. Ceci constitue une limitation majeure qui a été quelque peu mitigée par l'introduction, aussi en 1997, des nouveaux estimés pour le fret par camion à l'extérieur de la frontière dans les services de transport international.

Les recettes au titre du fret intérieur jusqu'à la frontière au titre des exportations canadiennes sont communiquées par la DCI à partir de la documentation douanière américaine, dans le cadre de l'accord sur l'échange des données d'importations. Certains coûts ferroviaires supplémentaires payés à l'étranger pour les produits forestiers sont également inclus. Les paiements aux États-Unis pour le transport des importations jusqu'à la frontière canadienne sont basés directement sur des estimations internes du fret selon le mode de transport. En mai 1998, la DCI a révisé significativement à la baisse sa valeur de fret intérieur sur les importations.

3. Voir les publications de la Division du commerce international, qui a la responsabilité de la production des données douanières. Ce programme et les caractéristiques des données sont décrits par exemple dans la publication *Le commerce international de marchandises du Canada*, n° 65-001-XPB au catalogue.

4. Décrit dans le *Manuel de la balance des paiements*, Fonds Monétaire International, 5^{ième} édition, 1993.

the lower level has been carried back in the BOP-based statistics to 1993 with a link adjustment to the latest unrevised year, 1992. Other improvements have seen a shift of adjustments into the Customs series either annually (as to record higher grain volumes for the last two years) or on a current monthly basis (until for example, certain overvaluation of natural gas in the U.S. source data was resolved). As noted in the Description and Definitions section, under-estimation of non-U.S. exports in the current period because of expected but unreceived documents, is recognized by a general adjustment beginning in 1998; details are available from ITD which computes and monitors the amount.

While such issues of data quality have been recently addressed, readers should still be aware that most of the BOP adjustments to goods are not intended to be independent measures of activity in their own right - they frequently represent corrections to phenomena already measured directly elsewhere. As such they rely on available approaches and secondary sources for their calculation, and less precision should be attributed than to directly - measurable transactions.

Services

International transactions in services comprise the following categories: travel, transportation, commercial and government services.

Significant portions of the data on services, principally for travel and commercial services, are derived from annual or more frequent surveys. Over 40% of all receipts and nearly one third of payments are based directly or indirectly on administrative records. For the estimates of travel spending, monthly administrative data are synthesized with quarterly survey data, whereas for commercial services, survey data are the main source and annual administrative data are used to assess and improve the survey results. Administrative sources for commercial services, first available for 1989, initially augmented the overall coverage of these services by about 2% but have later served more to confirm existing survey results. Administrative data have also been used in the verification of travel data. Benchmark indicators are used to derive certain other series for which current direct measures are not available.

Ces changements ont réduit le large estimé BDP du fret par route d'environ un tiers et les valeurs ont été ramenées à des niveaux plus bas à partir de 1993 et sont reliées à la dernière année non-révisée, soit 1992. Les autres améliorations ont amenés un déplacement des ajustements vers les séries douanières soit annuellement (suite à l'enregistrement de volumes plus élevés de céréales durant les deux dernières années) ou sur une base mensuelle (jusqu'à ce que, par exemple, certaines sur-évaluations du gaz naturel dans les données de source américaine soient résolues). À noter dans la section Description et définitions, la sous-évaluation, à la période courante, des exportations ailleurs qu'aux États-Unis en raison des documents non reçus mais attendus, est corrigée par un ajustement général débutant en 1998. Les détails sont disponibles auprès de la DCI qui calcule et vérifie les valeurs estimées.

Alors que de telles questions sur la qualité des données ont été récemment adressées, les lecteurs devraient encore être avertis que la majorité des ajustements BDP aux biens ne sont pas destinés à être des mesures indépendantes par elles-mêmes. Ils représentent fréquemment des corrections aux phénomènes déjà mesurés directement ailleurs. En tant que tel, ils sont basés sur des approches et des sources secondaires disponibles pour leurs calculs et ont donc une précision inférieure par rapport aux transactions mesurées directement.

Services

Les opérations internationales de services comprennent les catégories suivantes : voyages, transports, services commerciaux et services gouvernementaux.

Une partie importante des données sur les services, en particulier pour les voyages et les services commerciaux, sont tirées d'enquêtes annuelles ou plus fréquentes. Plus de 40 % de toutes les recettes et presque un tiers des paiements sont calculés directement ou indirectement à partir de dossiers administratifs. Pour ce qui est des estimés sur les voyages, les données administratives mensuelles sont intégrées avec les données d'enquête trimestrielle, alors que pour les services commerciaux, la principale source provient des données d'enquête tandis que les données administratives annuelles servent à évaluer et à améliorer les résultats d'enquête. Les sources administratives pour les services commerciaux, qui sont devenues disponibles pour la première fois pour l'année 1989, ont permis d'augmenter à l'origine d'environ 2 % le champ d'observation des services commerciaux, mais ont plus tard servi davantage à confirmer les résultats d'enquête. Les données administratives ont également été utilisées pour la vérification des données sur les voyages. Les indicateurs repères servent à calculer certaines autres séries pour lesquelles on ne dispose pas de mesures directes courantes.

The general quality of services data is deemed acceptable, even though unique measurement problems arise because of the intangible nature of services.

La qualité générale des données sur les services est considérée comme acceptable, bien que des problèmes uniques de mesure se posent en raison de la nature incorporelle des services.

Travel

Outlays are for travel of less than one year as well as for more than one year travel related to education and health.

Voyages

Les déboursés réfèrent aux voyages de moins d'un an, et ceux de plus d'un an qui sont faits pour fins d'éducation et de santé.

The basic statistics are compiled by the Culture, Tourism and Center for Education Statistics Division (CTCES) from a combination of census and sample counts of travellers crossing the border, coupled with sample surveys (re-designed for the 1990 reference year) to collect specific information from travellers, including their expenditures⁵. The counts of travellers are considered to be reliably measured, while the response rates for expenditure factors and other characteristics typically remain low. Survey methodology is kept under continuing review and special characteristics are studied periodically⁶.

Les statistiques de base sont préparées par la Division de la culture, du tourisme et du Centre des statistiques sur l'éducation (CTCSÉ) qui combine des dénombrements exhaustifs et par sondage des voyageurs qui franchissent la frontière avec des enquêtes échantillons (remaniées pour l'année de référence 1990), afin de recueillir des renseignements précis auprès des voyageurs, y compris leurs dépenses⁵. On estime que le nombre de voyageurs est une mesure fiable, mais les taux de réponse pour les facteurs de dépenses et autres caractéristiques demeurent en règle générale bas. La méthodologie d'enquête est constamment revue et des caractéristiques spéciales sont étudiées périodiquement⁶.

The series on health-related travel payments mainly represents payments under provincial health plans for hospital and physician services. These data were updated in 1996 from administrative sources and certain historical gaps filled with reference to related series from public reports. The data on payments represent a conservative estimate of health expenditures abroad. Some health expenditures may be embedded in other travel spending but it is difficult to assess to what extent health payments are fully covered.

Les séries de voyage sur les paiements au titre de la santé représentent principalement des paiements pour les services hospitaliers et de médecins financés par les régimes provinciaux de soins de santé. Ces données ont été mises à jour, en 1996, à partir de sources administratives et certaines lacunes historiques ont été corrigées à partir de rapports publics. Les paiements représentent une estimation conservatrice des dépenses de santé à l'étranger. Certaines de ces dépenses peuvent se retrouver indistinctement dans les autres déboursés de voyage mais il est difficile d'établir dans quelle mesure sont couverts les paiements reliés à la santé.

The receipts data for health consist of foreign spending for hospital services in Canada as recorded by the Health Division's annual hospital survey, with projections for recent years where survey results are not yet available. There is currently no provision for receipts data on physician services.

Les recettes au titre de la santé consistent en dépenses étrangères pour les services hospitaliers au Canada telles que rapportées dans l'enquête annuelle des hôpitaux de la Division de la santé avec projections pour les années les plus récentes où les résultats d'enquête ne sont pas encore disponibles. Aucune provision n'est faite pour tenir compte des recettes au titre des services de médecins.

5. *Publications by CTCES provide additional description of the sources, methods and quality of the travel series. For example, see **Touriscope, International Travel, Travel between Canada and other countries, 1996**, Catalogue 66-201-XIB, May 1998.*

6. *One prominent component of expenditures by Canadian travellers abroad - namely spending on goods - was validated for 1990 and 1991 through analysis of related administrative data. See Statistics Canada **Cross-Border Shopping - Trends and Measurement Issues**. National Accounts and Environment Division, Technical Series, Number 21, January 1994.*

5. *Les publications du CTCSÉ contiennent d'autres descriptions des sources, des méthodes et de la qualité des principales séries des voyages. Voir par exemple **Touriscope, Voyages internationaux, Voyages entre le Canada et les autres pays, 1996**, n° 66-201-XIB au catalogue, mai 1998.*

6. *Une composante importante des dépenses des voyageurs canadiens à l'étranger, à savoir les dépenses en biens, a été validée pour 1990 et 1991 par l'analyse de données administratives. Voir **Achats outre-frontière - Tendances et mesure**. Division des comptes nationaux et de l'environnement, série technique numéro 21, janvier 1994, Statistique Canada.*

For the education series, both receipts and payments cover expenditures by students for tuition, accommodation and personal spending for those in full time university and college programs. On the receipts side, with cooperation of CTCES, time series on the number of foreign students in Canada and average tuition were combined with estimates of other expenditures to produce the historical estimates.

For payments, the U.S. Bureau of Economic Analysis kindly supplied comprehensive series from 1981. Data on student expenditures overseas are updated by CTCES to incorporate more recent volume and expenditure estimates.

It should be noted that some outlays for post-secondary education may remain in general travel expenditures including amounts for full-time programs of less than a year. In some cases, travellers would be reporting outlays for commercially - supplied or personal interest courses as part of general expenditures as well. The series on education for their part do not extend to international students at the elementary and secondary levels. As with health - related travel, the education series is seen as a conservative estimate of activity. For recent years, lags in enrollment data increase scope for revision.

Finally, business travel includes estimates of spending by boat and rail crews, calculated by CTCES. These estimates are included along with spending by plane and truck crews.

Transportation

The main elements comprise water, air and certain land transport.

Data quality is mixed from weak to acceptable. Water and air transportation is derived from a number of small customized BOP surveys conducted annually (the coverage ranging from 10 to 57 firms, depending on the survey). Response rates on four vessel surveys for 1996 vary from 78% to 80%, to 90%, while a survey of 54 foreign airlines showed a response rate of 81%. Where regular follow-ups do not produce sufficient data, amounts are imputed based on prior responses and available external information. While frames are updated from industry registers

Pour ce qui est des séries sur l'éducation, les recettes et les paiements couvrent les dépenses des étudiants pour les frais d'étude, les loyers et les dépenses personnelles des étudiants inscrits à plein temps aux programmes universitaires et collégiaux. Du côté des recettes, en coopération avec le CTCSE, des séries chronologiques sur le nombre d'étudiants étrangers au Canada et des moyennes de frais scolaires ont été combinés avec des estimations de dépenses autres afin de produire des estimations historiques.

Du côté des paiements, le Bureau of Economic Analysis des États-Unis a gracieusement fourni les données détaillées et complètes à partir de 1981. Les années sur les dépenses des étudiants outre-mer sont mises à jour par le CTCSE afin d'incorporer des estimés récents de volume et de dépenses.

Quelques dépenses pour l'éducation post-secondaire peuvent demeurer dans les dépenses générales de voyage y compris des dépenses pour les programmes à temps plein de moins d'un an. Dans certains cas, les voyageurs rapporteraient dans les dépenses générales de voyage les dépenses reliées aux cours pour fins commerciales ou personnelles. Les séries sur l'éducation d'autre part n'incluent pas les dépenses des étudiants internationaux aux niveaux élémentaire et secondaire. Ainsi qu'avec les dépenses reliées à la santé, les dépenses au titre de l'éducation constituent des estimations conservatrices de ces activités. Pour les récentes années, des décalages dans les données sur les inscriptions accroissent les possibilités de révisions.

Enfin, les données de voyages d'affaires comprennent les dépenses d'équipage de bateaux et de trains, telles que calculées par le CTCSE. Ces dépenses s'ajoutent à celles des équipages d'avions et de camions.

Transports

Les principaux éléments de ce compte comprennent le fret maritime, aérien, et certains éléments du transport terrestre.

La qualité des données est variable, de médiocre à acceptable. Le transport maritime et aérien est établi à partir d'un certain nombre de petites enquêtes sur mesure de la BDP qui sont menées chaque année (le champ s'élevant entre 10 à 57 firmes, dépendamment de l'enquête). Les taux de réponses en 1996 pour quatre enquêtes sur le transport maritime étaient compris entre 78% et 80%, et 90%, tandis qu'une enquête de 54 sociétés aériennes étrangères devait enregistrer un taux de réponse de 81%. Lorsque les suivis réguliers ne réussissent pas à recueillir des données acceptables, on impute des montants à partir des réponses antérieures et des

and media sources, direct coverage remains incomplete. In the case notably of ocean freight payments, unit freight charges from survey data are calculated and applied to annual volume data from the Transportation Division on international cargo unloadings.

The data include a provision which recognizes earnings by Canadian and U.S. - domiciled truckers for the carriage of goods in the other country. These estimates adapt methodology developed by the U.S. Bureau of Economic Analysis. These transactions are classified not with domestic inland freight, but as international freight occurring beyond the export frontier. Data are limited due to the difficulties in estimating the in-Canada earnings of transportation going northward as well as the shares of US and Canadian domiciled carriers. Coverage begins in 1980 on receipts and 1987 on payments, reflecting the earlier access to U.S. markets as deregulation became more widespread across the North-American transport industry.

With this release, the lower valuation of inland freight by ITD, because it is a component of both Canadian and U.S. calculations, has lowered somewhat the BOP estimates for receipts and payments of transborder trucking by both Canadian and U.S. statisticians. From 1993, some increase was made to payments overseas for land-side airline services and receipts on air freight to align more with recently - reported source information.

Commercial Services

The Balance of Payments and Financial Flows Division collects much of the detail on commercial services through its comprehensive annual survey of international service transactions of over 3,000 firms in Canada⁷. The identification of new firms trading in cross-border services can be difficult. For the firms which are surveyed, however, the quality of the overall reported results is seen as good, and the 1996 response rate stood at 81%. Non-responses tend largely to be comprised of low or nil value transactions for the period. However, a

7. See Appendix 2 of *Canada's International Transactions in Services, 1997*, Catalogue 67-203-XPB for the categories used to collect annual data for 1996 - from form BP-21S, *International Transactions in Commercial Services*.

renseignements extérieurs existants. Bien que les structures sont mises à jour à partir des registres industriels et des renseignements obtenus des médias, la couverture directe demeure incomplète. Dans le cas notamment des paiements au niveau du fret maritime, les coûts de fret unitaire, obtenus à partir d'enquête, sont calculés et appliqués à un volume de données plus complètes provenant de la Division du transport, à partir de données sur le fret déchargé.

Les données comprennent une provision qui reconnaît les revenus des camionneurs domiciliés au Canada et à l'étranger pour le transport des biens dans l'autre pays. Ces estimés sont adaptés la méthodologie développée par le US Bureau of Economic Analysis. Ces transactions sont classifiées non pas avec fret intérieur domestique, mais plutôt comme fret international survenant à l'extérieur de la frontière d'exportation. Les données ont des limitations dû à la difficulté d'estimer la portion canadienne des revenus de transport vers le nord ainsi que la portion revenant aux camionneurs domiciliés aux États-Unis et au Canada. Le champ débute en 1980 pour les recettes et 1987 pour les paiements, reflétant l'accès plus tôt aux marchés américains suite à la déréglementation dans le transport nord-américain.

Dans cette publication, l'évaluation à la baisse du fret intérieur par la DCI, parce que c'est une composante à la fois des calculs canadien et américain, a entraîné une légère diminution des estimations de la balance des paiements pour les recettes et les paiements du camionnage transfrontalier autant par les statisticiens du Canada que des États-Unis. À partir de 1993, des révisions à la hausse ont été apportées aux paiements outre-mer sur les services des compagnies aériennes et aux recettes sur le fret par air afin de s'enligner d'avantage sur des informations récemment obtenues.

Services commerciaux

La Division de la balance des paiements et des flux financiers obtient la plus grande partie des renseignements sur les services commerciaux à partir de son enquête annuelle exhaustive des opérations internationales de services de plus de 3,000 entreprises au Canada⁷. L'identification de nouvelles firmes qui transigent des services transfrontaliers peut être difficile. Pour les firmes qui sont enquêtées, cependant, la qualité des résultats globaux semble bonne; le taux de réponse pour 1996 était de 81%. Les non-répondants sont, en général, ceux qui n'ont que peu ou pas de transactions à déclarer.

7. Voir l'annexe 2 des *Transactions internationales de services du Canada, 1997*, n° 67-203-XPB au catalogue pour les catégories utilisées dans la collection de données annuelles pour 1996 - du formulaire BP21-SF, *Opérations internationales de services commerciaux*.

provision based on analysis of taxation records is applied to allow for under-reporting in the survey and operations too small to survey. As the data are surveyed net of withholding taxes, an overall estimate of these taxes is reallocated to applicable royalty categories.

For the current year, data are estimated from a quarterly sample of firms which is based on the previous comprehensive annual survey data. Where follow-ups do not result in sufficient data, amounts are imputed from past results, external information and broader projections of annual information. In 1997, the quarterly sample survey was modified to increase representativeness. It comprises two quarterly survey sources. The first source is a quarterly survey of some 306 firms, mainly Canadian-controlled, with a response rate in 1997 of 76%. The second source comes from a selection of firms made from a quarterly survey of financial transactions by mainly foreign-controlled firms comprising 361 companies with a 1997 response rate of 79%.

The annual commercial services survey is supplemented with good to weak data from other specific enquiries made quarterly and annually, with benchmark studies and administrative records.

With this release, BOP has recalculated commission rates from 1994 which apply to trading in securities. The result is a substantial lowering in the series for both receipts and payments; the lower rates now applied to volume data reflect wider competition in securities dealing. Addition of survey data is incorporated from 1996 on certain computer services transactions (including the above software), while additional respondents in the area of geomatics and commercial education were added also from 1996 with the assistance of Industry Canada. Recent data reviews with CTCES have filled out certain coverage of audio-visual services, for example on film labs and sound recording.

A fuller description of data for individual commercial services appears in **Canada's International Transactions in Services, 1997**, Statistics Canada, Catalogue 67-203-XPB.

Government services

The category comprises international transactions arising from government activities (diplomatic, commercial and military) not covered elsewhere in the Balance of payments.

Cependant, un ajustement basé sur l'analyse de dossiers d'impôt est fait pour tenir compte des opérations sous-représentées dans l'enquête et de celles qui sont trop petites pour faire l'objet d'une enquête. Comme les données d'enquêtes sont recueillies nettes des retenues fiscales, on réattribue une estimation globale de ces impôts aux catégories de redevances sujettes à impôt.

Pour l'année courante, les données sont estimées à partir d'une enquête échantillon trimestrielle qui est basée sur les résultats de l'année précédente de l'enquête annuelle plus large. Si le suivi ne donne pas de données suffisantes, des montants sont imputés à partir de résultats précédents, de renseignements externes ainsi que des projections plus larges de renseignements annuels. En 1997, l'enquête échantillon trimestrielle a été modifiée pour en accroître la représentation. Deux sources trimestrielles d'enquêtes sont utilisées. La première source consiste en une enquête trimestrielle de 306 firmes, largement sous contrôle canadien, avec un taux de réponse de 76% en 1997. Pour la deuxième source, on sélectionne des firmes d'une enquête trimestrielle sur les transactions financières auprès de firmes largement sous contrôle étranger, soit 361 firmes avec un taux de réponse de 79% en 1997.

L'enquête annuelle des services commerciaux est complétée par les résultats de qualité bonne ou faible d'autres enquêtes précises effectuées chaque trimestre ou chaque année et par des études repères et des dossiers administratifs.

Dans cette publication, la balance des paiements a réévalué les taux de commissions, à partir de 1994, appliqués aux transactions de valeurs mobilières. Le résultat est une baisse substantielle autant des recettes que des paiements. Les taux plus bas appliqués aux volumes reflètent une plus large compétition du marché des échanges de valeurs mobilières. L'addition de données d'enquête est incorporée à partir de 1996 sur certaines transactions de services informatiques (incluant les logiciels), alors que des répondants additionnels dans le domaine de la géomatique et de l'enseignement commercial ont été ajoutés, également à partir de 1996, avec l'aide d'Industrie Canada. Une révision récente des données avec le CTCSE a amélioré la couverture des services audio-visuels, par exemple pour les laboratoires de films et les enregistrements sonores.

Une description plus complète des diverses catégories de services apparaît dans **Les transactions internationales de services du Canada, 1997**, n° 67-203-XPB au catalogue de Statistique Canada.

Services gouvernementaux

Cette série recouvre les opérations internationales résultant des activités gouvernementales (diplomatiques, commerciales, militaires) non retracées ailleurs dans la balance des paiements.

The quality of the series varies, reflecting access to sound administrative records on the one hand, through to estimates which are based overall on very limited information.

After some years, spending in Canada by foreign embassies was re-estimated through a voluntary survey which produced a small but helpful cross-section of responses for the year 1995. Results generally raised previous estimates. This year, a number of changes were made from 1993 following a review of government transactions with the Input-Output Division. Military expenditures abroad were scaled more in line with declining outlays on personnel. At the same time, certain outlays by provincial governments abroad were stepped downwards to minimal levels, reflecting general cutbacks to representation in the 1990's. For receipts, data not previously recorded was introduced to cover the use of Canadian defence facilities by visiting non-U.S. military forces. Partly offsetting this was a reduction for a number of in - Canada outlays of a commercial nature deemed paid to Canada by recipients of official aid flows and already recognized elsewhere under services to business.

Investment Income

Investment income comprises income on direct, portfolio and other investment. The data vary in quality depending upon the sources used. Furthermore, while totals of withholding taxes as shown in current transfers are seen as reliable, their allocation among interest, dividends and services is entirely estimated.

Receipts

Data on direct investment income receipts are largely of average quality. Canadian firms making direct investments abroad earn interest on their holdings of debt issued by those enterprises abroad as well as profits from their equity in these enterprises. Such data are derived from three surveys of financial transactions: (a) between Canada and other countries (annual survey of nearly 4,700 firms with a 1996 response rate of 76%); (b) quarterly, with a sample of 361 largest firms showing a response for 1997 of 79%, and (c) of capital invested abroad by Canadian enterprises (annual survey of 1,756 firms, 88% response in 1996).

La qualité de ces séries varie, provenant d'une part de données fiables de dossiers administratifs et d'autre part des estimations basées sur des sources très limitées.

Après quelques années, les dépenses au Canada des ambassades étrangères ont été récemment réévaluées à partir d'une enquête volontaire qui a fourni un bon aperçu en dépit d'un faible taux de réponse pour l'année 1995. Les résultats ont généralement augmenté les estimés antécédents. Cette année un certain nombre de changements ont mis en oeuvre à partir de 1993 suite à une revue des transactions gouvernementales avec la Division d'entrée-sortie. Les dépenses militaires outre-mer ont été réduites de façon à être plus en ligne avec les dépenses pour le personnel. Du même coup, certaines dépenses à l'étranger par les gouvernements provinciaux ont été réduites à des niveaux minimums, reflétant la baisse générale dans la représentation à l'étranger durant les années 90. Pour les recettes, des données non incluses auparavant ont été introduites pour couvrir l'utilisation des installations militaires canadiennes par des forces militaires étrangères non-américaines. Ceci fut partiellement contre-balancé par une réduction pour un certain nombre de dépenses effectuées au Canada et de nature commerciale considérées payées au Canada par les bénéficiaires de fonds d'aide officielle mais déjà comptabilisée ailleurs sous les services aux entreprises.

Revenus de placements

Les revenus de placements comprennent les revenus d'investissement direct, de portefeuille et autres. Les données varient en termes de qualité selon les sources utilisées. De plus, bien que le total des retenues fiscales enregistrées aux transferts courants soit de bonne qualité, leur allocation entre intérêts, dividendes et services est entièrement estimée.

Recettes

Les données sur les recettes sous forme d'intérêts au titre des investissements directs sont en général de qualité moyenne. Les entreprises canadiennes qui effectuent des investissements directs à l'étranger gagnent des intérêts sur leurs avoirs de titres de dette émis par ces entreprises étrangères ainsi que des bénéfices sur leur avoir dans ces entreprises. Ces données proviennent de trois enquêtes sur les opérations financières. Il s'agit a) des opérations entre le Canada et les autres pays (enquête annuelle auprès d'environ 4,700 entreprises avec un taux de réponse en 1996 de 76%), b) enquête trimestrielle avec un échantillon de 361 des plus importantes entreprises et un taux de réponse pour 1997 de 79% et c) des capitaux placés à l'étranger par les entreprises canadiennes (enquête annuelle de 1,756 entreprises avec taux de réponse de 88% en 1996).

Investment income on portfolio investment comprises dividends and interest. Data on dividend receipts are of weak quality because of the limitations on the underlying claims in foreign stocks. Receipts of dividends from the United States are derived from five year benchmark information on stocks outstanding which have been compiled by the U.S. Treasury. Data on the receipts of dividends on portfolio investment elsewhere than in the United States are weak. Data on interest receipts are derived from estimates of bond holdings and are considered of weak quality. More research is needed to better measure Canadian holdings of foreign securities. As part of this research, the framework for a major survey of Canadian portfolio holdings abroad has been developed for the year-end of 1997. This initiative is part of an international effort co-ordinated among countries by the IMF.

As for interest receipts on other investment, the data quality is mixed. Earnings on international reserves are obtained from official records and are considered to be accurate; similarly, interest receipts on government-financed export credits are based on reliable administrative records. Interest revenues and expenses of the banks are shown on a gross basis, for each of assets and liabilities. The quality of banking data is good. The data for interest on deposits abroad by non-banks, however, are weak. While rates applied to these asset categories are from established public sources, it has not so far been possible to identify the range of resident holdings outside Canada given the limitations in the frequency, nature and classification practices of foreign sources used.

Payments

Much of the data on direct investment income is of average quality. Profits are taken directly from quarterly survey data conducted by the Industrial Organization and Finance Division of Statistics Canada. Interest on the debt issued by direct investment enterprises in Canada to non-resident direct investors are derived from the same two survey sources described above for investment income receipts from direct investment.

Payments on portfolio investment is made up of dividends and interest. Data on payments of dividends are derived from surveys of Canadian companies which are known to have foreign portfolio holders. It is difficult with any precision to

Les revenus d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et intérêts. Les recettes sur les dividendes sont de qualité médiocre en raison des limitations des avoirs sous-jacents d'actions. Les recettes de dividendes en provenance des États-Unis sont établies à partir de renseignements repères sur cinq ans sur les actions en cours qui ont été rassemblées par le Trésor des États-Unis. Les données pour les recettes de dividendes sur les placements de portefeuille ailleurs qu'aux États-Unis sont médiocres. Les données sur les recettes d'intérêts sont dérivés à partir de montants en cours d'obligations eux-mêmes estimés; la qualité des données est médiocre. Il faut faire d'autres recherches afin de mieux mesurer les avoirs canadiens de valeurs mobilières étrangères. À ce sujet, on a établi un cadre pour une enquête majeure à la fin de 1997 des investissements de portefeuilles canadiens à l'étranger. Cette initiative fait partie d'un effort au niveau international co-ordonné par le Fonds Monétaire International.

La qualité des données pour les recettes d'intérêt sur les autres investissements est variable. Les gains sur les réserves internationales sont tirés de dossiers officiels et sont considérés comme précis. De même, les recettes d'intérêts sur les crédits à l'exportation financés par le gouvernement sont basées sur des données administratives fiables. Les revenus et dépenses d'intérêt des banques sont présentées sur base brute, i.e. avec des montants tant pour les actifs que pour les passifs. La qualité des données bancaires est bonne. Les données sur les intérêts pour les dépôts non bancaires à l'étranger sont cependant médiocres. Bien que les taux utilisés pour ces catégories d'actifs proviennent de sources publiques sûres, il n'a pas été encore possible d'identifier l'étendue des avoirs des résidents à l'extérieur du Canada en raison des limites de la fréquence, de la nature et des pratiques de classification des sources étrangères consultées.

Paiements

La plus grande partie des données sur les revenus d'investissements directs est de qualité moyenne. Les bénéfices proviennent directement des données d'enquêtes trimestrielles menées par la Division de l'organisation et des finances de l'industrie de Statistique Canada. Les intérêts sur les titres de dette émis par les entreprises d'investissement direct au Canada aux investisseurs directs non résidents proviennent des deux mêmes sources que celles décrites ci-dessus pour les recettes de revenus de placements au titre des investissements directs.

Les paiements d'investissements de portefeuille comprennent les dividendes et les intérêts. Les données sur les versements de dividendes proviennent d'enquêtes auprès de sociétés canadiennes dont on sait qu'elles ont des détenteurs de portefeuille étrangers. Il est difficile

establish the level of foreign portfolio ownership and therefore the associated dividend payments are weak. Data on interest payments on bonds is calculated from a detailed inventory of Canadian bonds, including discount bonds, resulting in reliable calculations based on security-by-security information. Underlying amounts, rates, maturity date and currency are obtained on a preliminary basis (monthly and quarterly) from issuers and brokers (with a response rate of 88% in 1997) and are then confirmed through annual surveys of Canadian borrowers where responses averaged 78% in 1996. The quality is good. Interest on money market instruments (such as treasury bills and commercial paper) is derived from average yields applied to the amount outstanding of the various instrument categories. Information on flows, from which stock positions are cumulated, is obtained from monthly surveys of brokers and large Canadian borrowers, with virtually complete response. However, geographic distribution of foreign holders is more difficult to establish.

Interest payments on other investment consists of interest on borrowing from foreign banks and on deposit liabilities. Interest on borrowings from non-resident banks is obtained from outstanding positions and relevant market yields. In addition, some relatively minor components are based on administrative records and best estimates. The quality of data is weak. As mentioned above, investment income on banking claims is presented separately for revenues and expenses. Interest from banking operations booked in Canada is derived from data supplied by all banks for regulatory purposes and the quality is good.

Current transfers

Quality for this diverse group ranges from good to weak.

From 1991, estimates from US sources are included for certain personal gifts and for study and health benefits that are received, but not paid for, by Canadians residents.

Information on remittances, a second component of current transfers, is taken from a variety of sources. Good administrative data exist for Canadian government payments abroad to non-residents. Personal remittances by non-residents is obtained directly from Statistics Canada's Family

d'établir avec précision la propriété étrangère de portefeuille et par conséquent les paiements de dividendes qui en relèvent sont de qualité médiocre. Les données sur les paiements d'intérêts sur les obligations proviennent d'un répertoire détaillé des obligations canadiennes, y compris les obligations avec escompte, et se traduit par des calculs fiables, basés sur des renseignements titre par titre. Les montants, les taux, les dates d'échéance et les devises sont obtenus d'abord sur une base provisoire (mensuellement et trimestriellement) auprès des émetteurs et des courtiers (taux de réponse en 1997 à 88%) et sont confirmés par une enquête annuelle exhaustive auprès des emprunteurs canadiens avec un taux de réponses moyen de 78% en 1996. La qualité des données est bonne. Les intérêts sur les instruments du marché monétaire, tels que les bons du Trésor et les effets commerciaux, sont calculés à partir des rendements moyens appliqués aux montants en circulation des diverses catégories d'instruments. Les renseignements sur les flux, à partir desquels on calcule les encours, sont tirés d'enquêtes mensuelles auprès des courtiers et quelques emprunteurs canadiens importants qui donnent des réponses presque complètes. Cependant, il est plus difficile d'établir la répartition géographique des détenteurs étrangers.

Les paiements d'intérêt sur autres investissements regroupent les intérêts sur emprunts auprès de banques étrangères et sur les engagements sous forme de dépôts. Les intérêts sur les emprunts auprès des banques non résidentes sont calculés à partir des soldes et rendements commerciaux appropriés. Des composantes supplémentaires relativement peu importantes sont basées sur les dossiers administratifs et les meilleures estimations possibles. La qualité des données est médiocre. Tel que mentionné plus haut, les revenus de placement des banques sont présentés sur base brute, soit les revenus, soit les dépenses. Les intérêts sur les opérations bancaires comptabilisées au Canada proviennent de données communiquées par toutes les banques aux fins de réglementation et la qualité des données est bonne.

Transferts courants

La qualité des données de ce groupe divers varie de bonne à médiocre.

À partir de 1991, on a incorporé des estimations de source américaine sur certains dons personnels, services reliés à l'éducation et la santé qui sont reçus, mais non payés, par des résidents canadiens.

Les renseignements concernant les envois de fonds, qui sont une deuxième composante des transferts courants, proviennent de sources très diverses. On dispose de bonnes données administratives pour les paiements que le gouvernement canadien fait à l'étranger aux non-résidents. Les versements personnels à des non-résidents sont

Expenditure Survey. Remittances regarding charitable and academic institutions and inward personal remittances data are considered weak. Fuller bilateral data have now improved somewhat the estimate of pension receipts.

Data on Canadian withholding taxes are obtained from Revenue Canada, by fiscal quarter, with the last fiscal-year amounts assigned to the new year. (Government accounts are shown on a cash rather than the normal accrual accounting basis used for recording balance of payments transactions). U.S. withholding taxes are based on lagged information from the U.S. Internal Revenue Service; all other foreign withholding taxes are estimated. As indicated earlier, allocation of these taxes back to investment income and commercial services is entirely estimated.

Data on federal government expenditures in support of international organizations and programs come largely from the Public Accounts and the quality is deemed to be good.

Lastly, data on official contributions and on newly-included administrative expenses are obtained from the Canadian International Development Agency. The quality is good. Comparatively minor amounts are shown for several other governmental and non-governmental organizations in Canada; quality is weak.

CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT SERIES

CAPITAL ACCOUNT

This account is made up of capital transfers, formerly in the Current Account (e.g. migrants' funds, debt forgiveness and inheritance funds), and intangible assets (intellectual property rights such as patents).

The quality of the various series on immigrants' assets (funds in possession, purchases of houses in Canada, and the rest of their wealth) is considered to be fair. The data are based on monthly administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application. They come with a one-month delay with previous months' estimates often revised; the quality is

obtenus directement de l'enquête régulière sur les dépenses des familles de Statistique Canada. Les versements aux institutions de charité et aux établissements d'enseignement supérieur, de même les versements destinés à des particuliers au Canada, sont considérés comme des données médiocres. L'utilisation plus poussée de données bilatérales a permis d'améliorer quelque peu les données de recettes pour fins de retraite.

Les données sur les retenues fiscales canadiennes sont établies à partir des renseignements communiqués par Revenu Canada sur base trimestrielle. Le dernier trimestre fiscal est alloué à la nouvelle année. (Les comptes des administrations sont exprimés selon la compatibilité de caisse, au lieu de la comptabilité d'exercice, qui est normalement utilisée pour retracer les opérations de la balance des paiements). Les retenues fiscales américaines sont établies à partir de renseignements tardifs communiqués par le "U.S. Internal Revenue Service". Toutes les autres retenues fiscales étrangères sont estimées. L'affectation de ces impôts aux catégories des revenus de placements et des services commerciaux est entièrement estimée.

Les données sur les dépenses gouvernementales auprès d'institutions et de programmes internationaux proviennent surtout des Comptes publics et sont considérées bonnes.

Enfin, les données sur les contributions officielles et les dépenses administratives, nouvellement comprises aux séries, sont communiquées par l'Agence canadienne de développement international. La qualité des données est bonne. On présente des montants relativement peu élevés pour quelques autres organisations gouvernementales et non gouvernementales au Canada; leur qualité est médiocre.

SÉRIES DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER

COMPTE CAPITAL

Ce compte comprend les transferts de capital, antérieurement au Compte courant (par exemple les capitaux des migrants, la remise de dette et les successions) ainsi que les actifs intangible (les droits de propriété intellectuelle tels les brevets).

La qualité des données sur les avoirs des immigrants (fonds accompagnant les immigrants lors de leur entrée, leurs achats de maisons au Canada et le restant de leur richesse) est considérée moyenne. Les données sont basées sur des données administratives fournies par les immigrants au moment de s'inscrire pour l'obtention de visas. Elles sont reçues avec un délai de un mois et les mois antécédents sont souvent révisés; la qualité est

acceptable. Estimates of the number of emigrants are supplied by the Demography Division; an average amount of funds transferred is applied to obtain emigrants' funds. The quality of data is weak due to the lack of a good information source. Debt forgiveness by the Government of Canada and through its enterprises are derived through administrative data and are considered reliable. Small estimates of inheritances are based on earlier studies and the quality is weak.

FINANCIAL ACCOUNT

Canadian Assets

Direct Investment

Canadian direct investment abroad flows comprise cross-border flows in equity and debt (both long and short-term) and, from 1961, reinvested earnings. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies. This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the financial press. An audit is also done with another larger quarterly survey of financial data from the Industrial Organisation and Finance Division of Statistics Canada (IOFD) to confirm some of the Balance of Payments survey information. This procedure thus provides more timely quarterly data than obtained from the BOP annual survey which is undertaken later. The latter annual survey of 4,691 companies (1996) is used to improve the initial estimates. Finally, a reconciliation is conducted between year to year changes of position data (taken from the annual survey of 1,756 firms) and cross-border flow information. The response rate in 1997 for the quarterly survey was 79% while 88% of the annual surveys for 1996 were returned, a much improved response rate from the previous year. It resulted in data that are believed to be good. However, quality problems arise because of the difficulties in identifying, on an on going basis, firms which conduct direct investment abroad.

Portfolio Investment

Estimates of Canadian investment in foreign stocks and bonds are not complete, as it is difficult to

acceptable. Les estimations sur le nombre d'émigrants sont fournies par la Division de la démographie, et on applique une moyenne de fonds transférés pour obtenir les capitaux des émigrants. La qualité des données est médiocre due à la lacune de bonnes sources de renseignements. Les données sur les pardons de dette par le gouvernement du Canada et ses entreprises sont obtenues de données administratives et sont fiables. De petits estimés sur les successions sont basés sur des études antérieures et la qualité est médiocre.

COMPTE FINANCIER

Actif du Canada

Investissements directs

Les flux des investissements directs canadiens à l'étranger comprennent les flux transfrontaliers en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court termes) et, à partir de 1961, les bénéfices réinvestis. La série subit plusieurs mises à jour à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des sociétés les plus actives, que vient compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. On mène aussi une vérification avec une autre plus grande enquête trimestrielle de données financières de la Division de l'organisation financière et industrielle (DOFI) de Statistique Canada afin de confirmer les renseignements d'enquêtes de Division de la balance des paiements. Cette procédure donne ainsi des données trimestrielles plus à jour que celles qu'on obtiendrait de l'enquête annuelle de la Balance des paiements qui a lieu plus tard. Cette dernière enquête annuelle est menée auprès de 4,691 sociétés (1996) et est utilisée pour améliorer les estimations initiales. Finalement, on mène un rapprochement des changements de positions (obtenus d'une enquête annuelle de 1,756 firmes) avec des renseignements sur les flux transfrontaliers. Le taux de réponse en 1997 à l'enquête trimestrielle était de 79%, tandis que celui de l'enquête annuelle de 1996 était de 88%, soit un bien meilleur taux de réponses par rapport à 1995. On estime pour cette raison que les données sont de bonne qualité. Cependant, des problèmes de qualité des données surgissent à cause de la difficulté d'identifier sur une base continue les firmes menant de l'investissement direct à l'étranger.

Investissements de portefeuille

Les estimations des investissements canadiens en actions et obligations étrangères ne sont pas complètes, car il est

measure all Canadian transactions in portfolio investment abroad. Considerable effort is made to identify and survey the various Canadian institutions which invest in foreign securities. The flows are measured mainly from monthly surveys sent out to various financial intermediaries, such as investment dealers, the largest banks, trusts, pension and mutual funds. However, individuals in the personal sector using foreign investment firms, are harder to identify and survey, thus weakening the estimates. As well, there is not yet an across the board survey of position information to confirm and expand the cross-border flow information. The quality of the data should improve significantly with a recently conducted survey of Canadian portfolio investment abroad for the reference year-end 1997. This survey was carried out as part of an international effort to improve data on external portfolio investment. Fully 35 countries participated in the portfolio survey, co-ordinated by the International Monetary Fund.

Other Investment

Loans

Canada's loan assets comprise those by the Government of Canada and its enterprises, Canadian banks, corporations and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

Loans by the Government of Canada, its enterprises and banks are derived through administrative data and are considered reliable. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. The data on corporate loans are believed to be good. They are obtained from an annual survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and is subject to revision. Overall, data on Canada's loan assets are considered to be in the range of acceptable to good.

Deposits

Canada's deposit assets comprise those of Canadian banks and of all other Canadian (or non-bank) depositors.

Deposits of Canadian banks' are classified into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly

difficile de mesurer toutes les transactions en placements de portefeuille à l'étranger. Des efforts considérables sont faits pour identifier et enquêter les diverses institutions canadiennes qui font des placements dans des valeurs mobilières étrangères. Les données sur les flux sont mesurés à partir d'une enquête mensuelle auprès de divers intermédiaires financiers comme, par exemple, les courtiers en valeurs, les principales banques, les fiducies, les caisses de retraite et les fonds communs de placement. Cependant, les particuliers qui font appel à des sociétés de placements étrangères sont plus difficiles à identifier et à enquêter, ce qui réduit la qualité des estimations. De plus, il n'y a pas encore d'enquête globale sur les positions pour confirmer et étendre les renseignements sur les flux transfrontaliers. La qualité des données devrait s'améliorer considérablement avec une récente enquête sur l'investissement canadien de portefeuille à l'étranger pour la fin de l'année de référence 1997. Cette enquête a été menée parallèlement à un effort international d'amélioration des données d'investissement de portefeuille extérieures. Plus de 35 pays ont participé à cette enquête de portefeuille qui est coordonnée par le Fonds Monétaire International.

Autres investissements

Prêts

Les prêts de l'actif comprennent ceux du gouvernement du Canada et ses entreprises, des banques canadiennes ainsi que les prêts sous clauses de rachat des sociétés et du secteur personnel.

Les prêts du gouvernement du Canada et ses entreprises et des banques sont calculés à partir de dossiers administratifs officiels et on considère que les données sont fiables. Les prêts sous clauses de rachat, des valeurs mobilières sont utilisées comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et on considère que la qualité des données est acceptable. Les données sur les prêts des sociétés sont aussi bonnes. Elles sont obtenues à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 76% en 1996. Les premiers estimés sont projetés à partir d'une enquête trimestriel échantillon et sont objet de révisions. En gros, on considère que la qualité des données sur les prêts est d'acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts d'actif comprennent ceux des banques canadiennes et ceux des autres dépositeurs canadiens (secteur non-bancaire).

Les dépôts des banques canadiennes comprennent quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ces données proviennent largement de données

administrative data and considered reliable. Non-bank deposits abroad are obtained from foreign banking data through the Bank of International Settlements. They are usually one to two quarters behind, and are aggregate data not on an instrument or issuer basis. These data are dependent on classifications of residency applied by reporting institutions outside Canada. The data have shown large unexplained fluctuations; these have been revised quite substantially and therefore are generally viewed as weaker estimates.

Official International Reserves

Canada's reserve assets are derived from official records of the Government of Canada and therefore should be complete and accurate.

Other Assets

This category comprises many elements but are concentrated in the following short list: Canadian banks' security transactions (both long and short-term), Canadian non-banks' foreign money market transactions, corporations' trade credits and other short-term receivables, progress payments by corporations, Government of Canada subscriptions to international agencies and deferred migrants' assets.

The foreign security transactions of Canadian banks are derived from monthly administrative data and are considered reliable but are subject to revision for up to two years after the reference period. The foreign money market transactions are measured from both foreign administrative data and BOP survey data and are considered to be weaker estimates. Government of Canada subscriptions are derived from administrative data and considered reliable. The data on short-term receivables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. The series on deferred migrants' assets are considered to be weak. They are based on administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application.

administratives et sont fiables. Les dépôts non bancaires à l'étranger sont calculés principalement à partir des données bancaires étrangères obtenues de la Banque des Règlements Internationaux. Elles sont obtenues avec un délai généralement d'un ou deux trimestres, sous forme agrégée (i.e. pas de bris par instrument et par émetteur) et dépendent des classifications du lieu de résidence utilisé par les institutions financières déclarantes à l'extérieur du Canada. Ces dernières années, les données ont été sujettes par des fluctuations inexpliquées importantes et ont été révisées de façon importante et pour cette raison, sont considérées comme médiocres.

Réserves internationales

Les actifs de réserve du Canada sont dérivées de dossiers officiels du Gouvernement du Canada et devraient donc être complètes et justes.

Autres actifs

Cette catégorie comprend plusieurs éléments qui se concentrent dans la liste courte suivante: transactions en valeurs mobilières des banques (tant long que court termes), les transactions en instrument de marché monétaire étrangers du secteur non-bancaire, les comptes fournisseurs et autres comptes à recevoir des sociétés, les paiements versements par les sociétés, les souscriptions du Gouvernement du Canada aux organismes internationaux et les capitaux différés des immigrants.

Les transactions en valeurs étrangères des banques canadiennes sont dérivées de données mensuelles administratives et sont bonnes bien que sujettes à révisions jusqu'à deux ans après la période de référence. Les transactions en instruments de marché monétaire étranger sont obtenues de dossiers administratifs étrangers et d'enquêtes de la balance des paiements et on considère qu'elles sont de qualité médiocre. Les données des souscriptions du Gouvernement du Canada sont obtenues de dossiers administratifs et sont fiables. On estime que les données sur les comptes à recevoir à court terme est acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, on projette les données à partir d'une enquête échantillon trimestrielle et ces données font par conséquent l'objet de révisions. On estime que les séries des actifs différés des immigrants calculés à partir des dossiers administratifs remplis par les candidats à l'immigration au moment de la demande de visa sont de qualité médiocre.

Canadian Liabilities

Direct Investment

Transactions in foreign direct investment in Canada comprise cross-border flows in equity and debt (both short-term and long-term) and, starting in 1961, reinvested earnings. Data on reinvested earnings are derived from a quarterly survey conducted by IOFD. Cross-border flows are measured through both a quarterly sample survey and an annual large survey. The coverage is validated against an annual survey of position data covering 6,146 companies. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for undercoverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 361 of the most active companies (the same sample as for direct investment abroad). This is supplemented with an allowance for companies that are not surveyed quarterly and with information from the financial press. It is also augmented and confirmed with results of the above mentioned IOFD survey. Subsequently, an annual survey of 4,691 companies is taken to improve the initial estimates. Finally, a reconciliation of year-to-year changes of position data (taken from annual census survey) with cross-border flow information is conducted to provide final estimates. These estimates are verified against administrative data from time to time. Response rates for the three surveys range from 76% to 79%. The data are believed to be good.

Portfolio Investment

Foreign portfolio investment in Canadian stocks, bonds and money market paper are believed to be relatively complete, although the geographic distribution is not as good since the residence of the foreign holder is not always available. The flows are reported in a monthly survey sent to investment dealers, the major banks, pension and mutual funds, while the largest debt issuers such as the provinces and their enterprises are either surveyed or contacted on a monthly basis. Historically, the response rate has been well over 90%. Considerable effort is made to identify the various sectors and institutions which sell their securities on foreign markets. The data may at times be revised when new transactors are identified or information becomes available through annual surveys. The coverage of most of these portfolio series is validated against administrative data and / or the annual census survey covering foreign - held portfolio investment in Canada, with response rates for 1996 of 78% for corporations

Passif du Canada

Investissements directs

Les transactions sur les investissements directs étrangers au Canada comprennent les flux qui traversent les frontières en opérations sur l'avoir propre, sur la dette (à long et court terme) et, commençant en 1961, les bénéfices réinvestis. Les données sur les bénéfices réinvestis proviennent d'une enquête trimestrielle effectuée par la DOFI. Les flux qui franchissent les frontières sont recueillis lors d'une enquête échantillon trimestrielle et une enquête annuelle étendue, le champ d'observation étant validé par rapport à une enquête des données de bilan portant sur 6,146 compagnies. La série subit plusieurs mises à jour, à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 361 des compagnies les plus actives (échantillon aussi utilisé pour l'investissement direct à l'étranger), que viennent également compléter une provision pour les sociétés qui ne font pas l'objet d'une enquête trimestrielle ainsi que des renseignements tirés de la presse financière. Ces renseignements sont complétés et confirmés grâce aux résultats de l'enquête de la DOFI mentionnée plus haut. Par la suite, on effectue une enquête annuel de 4,691 sociétés afin d'améliorer les estimations initiales. Finalement, un rapprochement des changements de positions est mené avec les flux transfrontaliers (obtenus de l'enquête annuelle) pour fournir des estimations finales. Ces dernières sont vérifiées en fonction des données administratives de temps à autre. Les taux de réponse pour les trois enquêtes sont compris entre 76% et 79%. On considère que les données sont de bonne qualité.

Investissements de portefeuille

Les renseignements concernant les placements de portefeuille étrangers en actions, obligations et effets de marché monétaire canadiens sont relativement complets bien que la répartition géographique ne soit pas aussi bonne, la résidence du détenteur étranger n'étant pas toujours disponible. Les flux sont déclarés lors d'une enquête mensuelle menée auprès des courtiers en valeurs mobilières des principales banques, des caisses de retraite, des fonds communs de placement tandis que les principales institutions émettrices de titres de dette, comme les provinces et leurs entreprises sont soit enquêtées, soit approchées sur base mensuelle. Historiquement, le taux de réponse est bien supérieur à 90%. On ne néglige aucun effort pour identifier les différents secteurs et institutions qui vendent des valeurs mobilières aux non-résidents. Il se peut que les données soient révisées de temps à autre à mesure que l'on identifie de nouveaux agents ou que l'enquête annuelle fournit d'autres renseignements. Le champ d'observation est validé en fonction des données administratives et l'enquête exhaustive annuelle sur les avoirs étrangers de

and 90% for governments and their enterprises. The data are believed to vary from acceptable to good.

Other Investment

Loans

Canada's loan liabilities comprise foreign bank borrowing, including foreign syndicated bank borrowing, other loans, mortgage loans, short-term foreign bank borrowing, and those by the corporate and personal sectors through repurchase agreements (repos).

The borrowing by Canadian corporations and government enterprises consisting of foreign bank loans, including foreign syndicated bank borrowing, other loans and mortgage loans, are believed to be of acceptable quality. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 78% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. Repo loans, which involve securities as collateral, are reported by Canadian dealers and brokers, and are considered to be of acceptable quality. Foreign short-term bank borrowing comes from a combination of foreign administrative data and survey data and are considered to be weak. Overall, data on Canada's loan liabilities is considered to be from acceptable to good quality.

Deposits

Canada's deposit liabilities are those lodged primarily with Canadian banks. There are also some small foreign deposits at the Bank of Canada.

Deposits with Canadian banks are distinguished into four categories: Canadian dollar, foreign currency, gold and silver. They are derived from mainly administrative data⁸ and considered reliable. Foreign deposits at the Bank of Canada are derived from administrative data and considered accurate.

placements de portefeuille au Canada, les taux de réponse pour 1996 s'établissant à 78% dans le cas des sociétés et à 90% dans le cas des administrations publiques et de leurs entreprises. On estime que les données varient d'acceptable à bonne qualité.

Autres investissements

Emprunts

Les emprunts du Canada comprennent les emprunts auprès de banques étrangères, y inclus les emprunts syndiqués auprès des banques, les autres emprunts, les hypothèques, les emprunts à court terme et ceux des sociétés et particuliers sans clauses de rachat.

La qualité des emprunts des sociétés et entreprises gouvernementales canadiennes qui comprennent ceux à des banques étrangères, y compris les emprunts syndiqués, les autres emprunts et les hypothèques est considérée comme acceptable. Ils sont obtenus à partir d'une enquête annuelle avec un taux de réponse de 78% en 1996. Un estimé initial est projeté à partir d'une enquête-échantillon trimestrielle et est objet de révisions. Les prêts sous clauses de rachat, utilisant des valeurs mobilières comme collatéral, sont rapportés par les courtiers canadiens et sont considérés de qualité acceptable. Les emprunts bancaires à court-terme proviennent d'une combinaison de données administratives étrangères et de données d'enquêtes et sont considérés médiocres. En moyenne, les données sur les emprunts du Canada sont considérés comme de qualité acceptable à bonne.

Dépôts

Les dépôts des engagements sont ceux principalement faits aux banques canadiennes. Il y a aussi de petits dépôts étrangers avec la Banque du Canada.

Les dépôts aux banques canadiennes sont composés de quatre catégories: les dollars canadiens, les autres devises, l'or et l'argent. Ils proviennent surtout de données administratives⁸ et sont fiables. Les dépôts à la Banque du Canada sont tirés de dossiers administratifs qui sont justes.

8. *Gold and silver deposit liabilities are derived from a monthly survey.*

8. *Les dépôts en or et en argent sont obtenus à partir d'une enquête mensuelle.*

Other Liabilities

This category includes many elements whose quality varies according to the sources. The main series include Government of Canada demand note liabilities, corporations' trade credits and other short-term payables including interest payable on loans, and progress payments.

Government of Canada demand note liabilities derive from administrative data and are considered reliable. The data on short-term payables including trade credits are believed to be acceptable. They are obtained from an annual census survey with a response rate of 76% for 1996. The first estimate is projected from a quarterly sample survey and subject to revision. The series on progress payments are derived from the financial press and several known respondents which are surveyed on an occasional basis; these data are considered of weaker quality because they are incomplete.

Autres passifs

Les autres passifs comprennent diverses séries dont on estime que la qualité générale varie selon les sources. Les séries principales comprennent les billets à vue de gouvernement du Canada, les comptes fournisseurs et les comptes à payer, y compris les intérêts à payer sur emprunts, et les paiements par versement.

Les données sur les billets à vue proviennent de données officielles et sont de bonne qualité. La série sur les comptes fournisseurs et à payer à court terme est considérée comme de qualité acceptable. Les données proviennent d'une enquête annuelle exhaustive, dont le taux de réponse a atteint 76% en 1996. Pour l'année la plus récente, les données font l'objet d'une projection à partir d'une enquête trimestrielle par sondage et sont par conséquent révisées lorsque des résultats de l'enquête annuelle exhaustive deviennent disponibles. Les séries sur les paiements par versements proviennent de la presse financière et de répondants connus qui sont enquêtés périodiquement; on considère que la qualité de ces données est médiocre parce qu'elles sont incomplètes.

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables**GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux**

BALANCE OF PAYMENTS/ BALANCE DES PAIEMENTS	All Countries/ Tous les pays	United States/ États- Unis	United Kingdom/ Royaume- Uni	Other than United States and United Kingdom/ Autres que les États-Unis et le Royaume-Uni				
				Other EU/ Autres UE	Japan/ Japon	Other OECD/ Autres OCDE	Other/ Autres	Total
Summary / Sommaire	Table number - Numéro de tableau							
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998 1996 - 1998	1 A	53						
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997 1993 - 1997 1995 - 1997	2 A	54	59	63	66	69	72	62
Current Account/ Compte courant								
Quarterly / trimestriel <i>Seasonally Adjusted / désaisonnalisé</i> 1993 - 1998 1996 - 1998	3 B							
<i>Not Seasonally Adjusted / non désaisonnalisé</i> 1993 - 1998 1993 - 1998	4	55						
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997 1993 - 1997 1995 - 1997	5 B	56	60	64	67	70	73	
Financial Account/ Compte Financier								
Quarterly / trimestriel 1993 - 1998	22	57						
Annual / annuel 1993 - 1997	23	58	61	65	68	71	74	

CURRENT ACCOUNT/ COMPTE COURANT	Goods/Biens			Services		Investment Income/Revenus de placements			Transfers/ Transferts
	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Adjust- ments/ Ajuste- ments	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Interest Payments/ Paiements d'intérêt	Type/ Catégorie
Quarterly / trimestriel	Table number - Numéro de tableau								
<i>Seasonally Adjusted / désaisonnalisé</i> 1993 - 1998 1993 - 1998	6	8		12		15			20
<i>Not Seasonally Adjusted / non désai- sonnalisé</i> 1993 - 1998			10					18	
Annual / annuel 1993 - 1997 1993 - 1997	7	9	11	13	14	16	17	19	21

GUIDE TO TABLES: Where to Locate data in tables (Concluded)**GUIDE DES TABLEAUX: Où se retrouvent les données dans les tableaux (fin)**

FINANCIAL ACCOUNT/ COMPTE FINANCIER Assets and Liabilities / Actif et Passif	Direct Investment/ Investissements directs				Portfolio Investment/ Investissements de portefeuille			Other Investment/ Autres investissements		
	Type/ Catégorie	Geogra- phical/ Géogra- phique	Industry/ Industrie	Acquisi- tions, Sales, Other/ Achats, ventes et autres	Bonds Geogra- phical/ Obliga- tions géogra- phiques	Stocks Geogra- phical/ Actions géogra- phiques	Money Market/ Marché monétaire	Loans under Repos/ Prêts avec clauses de rachats	Reserves / Réserves	Banks * and other/ Banques * et autres
Assets / Actif	Table number - Numéro de tableau									
Quarterly/trimestriel 1993 - 1998 1995 - 1998	24	26	28					33	34	36, 51 *
Annual / annuel 1993 - 1997 1995 - 1997	25	27	29	30	31	32		33	35	37, 52 *
Liabilities / Passif										
Quarterly/trimestriel 1993 - 1998 1995 - 1998	38	40	42					48		49, 51 *
Annual / annuel 1993 - 1997 1995 - 1997	39	41	43	44	45	46	47	48		50, 52 *

Table A. Balance of Payments, Not Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual

No.	1996				1997				
	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
CURRENT ACCOUNT									
millions of dollars									
Receipts									
1	Goods and Services:	75,631	81,986	81,786	80,311	81,339	87,070	86,347	87,917
2	Goods	67,257	71,939	69,178	71,327	72,706	76,479	73,285	78,631
3	Services	8,374	10,048	12,609	8,984	8,633	10,591	13,062	9,286
4	Investment income:	6,166	6,490	6,440	7,175	6,729	8,028	7,196	7,768
5	Direct investment	2,417	2,770	2,561	3,192	2,809	3,973	3,038	3,432
6	Portfolio investment	739	743	763	790	823	851	848	875
7	Other investment	3,010	2,978	3,116	3,192	3,097	3,204	3,310	3,462
8	Current transfers	1,203	989	1,011	1,245	1,754	891	1,052	1,131
9	Current account receipts	83,000	89,465	89,238	88,731	89,822	95,989	94,595	96,816
Payments									
10	Goods and Services:	71,259	71,753	70,790	73,288	77,794	83,159	81,101	85,109
11	Goods	58,818	59,777	57,969	61,252	64,798	70,564	68,141	73,344
12	Services	12,441	11,977	12,820	12,035	12,997	12,595	12,960	11,765
13	Investment income:	13,260	13,872	13,939	13,559	14,437	14,583	15,557	14,072
14	Direct investment	2,827	3,659	3,505	3,295	3,674	4,362	4,820	3,106
15	Portfolio investment	7,290	7,209	7,230	7,141	7,017	7,224	7,310	7,519
16	Other investment	3,143	3,004	3,205	3,123	3,746	2,997	3,427	3,447
17	Current Transfers	1,240	940	975	1,028	1,235	1,025	964	1,003
18	Current account payments	85,759	86,565	85,704	87,874	93,466	98,767	97,621	100,184
Balances									
19	Goods and Services:	4,371	10,233	10,997	7,024	3,545	3,911	5,246	2,809
20	Goods	8,439	12,162	11,209	10,075	7,908	5,916	5,144	5,288
21	Services	-4,068	-1,929	-212	-3,051	-4,363	-2,004	103	-2,479
22	Investment income:	-7,093	-7,382	-7,499	-6,385	-7,707	-6,555	-8,360	-6,304
23	Direct investment	-409	-889	-944	-103	-865	-389	-1,782	326
24	Portfolio investment	-6,551	-6,467	-6,467	-6,350	-6,194	-6,373	-6,462	-6,644
25	Other investments	-133	-26	-88	69	-649	207	-117	14
26	Current Transfers	-38	49	36	217	519	-134	88	128
27	Current account balance	-2,760	2,900	3,534	857	-3,644	-2,778	-3,026	-3,367
CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT									
28	CAPITAL ACCOUNT	1,943	2,169	2,394	1,575	1,976	2,038	2,050	1,545
29	FINANCIAL ACCOUNT¹	-684	-12,193	-8,553	407	-788	-6,619	8,993	10,675
Canadian assets, net flows									
30	Canadian direct investment abroad	-3,354	-2,378	-4,436	-5,672	-6,137	-4,015	-3,855	-5,419
31	Portfolio investment:	-3,964	-1,764	-5,726	-7,108	-4,169	-307	-2,984	-3,732
32	Foreign bonds	393	1,192	-2,174	-1,398	57	57	-3,630	-1,848
33	Foreign stocks	-4,357	-2,956	-3,552	-5,711	-2,888	-364	646	-1,884
34	Other investment:	-2,867	-20,085	-2,767	-12,004	-16,806	-10,002	8,070	-2,350
35	Loans	1,594	-6,146	-1,876	1,860	-9,686	-6,769	-5,534	855
36	Deposits	-912	-5,815	1,083	-13,158	-4,334	-4,233	8,268	-2,488
37	Official international reserves	-2,515	-2,427	-1,067	-1,489	-1,619	564	1,522	2,921
38	Other assets	-1,034	-5,697	-907	784	-1,166	437	3,814	-3,638
39	Total Canadian assets, net flows	-10,185	-24,227	-12,930	-24,785	-27,112	-14,323	1,230	-11,501
Canadian liabilities, net flows									
40	Foreign direct investment in Canada	2,492	2,904	1,281	2,624	1,945	1,194	4,704	2,033
41	Portfolio investment:	8,311	3,093	630	8,182	3,294	1,510	13,950	-11
42	Canadian bonds	285	6,062	1,009	11,897	721	6,107	10,078	-7,399
43	Canadian stocks	1,678	4,457	176	1,971	-819	706	3,916	3,839
44	Canadian money market	6,348	-7,426	-555	-5,686	3,392	-5,303	-44	3,549
45	Other investment:	-1,302	6,038	2,466	14,386	21,084	4,999	-10,890	20,154
46	Loans	1,197	3,725	4,074	-2,875	1,841	2,438	-1,565	-3,665
47	Deposits	-2,247	2,251	-579	17,436	18,357	1,837	-9,343	23,258
48	Other liabilities	-252	62	-1,029	-175	886	725	18	561
49	Total Canadian liabilities, net flows	9,501	12,035	4,376	25,192	26,324	7,704	7,763	22,176
50	TOTAL CAPITAL AND FINANCIAL ACCOUNT, NET FLOWS	1,260	-10,024	-6,159	1,983	1,188	-4,581	11,043	12,220
51	STATISTICAL DISCREPANCY	1,500	7,124	2,626	-2,839	2,456	7,359	-8,017	-8,853

1 A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.

Tableau A. Balance des paiements, non désaisonnalisé - trimestriel et annuel

1998				1995	1996	1997		N ^o
I	II	III	IV					
millions de dollars								
							COMPTE COURANT	
							Recettes	
86,366				300,914	319,715	342,673	Biens et services:	1
77,466				264,751	279,701	301,101	Biens	2
8,900				36,163	40,014	41,572	Services	3
7,447				25,898	26,271	29,722	Revenus de placements:	4
3,155				10,034	10,940	13,253	Investissements directs	5
890				3,260	3,035	3,397	Investissements de portefeuille	6
3,402				12,603	12,296	13,072	Autres investissements	7
944				3,806	4,448	4,828	Transferts courants	8
94,757				330,618	350,433	377,223	Recettes du compte courant	9
							Paiements	
86,787				276,379	287,090	327,162	Biens et services:	10
73,512				229,940	237,816	276,846	Biens	11
13,275				46,439	49,274	50,316	Services	12
14,450				56,688	54,630	58,649	Revenus de placements:	13
3,850				14,083	13,286	15,962	Investissements directs	14
7,415				29,861	28,870	29,070	Investissements de portefeuille	15
3,184				12,744	12,475	13,617	Autres investissements	16
1,247				3,998	4,183	4,227	Transferts courants	17
102,484				337,065	345,903	390,038	Paiements du compte courant	18
							Soldes	
-421				24,535	32,625	15,511	Biens et services:	19
3,954				34,812	41,884	24,255	Biens	20
-4,375				-10,277	-9,260	-8,744	Services	21
-7,003				-30,790	-28,359	-28,927	Revenus de placements:	22
-696				-4,049	-2,346	-2,709	Investissements directs	23
-6,525				-26,601	-25,835	-25,673	Investissements de portefeuille	24
218				-140	-178	-545	Autres investissements	25
-303				-192	265	600	Transferts courants	26
-7,727				-6,447	4,530	-12,815	Solde du compte courant	27
							COMPTE CAPITAL ET FINANCIER	
1,482				6,789	8,082	7,609	COMPTE CAPITAL	28
9,377				-7,046	-21,023	12,261	COMPTE FINANCIER¹	29
							Actif du Canada, flux nets	
-7,791				-15,835	-15,841	-19,426	Investissements directs canadiens à l'étranger	30
-6,328				-7,331	-18,562	-11,192	Investissements de portefeuille:	31
-1,847				-1,085	-1,986	-6,702	Obligations étrangères	32
-4,481				-6,247	-16,576	-4,491	Actions étrangères	33
2,226				-15,535	-37,723	-21,088	Autres investissements:	34
5,011				-3,443	-4,568	-21,134	Prêts	35
-1,400				-7,162	-18,802	-2,788	Dépôts	36
-6,422				-3,777	-7,498	3,388	Réserves internationales	37
5,038				-1,153	-6,855	-554	Autres actifs	38
-11,893				-38,701	-72,127	-51,706	Total de l'actif du Canada, flux nets	39
							Passif du Canada, flux nets	
7,549				12,549	9,301	9,876	Investissements directs étrangers au Canada	40
6,057				24,636	20,216	18,743	Investissements de portefeuille:	41
3,026				30,132	19,253	9,507	Obligations canadiennes	42
2,943				-4,242	8,281	7,642	Actions canadiennes	43
88				-1,254	-7,319	1,594	Effets du marché monétaire canadien	44
7,664				-5,530	21,588	35,348	Autres investissements:	45
921				722	6,121	-951	Emprunts	46
6,699				-6,009	16,862	34,109	Dépôts	47
44				-243	-1,395	2,190	Autres passifs	48
21,270				31,655	51,104	63,966	Total du passif du Canada, flux nets	49
10,859				-258	-12,941	19,870	TOTAL DU COMPTE CAPITAL ET FINANCIER, FLUX NETS	50
-3,132				6,705	8,411	-7,054	DIVERGENCE STATISTIQUE	51

1 Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

Table B. Current Account, Seasonally Adjusted - Quarterly and Annual

No.	1996				1997				
	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
millions of dollars									
Receipts									
Goods and Services:									
1	Goods	67,836	69,673	72,103	70,088	73,956	73,748	75,732	77,665
2	Services:	9,686	9,834	10,223	10,271	10,070	10,361	10,537	10,604
3	Travel	2,871	2,977	2,964	2,946	2,992	3,025	3,017	3,107
4	Transportation	1,920	1,951	1,942	1,964	2,051	2,088	2,110	2,075
5	Commercial services	4,660	4,666	5,076	5,117	4,776	4,995	5,159	5,170
6	Government services	234	239	240	245	251	252	252	253
7	Total	77,523	79,507	82,326	80,359	84,026	84,109	86,269	88,269
Investment income:									
8	Direct investment:	2,464	2,602	2,698	3,177	2,837	3,866	3,128	3,422
9	Interest	113	116	122	114	96	102	98	96
10	Profits	2,351	2,485	2,576	3,063	2,742	3,764	3,030	3,326
11	Portfolio investment:	733	743	767	792	817	852	853	874
12	Interest	226	230	247	264	298	315	333	357
13	Dividends	506	513	520	528	519	537	521	518
14	Other investment	3,078	3,159	2,894	3,165	3,161	3,394	3,102	3,415
15	Total	6,274	6,504	6,359	7,134	6,815	8,112	7,083	7,711
Current Transfers:									
16	Private	533	496	527	494	534	505	533	509
17	Official	667	491	511	730	1,209	381	552	603
18	Total	1,199	986	1,038	1,224	1,744	886	1,085	1,113
19	Total Receipts	84,996	86,998	89,723	88,717	92,585	93,107	94,438	97,093
Payments									
Goods and Services:									
20	Goods	58,217	57,841	60,491	61,268	65,691	66,915	70,544	73,697
21	Services:	11,921	11,923	12,545	12,885	12,467	12,597	12,655	12,597
22	Travel	3,827	3,666	3,807	3,821	3,856	3,919	3,960	3,914
23	Transportation	2,708	2,706	2,758	2,900	2,871	2,816	2,905	2,922
24	Commercial services	5,236	5,405	5,836	6,019	5,595	5,717	5,646	5,618
25	Government services	149	146	144	144	145	145	143	144
26	Total	70,138	69,763	73,036	74,153	78,158	79,512	83,198	86,294
Investment income:									
27	Direct investment:	2,724	3,287	3,600	3,674	3,517	4,038	4,923	3,484
28	Interest	393	386	384	381	376	375	375	373
29	Profits	2,331	2,900	3,217	3,293	3,141	3,663	4,547	3,111
30	Portfolio investment:	7,287	7,208	7,231	7,143	7,015	7,224	7,311	7,521
31	Interest	6,999	6,922	6,946	6,829	6,718	6,922	6,991	7,196
32	Dividends	288	285	285	314	296	302	320	325
33	Other investment	3,143	3,004	3,205	3,123	3,746	2,997	3,427	3,447
34	Total	13,154	13,498	14,036	13,941	14,277	14,259	15,660	14,452
Current Transfers:									
35	Private	423	427	423	434	439	479	441	474
36	Official	716	565	594	601	696	601	561	536
37	Total	1,138	993	1,016	1,035	1,134	1,081	1,002	1,010
38	Total payments	84,430	84,255	88,089	89,129	93,570	94,852	99,861	101,756
Balances									
Goods and Services:									
39	Goods	9,619	11,832	11,612	8,820	8,265	6,834	5,189	3,968
40	Services:	-2,234	-2,088	-2,323	-2,614	-2,397	-2,236	-2,117	-1,993
41	Travel	-956	-689	-842	-876	-864	-894	-943	-807
42	Transportation	-788	-755	-816	-936	-820	-728	-796	-847
43	Commercial services	-576	-738	-760	-903	-819	-722	-488	-448
44	Government services	85	94	96	101	106	108	109	109
45	Total	7,385	9,744	9,290	6,206	5,868	4,597	3,071	1,974
Investment income:									
46	Direct investment:	-260	-685	-902	-498	-679	-172	-1,795	-62
47	Interest	-281	-270	-262	-267	-280	-274	-277	-277
48	Profits	20	-415	-640	-231	-399	102	-1,518	215
49	Portfolio investment:	-6,555	-6,464	-6,464	-6,351	-6,198	-6,372	-6,458	-6,646
50	Interest	-6,772	-6,692	-6,699	-6,566	-6,421	-6,606	-6,658	-6,839
51	Dividends	218	228	235	214	223	235	201	193
52	Other investment	-65	155	-310	42	-585	397	-324	-32
53	Total	-6,880	-6,994	-7,677	-6,807	-7,462	-6,147	-8,577	-6,741
Current Transfers:									
54	Private	110	68	104	60	95	26	92	35
55	Official	-49	-75	-83	129	514	-220	-9	68
56	Total	61	-6	21	189	609	-195	83	103
57	Current Account	566	2,743	1,634	-412	-985	-1,744	-5,423	-4,664

Tableau B. Compte courant, désaisonnalisé - trimestriel et annuel

1998				1995	1996	1997		N°
I	II	III	IV					
millions de dollars								
				Recettes				
				Biens et services:				
78,193				264,751	279,701	301,101	Biens	1
10,318				36,163	40,014	41,572	Services:	2
2,999				10,811	11,759	12,141	Voyages	3
2,046				7,177	7,778	8,323	Transports	4
5,012				17,215	19,519	20,100	Services commerciaux	5
261				960	958	1,008	Services gouvernementaux	6
88,511				300,914	319,715	342,673	Total	7
				Revenus de placements:				
3,208				10,034	10,940	13,253	Investissements directs:	8
105				476	464	391	Intérêts	9
3,103				9,558	10,476	12,862	Bénéfices	10
883				3,260	3,035	3,397	Investissements de portefeuille:	11
349				1,049	967	1,302	Intérêts	12
534				2,212	2,067	2,095	Dividendes	13
3,485				12,603	12,296	13,072	Autres investissements	14
7,576				25,898	26,271	29,722	Total	15
				Transferts courants:				
549				2,103	2,049	2,082	Privé	16
380				1,703	2,398	2,746	Officiel	17
929				3,806	4,448	4,828	Total	18
97,016				330,618	350,433	377,223	Total des recettes	19
				Paiements				
				Biens et services:				
72,728				229,940	237,816	276,846	Biens	20
12,758				46,439	49,274	50,316	Services:	21
3,877				13,969	15,122	15,649	Voyages	22
2,997				11,038	11,072	11,514	Transports	23
5,738				20,823	22,497	22,576	Services commerciaux	24
146				609	583	577	Services gouvernementaux	25
85,487				276,379	287,090	327,162	Total	26
				Revenus de placements:				
3,644				14,083	13,286	15,962	Investissements directs:	27
374				1,586	1,544	1,500	Intérêts	28
3,270				12,497	11,741	14,462	Bénéfices	29
7,414				29,861	28,870	29,070	Investissements de portefeuille:	30
7,102				28,735	27,697	27,827	Intérêts	31
311				1,126	1,173	1,243	Dividendes	32
3,184				12,744	12,475	13,617	Autres investissements	33
14,242				56,688	54,630	58,649	Total	34
				Transferts courants:				
476				1,664	1,707	1,834	Privé	35
665				2,334	2,476	2,393	Officiel	36
1,141				3,998	4,183	4,227	Total	37
100,870				337,065	345,903	390,038	Total des paiements	38
				Soldes				
				Biens et services:				
5,464				34,812	41,884	24,255	Biens	39
-2,440				-10,277	-9,260	-8,744	Services:	40
-878				-3,158	-3,363	-3,508	Voyages	41
-950				-3,861	-3,295	-3,191	Transports	42
-726				-3,608	-2,977	-2,477	Services commerciaux	43
114				351	376	431	Services gouvernementaux	44
3,024				24,535	32,625	15,511	Total	45
				Revenus de placements:				
-436				-4,049	-2,346	-2,709	Investissements directs:	46
-269				-1,110	-1,080	-1,109	Intérêts	47
-167				-2,939	-1,265	-1,600	Bénéfices	48
-6,530				-26,601	-25,835	-25,673	Investissements de portefeuille:	49
-6,753				-27,687	-26,729	-26,525	Intérêts	50
223				1,086	894	852	Dividendes	51
300				-140	-178	-545	Autres investissements	52
-6,666				-30,790	-28,359	-28,927	Total	53
				Transferts courants:				
73				439	343	248	Privé	54
-285				-631	-78	352	Officiel	55
-212				-192	265	600	Total	56
-3,854				-6,447	4,530	-12,815	Compte courant	57

Table 1
Balance of Payments, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 1
Balance des paiements, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel

Quarter Trimestre	Current Account			Capital and Financial Accounts - Comptes capital et financier						Statistical Discrepancy Divergence statistique	
	Compte courant			Capital Account - Compte capital			Financial Account - Compte financier				Total
	Receipts	Payments	Balance	Inflows	Outflows	Net	Assets	Liabilities	Net		
	Recettes	Paiements	Solde	Entrées	Sorties		Actif	Passif			
D No.	59000	59016	59032	58834	58835	59049	59051	59061	59050	59048	59071
millions of dollars - millions de dollars											
1993 I	54,631	62,930	-8,298	2,383	-352	2,031	-8,840	19,556	10,716	12,747	-4,449
II	60,950	67,609	-6,659	2,887	-80	2,807	517	7,356	7,873	10,680	-4,021
III	58,283	65,364	-7,082	3,767	-154	3,613	-13,061	13,199	138	3,751	3,330
IV	61,712	67,766	-6,054	2,460	-207	2,252	-5,559	10,595	5,036	7,289	-1,234
1994 I	62,120	70,033	-7,913	2,698	-118	2,579	-12,179	17,793	5,613	8,193	-279
II	72,081	78,410	-6,329	2,882	-183	2,699	-17,319	21,273	3,954	6,653	-324
III	73,153	75,572	-2,419	3,356	-128	3,228	-14,480	5,614	-8,866	-5,638	8,057
IV	78,247	79,316	-1,069	1,822	-87	1,734	-5,051	11,871	6,820	8,554	-7,485
1995 I	80,436	85,365	-4,930	1,707	-189	1,517	-14,814	13,604	-1,210	307	4,622
II	83,344	87,893	-4,550	1,930	-331	1,599	-8,649	1,851	-6,798	-5,199	9,748
III	82,144	81,626	519	2,423	-131	2,292	-7,126	3,340	-3,787	-1,495	976
IV	84,694	82,181	2,514	1,707	-326	1,380	-8,112	12,860	4,748	6,128	-8,642
1996 I	83,000	85,759	-2,760	2,082	-139	1,943	-10,185	9,501	-684	1,260	1,500
II	89,465	86,565	2,900	2,275	-106	2,169	-24,227	12,035	-12,193	-10,024	7,124
III	89,238	85,704	3,534	2,590	-196	2,394	-12,930	4,376	-8,553	-6,159	2,626
IV	88,731	87,874	857	1,700	-125	1,575	-24,785	25,192	407	1,983	-2,839
1997 I	89,822	93,466	-3,644	2,126	-150	1,976	-27,112	26,324	-788	1,188	2,456
II	95,989	98,767	-2,778	2,144	-105	2,038	-14,323	7,704	-6,619	-4,581	7,359
III	94,595	97,621	-3,026	2,248	-198	2,050	1,230	7,763	8,993	11,043	-8,017
IV	96,816	100,184	-3,367	1,644	-99	1,545	-11,501	22,176	10,675	12,220	-8,853
1998 I	94,757	102,484	-7,727	1,646	-164	1,482	-11,893	21,270	9,377	10,859	-3,132

Table 2
Balance of Payments, All Countries - Annual

Tableau 2
Balance des paiements, tous les pays - annuel

Year Année	Current Account			Capital and Financial Accounts - Comptes capital et financier						Statistical Discrepancy Divergence statistique	
	Compte courant			Capital Account - Compte capital			Financial Account - Compte financier				Total
	Receipts	Payments	Balance	Inflows	Outflows	Net	Assets	Liabilities	Net		
	Recettes	Paiements	Solde	Entrées	Sorties		Actif	Passif			
D No.	58000	58016	58032	58814	58815	58049	58051	58061	58050	58048	58071
millions of dollars - millions de dollars											
1993	235,576	263,670	-28,093	11,498	-794	10,704	-26,943	50,706	23,763	34,467	-6,374
1994	285,601	303,331	-17,730	10,758	-516	10,241	-49,029	56,550	7,520	17,762	-32
1995	330,618	337,065	-6,447	7,766	-977	6,789	-38,701	31,655	-7,046	-258	6,705
1996	350,433	345,903	4,530	8,648	-566	8,082	-72,127	51,104	-21,023	-12,941	8,411
1997	377,223	390,038	-12,815	8,161	-552	7,609	-51,706	63,966	12,261	19,870	-7,054

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 3
Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Goods and Services				Investment Income	Current Transfers	Total
	Biens et Services						
Trimestre	Goods	Gold Available for Export	Services ¹	Total	Revenus de placements	Transferts courants	
	Biens	Or disponible pour l'exportation					
Receipts - Recettes							
<i>D No.</i>	<i>59802</i>	<i>59872</i>	<i>59803</i>	<i>59801</i>	<i>59809</i>	<i>59813</i>	<i>59800</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	45,487	..	6,746	52,233	3,577	862	56,672
II	47,159	..	6,885	54,044	3,537	795	58,376
III	47,674	..	7,219	54,894	3,193	804	58,890
IV	49,892	..	7,381	57,273	3,480	886	61,638
1994 I	50,667	..	7,907	58,574	4,505	953	64,032
II	55,211	..	8,437	63,648	4,843	900	69,391
III	59,474	..	7,915	67,389	5,651	868	73,908
IV	62,814	..	8,492	71,306	6,101	863	78,270
1995 I	67,034	..	8,811	75,846	6,246	972	83,064
II	65,014	..	8,673	73,687	5,967	906	80,561
III	64,976	..	9,246	74,222	6,759	984	81,965
IV	67,726	..	9,432	77,159	6,925	944	85,028
1996 I	67,836	..	9,686	77,523	6,274	1,199	84,996
II	69,673	..	9,834	79,507	6,504	986	86,998
III	72,103	..	10,223	82,326	6,359	1,038	89,723
IV	70,088	..	10,271	80,359	7,134	1,224	88,717
1997 I	73,956	..	10,070	84,026	6,815	1,744	92,585
II	73,748	..	10,361	84,109	8,112	886	93,107
III	75,732	..	10,537	86,269	7,083	1,085	94,438
IV	77,665	..	10,604	88,269	7,711	1,113	97,093
1998 I	78,193	..	10,318	88,511	7,576	929	97,016
Payments - Paiements							
<i>D No.</i>	<i>59818</i>	..	<i>59819</i>	<i>59817</i>	<i>59825</i>	<i>59829</i>	<i>59816</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	41,849	..	9,936	51,785	9,806	1,074	62,666
II	43,531	..	10,207	53,738	10,289	1,020	65,048
III	44,698	..	10,915	55,612	9,904	976	66,493
IV	47,045	..	10,782	57,827	10,619	1,017	69,463
1994 I	46,953	..	11,380	58,333	9,884	1,041	69,258
II	51,198	..	11,527	62,724	11,825	969	75,518
III	53,113	..	10,652	63,765	12,434	977	77,177
IV	56,609	..	10,854	67,463	12,846	1,069	81,379
1995 I	58,353	..	11,247	69,600	13,694	1,120	84,414
II	57,859	..	11,386	69,245	14,827	874	84,946
III	56,589	..	11,824	68,413	14,287	1,014	83,715
IV	57,138	..	11,983	69,121	13,879	990	83,991
1996 I	58,217	..	11,921	70,138	13,154	1,138	84,430
II	57,841	..	11,923	69,763	13,498	993	84,255
III	60,491	..	12,545	73,036	14,036	1,016	88,089
IV	61,268	..	12,885	74,153	13,941	1,035	89,129
1997 I	65,691	..	12,467	78,158	14,277	1,134	93,570
II	66,915	..	12,597	79,512	14,259	1,081	94,852
III	70,544	..	12,655	83,198	15,660	1,002	99,861
IV	73,697	..	12,597	86,294	14,452	1,010	101,756
1998 I	72,728	..	12,758	85,487	14,242	1,141	100,870

Table 3
Current Account, All Countries, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 3
Compte courant, tous les pays, désaisonnalisé - trimestriel
(fin)

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Balances - Soldes							
<i>D No.</i>	<i>59834</i>	<i>59873</i>	<i>59835</i>	<i>59833</i>	<i>59841</i>	<i>59845</i>	<i>59832</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	3,638	..	-3,190	448	-6,229	-213	-5,994
II	3,628	..	-3,323	305	-6,753	-225	-6,672
III	2,977	..	-3,696	-719	-6,711	-172	-7,602
IV	2,847	..	-3,402	-555	-7,139	-131	-7,825
1994 I	3,715	..	-3,473	241	-5,379	-88	-5,225
II	4,013	..	-3,090	923	-6,981	-69	-6,127
III	6,361	..	-2,737	3,624	-6,784	-109	-3,269
IV	6,205	..	-2,362	3,843	-6,745	-206	-3,109
1995 I	8,681	..	-2,435	6,246	-7,448	-148	-1,350
II	7,155	..	-2,713	4,442	-8,860	32	-4,385
III	8,387	..	-2,578	5,809	-7,528	-30	-1,750
IV	10,588	..	-2,551	8,038	-6,955	-46	1,037
1996 I	9,619	..	-2,234	7,385	-6,880	61	566
II	11,832	..	-2,088	9,744	-6,994	-6	2,743
III	11,612	..	-2,323	9,290	-7,677	21	1,634
IV	8,820	..	-2,614	6,206	-6,807	189	-412
1997 I	8,265	..	-2,397	5,868	-7,462	609	-985
II	6,834	..	-2,236	4,597	-6,147	-195	-1,744
III	5,189	..	-2,117	3,071	-8,577	83	-5,423
IV	3,968	..	-1,993	1,974	-6,741	103	-4,664
1998 I	5,464	..	-2,440	3,024	-6,666	-212	-3,854

Table 4
Current Account, All Countries, Not Seasonally Adjusted - Quarterly

Tableau 4
Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Goods and Services				Investment Income	Current Transfers	Total
	Biens et Services						
Trimestre	Goods	Gold Available for Export	Services ¹	Total	Revenus de placements	Transferts courants	
	Biens	Or disponible pour l'exportation					
Receipts - Recettes							
D No.	59002	59072	59003	59001	59009	59013	59000
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	44,483	..	5,732	50,215	3,571	846	54,631
II	49,326	..	7,245	56,571	3,579	800	60,950
III	45,516	..	8,750	54,266	3,238	778	58,283
IV	50,888	..	6,503	57,392	3,398	922	61,712
1994 I	49,853	..	6,871	56,725	4,454	941	62,120
II	57,626	..	8,724	66,350	4,826	905	72,081
III	56,785	..	9,745	66,530	5,776	846	73,153
IV	63,903	..	7,410	71,312	6,044	890	78,247
1995 I	65,737	..	7,575	73,312	6,156	967	80,436
II	67,623	..	8,930	76,553	5,879	912	83,344
III	62,854	..	11,405	74,258	6,923	963	82,144
IV	68,537	..	8,253	76,790	6,940	964	84,694
1996 I	67,257	..	8,374	75,631	6,166	1,203	83,000
II	71,939	..	10,048	81,986	6,490	989	89,465
III	69,178	..	12,609	81,786	6,440	1,011	89,238
IV	71,327	..	8,984	80,311	7,175	1,245	88,731
1997 I	72,706	..	8,633	81,339	6,729	1,754	89,822
II	76,479	..	10,591	87,070	8,028	891	95,989
III	73,285	..	13,062	86,347	7,196	1,052	94,595
IV	78,631	..	9,286	87,917	7,768	1,131	96,816
1998 I	77,466	..	8,900	86,366	7,447	944	94,757
Payments - Paiements							
D No.	59018	..	59019	59017	59025	59029	59016
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	41,714	..	10,190	51,903	9,858	1,169	62,930
II	45,481	..	10,533	56,014	10,634	962	67,609
III	43,367	..	11,191	54,558	9,865	942	65,364
IV	46,562	..	9,926	56,488	10,263	1,015	67,766
1994 I	47,226	..	11,753	58,979	9,930	1,124	70,033
II	53,530	..	11,757	65,287	12,203	921	78,410
III	51,403	..	10,864	62,268	12,356	948	75,572
IV	55,713	..	10,039	65,752	12,501	1,063	79,316
1995 I	58,770	..	11,669	70,439	13,715	1,211	85,365
II	60,383	..	11,529	71,912	15,152	829	87,893
III	54,432	..	12,070	66,502	14,150	974	81,626
IV	56,355	..	11,171	67,527	13,670	984	82,181
1996 I	58,818	..	12,441	71,259	13,260	1,240	85,759
II	59,777	..	11,977	71,753	13,872	940	86,565
III	57,969	..	12,820	70,790	13,939	975	85,704
IV	61,252	..	12,035	73,288	13,559	1,028	87,874
1997 I	64,798	..	12,997	77,794	14,437	1,235	93,466
II	70,564	..	12,595	83,159	14,583	1,025	98,767
III	68,141	..	12,960	81,101	15,557	964	97,621
IV	73,344	..	11,765	85,109	14,072	1,003	100,184
1998 I	73,512	..	13,275	86,787	14,450	1,247	102,484

Table 4
Current Account, All Countries, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 4
Compte courant, tous les pays, non désaisonnalisé -
trimestriel (fin)

Quarter Trimestre	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods	Gold Available for Export	Services ¹	Total			
	Biens	Or disponible pour l'exportation					
Balances - Soldes							
<i>D No.</i>	<i>59034</i>	<i>59073</i>	<i>59035</i>	<i>59033</i>	<i>59041</i>	<i>59045</i>	<i>59032</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	2,769	..	-4,457	-1,688	-6,287	-323	-8,298
II	3,845	..	-3,288	557	-7,055	-161	-6,659
III	2,149	..	-2,441	-292	-6,626	-163	-7,082
IV	4,327	..	-3,423	904	-6,864	-94	-6,054
1994 I	2,627	..	-4,881	-2,254	-5,476	-183	-7,913
II	4,096	..	-3,033	1,063	-7,377	-15	-6,329
III	5,382	..	-1,119	4,263	-6,580	-102	-2,419
IV	8,189	..	-2,629	5,560	-6,457	-172	-1,069
1995 I	6,968	..	-4,094	2,874	-7,559	-244	-4,930
II	7,240	..	-2,599	4,640	-9,274	83	-4,550
III	8,422	..	-665	7,757	-7,227	-12	519
IV	12,182	..	-2,918	9,264	-6,730	-20	2,514
1996 I	8,439	..	-4,068	4,371	-7,093	-38	-2,760
II	12,162	..	-1,929	10,233	-7,382	49	2,900
III	11,209	..	-212	10,997	-7,499	36	3,534
IV	10,075	..	-3,051	7,024	-6,385	217	857
1997 I	7,908	..	-4,363	3,545	-7,707	519	-3,644
II	5,916	..	-2,004	3,911	-6,555	-134	-2,778
III	5,144	..	103	5,246	-8,360	88	-3,026
IV	5,288	..	-2,479	2,809	-6,304	128	-3,367
1998 I	3,954	..	-4,375	-421	-7,003	-303	-7,727

Table 5
Current Account, All Countries - Annual

Tableau 5
Compte courant, tous les pays - annuel

Year Année	Goods and Services Biens et Services				Investment Income Revenus de placements	Current Transfers Transferts courants	Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour l'exportation	Services ¹	Total			
Receipts - Recettes							
<i>D No.</i>	<i>58002</i>	<i>58072</i>	<i>58003</i>	<i>58001</i>	<i>58009</i>	<i>58013</i>	<i>58000</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993	190,213	..	28,230	218,444	13,787	3,346	235,576
1994	228,167	..	32,750	260,917	21,100	3,584	285,601
1995	264,751	..	36,163	300,914	25,898	3,806	330,618
1996	279,701	..	40,014	319,715	26,271	4,448	350,433
1997	301,101	..	41,572	342,673	29,722	4,828	377,223
Payments - Paiements							
<i>D No.</i>	<i>58018</i>	<i>..</i>	<i>58019</i>	<i>58017</i>	<i>58025</i>	<i>58029</i>	<i>58016</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993	177,123	..	41,840	218,964	40,619	4,088	263,670
1994	207,872	..	44,413	252,285	46,990	4,056	303,331
1995	229,940	..	46,439	276,379	56,688	3,998	337,065
1996	237,816	..	49,274	287,090	54,630	4,183	345,903
1997	276,846	..	50,316	327,162	58,649	4,227	390,038
Balances - Soldes							
<i>D No.</i>	<i>58034</i>	<i>58073</i>	<i>58035</i>	<i>58033</i>	<i>58041</i>	<i>58045</i>	<i>58032</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993	13,090	..	-13,610	-520	-26,832	-742	-28,093
1994	20,295	..	-11,663	8,632	-25,889	-472	-17,730
1995	34,812	..	-10,277	24,535	-30,790	-192	-6,447
1996	41,884	..	-9,260	32,625	-28,359	265	4,530
1997	24,255	..	-8,744	15,511	-28,927	600	-12,815

Table 6
Goods¹ by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly**Tableau 6**
Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	
Receipts - Recettes										
D No.	59094	59095	59096	59868	59869	59870	59871	59883	59884	59093
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	3,820	4,234	5,732	8,338	8,648	11,871	1,268	487	1,090	45,487
II	3,986	4,571	5,739	8,878	8,983	12,002	1,333	533	1,133	47,159
III	4,109	4,502	5,629	8,922	9,346	12,083	1,439	561	1,084	47,674
IV	4,237	4,443	6,280	9,080	9,872	12,653	1,568	584	1,175	49,892
1994 I	4,157	4,615	6,584	9,340	10,278	12,246	1,602	571	1,273	50,667
II	4,632	4,586	7,088	10,212	11,064	13,924	1,734	638	1,332	55,211
III	4,864	5,204	7,545	11,029	11,724	15,199	1,792	651	1,466	59,474
IV	5,160	4,796	7,910	11,917	12,634	16,238	1,974	704	1,481	62,814
1995 I	4,962	4,938	8,727	13,155	13,759	17,277	1,967	713	1,537	67,034
II	5,212	5,375	9,220	12,395	13,509	15,026	2,008	720	1,549	65,014
III	5,176	5,082	9,546	12,355	14,011	14,388	2,126	707	1,585	64,976
IV	5,493	4,932	9,192	12,836	14,637	16,179	2,205	725	1,527	67,726
1996 I	5,697	5,711	8,762	12,843	14,872	15,448	2,300	737	1,466	67,836
II	5,639	6,502	8,135	13,076	15,354	16,343	2,364	757	1,504	69,673
III	5,886	6,635	8,899	13,356	15,772	16,806	2,432	814	1,502	72,103
IV	5,916	7,123	8,650	12,970	15,864	14,761	2,403	846	1,554	70,088
1997 I	5,872	7,199	8,780	13,577	16,076	17,457	2,511	947	1,537	73,956
II	6,052	6,435	8,831	13,669	16,692	16,912	2,574	1,006	1,578	73,748
III	6,276	6,687	8,579	14,056	17,268	17,411	2,786	1,065	1,605	75,732
IV	6,505	6,499	8,697	14,299	17,946	18,277	2,778	1,056	1,606	77,665
1998 I	6,401	5,923	8,813	14,441	18,476	18,713	2,835	1,085	1,506	78,193
Payments - Paiements										
D No.	59886	59887	59888	59889	59890	59891	59892	59893	59894	59885
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	2,656	1,816	394	7,534	12,349	9,402	5,079	997	1,624	41,849
II	2,793	1,874	371	8,011	12,755	9,679	5,245	1,027	1,775	43,531
III	2,737	1,678	391	8,102	13,819	9,784	5,411	1,205	1,570	44,698
IV	2,827	1,601	411	8,515	14,172	11,080	5,633	1,120	1,687	47,045
1994 I	2,844	1,609	407	8,703	14,518	10,759	5,485	1,162	1,465	46,953
II	3,073	1,784	429	9,494	16,097	12,080	5,708	1,210	1,323	51,198
III	3,185	1,885	464	10,114	17,023	11,874	6,011	1,257	1,299	53,113
IV	3,476	1,681	510	10,875	18,079	13,122	6,236	1,247	1,382	56,609
1995 I	3,332	1,828	511	11,796	18,369	13,716	6,334	1,261	1,206	58,353
II	3,408	1,871	534	11,448	19,359	12,066	6,559	1,390	1,224	57,859
III	3,344	1,770	514	11,303	18,784	11,898	6,365	1,406	1,205	56,589
IV	3,291	1,783	479	11,032	19,182	12,405	6,289	1,433	1,245	57,138
1996 I	3,448	2,114	464	11,292	19,309	12,295	6,441	1,630	1,226	58,217
II	3,452	2,298	451	11,281	18,232	12,729	6,400	1,734	1,264	57,841
III	3,616	2,491	480	11,802	19,157	13,419	6,447	1,797	1,281	60,491
IV	3,597	2,683	518	12,113	19,908	12,664	6,546	1,907	1,330	61,268
1997 I	3,716	2,828	568	12,974	21,263	14,194	6,938	1,848	1,362	65,691
II	3,816	2,516	591	13,170	22,015	14,578	7,193	1,677	1,358	66,915
III	3,977	2,556	597	13,678	23,666	15,494	7,492	1,684	1,398	70,544
IV	4,068	2,703	616	14,547	24,258	16,364	7,966	1,680	1,494	73,697
1998 I	4,119	2,403	598	14,539	23,815	16,372	7,989	1,458	1,434	72,728

Table 6
Goods¹ by Type, Seasonally Adjusted - Quarterly
(Concluded)

Tableau 6
Biens¹ par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel (fin)

Quarter	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Trimestre	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	
Balances - Soldes										
D No.	59896	59897	59898	59899	59900	59901	59902	59903	59904	59895
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	1,164	2,419	5,338	804	-3,702	2,469	-3,811	-510	-534	3,638
II	1,193	2,697	5,367	867	-3,773	2,324	-3,912	-493	-642	3,628
III	1,372	2,824	5,238	820	-4,474	2,299	-3,972	-644	-486	2,977
IV	1,410	2,843	5,870	565	-4,300	1,574	-4,065	-537	-512	2,847
1994 I	1,313	3,006	6,177	637	-4,239	1,487	-3,883	-592	-191	3,715
II	1,559	2,801	6,659	718	-5,033	1,845	-3,974	-572	9	4,013
III	1,679	3,318	7,082	915	-5,299	3,325	-4,219	-606	167	6,361
IV	1,684	3,115	7,400	1,042	-5,445	3,117	-4,263	-543	99	6,205
1995 I	1,630	3,110	8,216	1,359	-4,610	3,561	-4,366	-549	330	8,681
II	1,804	3,504	8,686	948	-5,850	2,960	-4,551	-669	325	7,155
III	1,832	3,312	9,032	1,052	-4,773	2,490	-4,239	-700	380	8,387
IV	2,203	3,149	8,712	1,804	-4,544	3,774	-4,084	-708	282	10,588
1996 I	2,249	3,597	8,297	1,552	-4,437	3,153	-4,141	-893	241	9,619
II	2,188	4,204	7,684	1,795	-2,877	3,613	-4,036	-978	240	11,832
III	2,270	4,145	8,419	1,554	-3,385	3,387	-4,015	-982	221	11,612
IV	2,318	4,439	8,132	856	-4,044	2,097	-4,142	-1,060	224	8,820
1997 I	2,156	4,371	8,212	603	-5,187	3,263	-4,427	-901	175	8,265
II	2,235	3,918	8,239	500	-5,324	2,334	-4,618	-671	221	6,834
III	2,298	4,131	7,981	377	-6,398	1,917	-4,705	-620	207	5,189
IV	2,437	3,796	8,081	-248	-6,312	1,913	-5,188	-624	113	3,968
1998 I	2,281	3,520	8,215	-98	-5,340	2,341	-5,154	-373	72	5,464

Table 7
Goods¹ by Type - Annual**Tableau 7**
Biens¹ par catégorie - annuel

Year	Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions ²	Inland freight and other BOP Adjustments ³	Total
Année	Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales ²	Ajustements Fret intérieur et autres de la Bdp ³	
Receipts - Recettes										
D No.	58906	58907	58908	58909	58910	58911	58912	58913	58914	58905
millions of dollars - millions de dollars										
1993	16,152	17,751	23,380	35,219	36,848	48,609	5,608	2,165	4,482	190,213
1994	18,814	19,200	29,128	42,498	45,700	57,608	7,102	2,564	5,552	228,167
1995	20,843	20,327	36,684	50,741	55,917	62,870	8,307	2,865	6,197	264,751
1996	23,138	25,971	34,445	52,245	61,863	63,358	9,499	3,154	6,025	279,701
1997	24,704	26,820	34,886	55,602	67,983	70,057	10,650	4,074	6,326	301,101
Payments - Paiements										
D No.	58916	58917	58918	58919	58920	58921	58922	58923	58924	58915
millions of dollars - millions de dollars										
1993	11,014	6,969	1,566	32,162	53,096	39,944	21,368	4,349	6,656	177,123
1994	12,577	6,960	1,810	39,187	65,717	47,835	23,441	4,877	5,468	207,872
1995	13,375	7,251	2,038	45,579	75,694	50,086	25,548	5,490	4,880	229,940
1996	14,113	9,586	1,914	46,488	76,606	51,108	25,834	7,067	5,100	237,816
1997	15,578	10,603	2,373	54,369	91,203	60,630	29,588	6,890	5,611	276,846
Balances - Soldes										
D No.	58926	58927	58928	58929	58930	58931	58932	58933	58934	58925
millions of dollars - millions de dollars										
1993	5,139	10,782	21,813	3,056	-16,248	8,665	-15,760	-2,184	-2,174	13,090
1994	6,236	12,241	27,318	3,312	-20,017	9,773	-16,339	-2,313	84	20,295
1995	7,469	13,076	34,646	5,163	-19,777	12,785	-17,241	-2,625	1,317	34,812
1996	9,025	16,386	32,532	5,757	-14,743	12,251	-16,335	-3,913	925	41,884
1997	9,126	16,216	32,513	1,232	-23,220	9,427	-18,939	-2,816	715	24,255

Table 8
Goods¹ by Geographical Area, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 8
Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter Trimestre	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	
	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ² Autres UE ²	Japan Japon	Other OECD ³ Autres OCDE ³	All other Tous les autres		
Receipts - Recettes								
<i>D No.</i>	<i>59197</i>	<i>59297</i>	<i>59497</i>	<i>59597</i>	<i>59697</i>	<i>59797</i>	<i>59397</i>	<i>59097</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993 I	35,326	729	2,313	2,202	847	4,071	9,433	45,487
II	36,849	755	2,072	2,441	885	4,157	9,554	47,159
III	37,506	814	2,169	2,301	771	4,112	9,353	47,674
IV	39,418	913	2,244	2,241	858	4,218	9,561	49,892
1994 I	40,246	943	2,117	2,312	1,015	4,034	9,478	50,667
II	43,978	895	2,381	2,595	861	4,501	10,338	55,211
III	47,156	923	2,207	2,830	1,310	5,049	11,395	59,474
IV	49,669	916	2,658	3,052	1,350	5,170	12,229	62,814
1995 I	52,504	980	3,384	3,282	1,065	5,819	13,551	67,034
II	50,281	1,052	3,296	3,413	982	5,989	13,681	65,014
III	50,239	1,168	3,387	3,368	999	5,816	13,569	64,976
IV	52,606	1,142	3,688	3,115	1,432	5,744	13,978	67,726
1996 I	53,401	1,214	3,377	2,607	1,348	5,890	13,221	67,836
II	55,620	1,103	3,176	3,052	1,220	5,502	12,949	69,673
III	57,454	1,124	3,187	3,465	1,276	5,598	13,526	72,103
IV	55,817	1,167	2,993	3,241	1,221	5,649	13,104	70,088
1997 I	59,148	1,082	2,903	3,525	2,026	5,271	13,726	73,956
II	59,320	1,136	3,059	3,013	1,992	5,229	13,292	73,748
III	61,364	1,061	3,237	2,837	1,917	5,317	13,308	75,732
IV	63,529	1,094	3,105	2,678	1,978	5,281	13,042	77,665
1998 I	64,104	1,145	3,299	2,531	2,029	5,085	12,944	78,193
Payments - Paiements								
<i>D No.</i>	<i>59198</i>	<i>59298</i>	<i>59498</i>	<i>59598</i>	<i>59698</i>	<i>59798</i>	<i>59398</i>	<i>59098</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993 I	30,385	1,029	2,234	2,226	1,286	4,689	10,435	41,849
II	32,127	1,101	2,309	1,979	1,241	4,774	10,303	43,531
III	33,114	1,056	2,376	2,085	1,043	5,023	10,527	44,698
IV	34,618	1,298	2,623	2,188	1,114	5,205	11,129	47,045
1994 I	34,788	1,202	2,611	1,961	1,233	5,157	10,962	46,953
II	38,224	1,287	2,738	2,101	1,513	5,334	11,686	51,198
III	39,761	1,163	3,058	2,064	2,238	4,828	12,189	53,113
IV	42,887	1,202	3,143	2,189	2,381	4,808	12,519	56,609
1995 I	43,853	1,264	3,728	2,259	2,048	5,201	13,236	58,353
II	42,278	1,229	4,404	2,314	2,109	5,526	14,352	57,859
III	42,630	1,176	3,755	2,038	1,857	5,133	12,783	56,589
IV	43,698	1,228	3,566	1,817	1,925	4,903	12,211	57,138
1996 I	43,952	1,457	3,681	1,821	2,262	5,044	12,808	58,217
II	44,184	1,419	3,358	1,739	2,218	4,923	12,238	57,841
III	46,213	1,316	3,695	1,786	2,236	5,245	12,962	60,491
IV	45,804	1,407	4,276	1,885	2,299	5,597	14,056	61,268
1997 I	49,884	1,487	4,191	2,010	2,784	5,335	14,320	65,691
II	50,828	1,531	4,690	2,041	2,739	5,086	14,555	66,915
III	53,912	1,443	4,429	2,228	2,906	5,625	15,188	70,544
IV	56,178	1,625	4,756	2,424	2,911	5,802	15,894	73,697
1998 I	55,929	1,445	4,526	2,417	2,811	5,600	15,354	72,728

Table 8
Goods¹ by Geographical Area, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 8
Biens¹ par zone géographique, désaisonnalisé - trimestriel
(fin)

Quarter Trimestre	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	
	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ² Autres UE ²	Japan Japon	Other OECD ³ Autres OCDE ³	All other Tous les autres		
Balances - Soldes								
D No.	59199	59299	59499	59599	59699	59799	59399	59099
millions of dollars - millions de dollars								
1993 I	4,941	-301	78	-24	-438	-618	-1,002	3,638
II	4,722	-345	-236	462	-356	-618	-749	3,628
III	4,392	-242	-207	216	-272	-911	-1,174	2,977
IV	4,800	-384	-379	53	-256	-987	-1,569	2,847
1994 I	5,457	-259	-495	351	-218	-1,123	-1,484	3,715
II	5,754	-392	-357	494	-652	-834	-1,349	4,013
III	7,395	-240	-851	765	-929	221	-793	6,361
IV	6,782	-286	-484	863	-1,031	362	-290	6,205
1995 I	8,651	-285	-343	1,024	-983	618	315	8,681
II	8,003	-177	-1,108	1,099	-1,126	464	-672	7,155
III	7,609	-8	-368	1,330	-858	683	786	8,387
IV	8,908	-86	121	1,298	-494	841	1,767	10,588
1996 I	9,449	-243	-304	786	-914	846	413	9,619
II	11,437	-315	-182	1,312	-998	579	711	11,832
III	11,241	-192	-509	1,679	-960	353	563	11,612
IV	10,013	-240	-1,283	1,356	-1,078	53	-952	8,820
1997 I	9,264	-405	-1,289	1,516	-758	-64	-594	8,265
II	8,492	-396	-1,631	972	-747	143	-1,263	6,834
III	7,452	-383	-1,192	609	-989	-308	-1,881	5,189
IV	7,351	-531	-1,650	253	-934	-521	-2,852	3,968
1998 I	8,174	-300	-1,227	114	-782	-515	-2,410	5,464

Table 9
Goods¹ by Geographical Area - Annual

Tableau 9
Biens¹ par zone géographique - annuel

Year Année	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ² Autres UE ²	Japan Japon	Other OECD ³ Autres OCDE ³	All other Tous les autres		
Receipts - Recettes								
<i>D No.</i>	<i>58102</i>	<i>58202</i>	<i>58402</i>	<i>58502</i>	<i>58602</i>	<i>58702</i>	<i>58302</i>	<i>58002</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993	149,100	3,211	8,798	9,185	3,362	16,558	37,902	190,213
1994	181,049	3,677	9,363	10,788	4,536	18,754	43,441	228,167
1995	205,631	4,342	13,755	13,178	4,478	23,368	54,779	264,751
1996	222,292	4,608	12,733	12,365	5,064	22,639	52,801	279,701
1997	243,361	4,372	12,304	12,053	7,912	21,098	53,367	301,101
Payments - Paiements								
<i>D No.</i>	<i>58118</i>	<i>58218</i>	<i>58418</i>	<i>58518</i>	<i>58618</i>	<i>58718</i>	<i>58318</i>	<i>58018</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993	130,244	4,484	9,542	8,477	4,684	19,691	42,395	177,123
1994	155,661	4,854	11,550	8,315	7,365	20,127	47,357	207,872
1995	172,460	4,898	15,452	8,428	7,939	20,762	52,582	229,940
1996	180,153	5,598	15,010	7,232	9,015	20,809	52,065	237,816
1997	210,802	6,087	18,066	8,703	11,340	21,849	59,957	276,846
Balances - Soldes								
<i>D No.</i>	<i>58134</i>	<i>58234</i>	<i>58434</i>	<i>58534</i>	<i>58634</i>	<i>58734</i>	<i>58334</i>	<i>58034</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993	18,855	-1,273	-744	707	-1,322	-3,133	-4,493	13,090
1994	25,388	-1,177	-2,187	2,473	-2,829	-1,373	-3,916	20,295
1995	33,171	-556	-1,698	4,750	-3,462	2,606	2,197	34,812
1996	42,139	-990	-2,278	5,133	-3,951	1,830	735	41,884
1997	32,559	-1,714	-5,762	3,350	-3,427	-751	-6,590	24,255

Table 10
Goods¹, Balance of Payments Adjustments to
Customs Basis, Not Seasonally Adjusted -
Quarterly

Tableau 10
Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de
la base des douanes, non désaisonnalisé - trimestriel

Quarter Trimestre	Goods, Customs basis	Adjustments			Total	Goods, Balance of Payments basis	
	Biens, base douanière	Inland freight	Other valu- ation and residency	Timing		Coverage	Biens, base de la balance des paiements
		Fret intérieur	Autre éva- luation et résidence	Période	Champ d'obser- vation		
Receipts - Recettes							
<i>D No.</i>	<i>59936</i>	<i>59938</i>	<i>59939</i>	<i>59940</i>	<i>59941</i>	<i>59937</i>	<i>59935</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	43,963	1,203	-1,665	13	968	519	44,483
II	48,541	1,318	-1,726	58	1,136	786	49,326
III	44,891	1,181	-1,646	80	1,010	625	45,516
IV	50,146	1,345	-1,702	53	1,045	742	50,888
1994 I	49,187	1,394	-1,856	60	1,068	667	49,853
II	57,081	1,551	-2,256	15	1,235	545	57,626
III	55,848	1,563	-1,764	62	1,076	937	56,785
IV	63,564	1,633	-2,739	89	1,356	339	63,903
1995 I	65,237	1,690	-2,301	-152	1,262	500	65,737
II	67,013	1,810	-2,567	188	1,179	610	67,623
III	62,173	1,725	-2,367	76	1,246	681	62,854
IV	67,804	1,700	-2,254	30	1,257	733	68,537
1996 I	66,510	1,643	-2,139	-76	1,319	748	67,257
II	71,104	1,754	-2,345	-151	1,577	835	71,939
III	68,030	1,686	-2,119	184	1,397	1,147	69,178
IV	70,146	1,672	-2,295	101	1,704	1,182	71,327
1997 I	72,729	1,692	-2,610	-273	1,168	-23	72,706
II	75,811	1,844	-2,555	38	1,341	668	76,479
III	72,601	1,788	-2,168	-80	1,143	684	73,285
IV	77,950	1,732	-2,126	-146	1,222	681	78,631
1998 I	75,900	1,634	-1,907	777	1,062	1,566	77,466
Payments - Paiements							
<i>D No.</i>	<i>59943</i>	<i>59945</i>	<i>59946</i>	<i>59947</i>	<i>59948</i>	<i>59944</i>	<i>59942</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	39,954	1,054	-73	-	779	1,760	41,714
II	43,678	1,203	-52	-	651	1,803	45,481
III	41,628	1,070	-85	-	754	1,738	43,367
IV	44,861	1,122	-57	-	635	1,700	46,562
1994 I	45,710	1,072	-129	-	572	1,516	47,226
II	52,189	1,247	-169	-	262	1,340	53,530
III	50,271	1,146	-188	-	175	1,132	51,403
IV	54,565	1,193	-173	-	128	1,148	55,713
1995 I	57,704	1,085	-2	-	-18	1,066	58,770
II	59,380	1,176	-146	-	-26	1,003	60,383
III	53,220	1,040	-40	-	212	1,212	54,432
IV	55,254	1,052	-20	-	70	1,102	56,355
1996 I	57,458	1,087	16	-	258	1,360	58,818
II	58,595	1,192	-32	-	22	1,182	59,777
III	56,727	1,141	19	-	82	1,242	57,969
IV	59,868	1,208	76	-	100	1,385	61,252
1997 I	63,330	1,195	80	-	194	1,468	64,798
II	69,442	1,386	-49	-	-217	1,121	70,564
III	67,507	1,318	-61	-	-623	634	68,141
IV	71,822	1,418	39	-	65	1,521	73,344
1998 I	72,157	1,363	71	-	-79	1,355	73,512

Table 11
Goods¹, Balance of Payments Adjustments to
Customs Basis - Annual

Tableau 11
Biens¹, ajustements de la balance des paiements à partir de
la base des douanes - annuel

Year Année	Goods, Customs basis	Adjustments Ajustements				Total	Goods, Balance of Payments basis
	Biens, base douanière	Inland freight Fret intérieur	Other valu- ation and residency Autre éva- luation et résidence	Timing Période	Coverage Champ d'obser- vation		Biens, base de la balance des paiements
Receipts - Recettes							
<i>D No.</i>	<i>58936</i>	<i>58938</i>	<i>58939</i>	<i>58940</i>	<i>58941</i>	<i>58937</i>	<i>58935</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993	187,542	5,047	-6,738	204	4,158	2,671	190,213
1994	225,679	6,142	-8,614	226	4,735	2,488	228,167
1995	262,227	6,926	-9,488	142	4,944	2,524	264,751
1996	275,789	6,755	-8,898	58	5,996	3,912	279,701
1997	299,090	7,056	-9,458	-462	4,874	2,011	301,101
Payments - Paiements							
<i>D No.</i>	<i>58943</i>	<i>58945</i>	<i>58946</i>	<i>58947</i>	<i>58948</i>	<i>58944</i>	<i>58942</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993	170,122	4,450	-267	-	2,818	7,001	177,123
1994	202,736	4,659	-659	-	1,137	5,136	207,872
1995	225,557	4,353	-209	-	238	4,382	229,940
1996	232,648	4,627	79	-	462	5,168	237,816
1997	272,101	5,317	9	-	-581	4,745	276,846

Table 12
Services by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly

Tableau 12
Services par catégorie, désaisonnalisé - trimestriel

Quarter	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	Total
Trimestre	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	
Receipts - Recettes					
D No.	59804	59805	59807	59808	59803
millions of dollars - millions de dollars					
1993 I	1,993	1,498	3,047	208	6,746
II	2,073	1,402	3,196	214	6,885
III	2,229	1,385	3,385	220	7,219
IV	2,183	1,506	3,485	205	7,381
1994 I	2,186	1,531	3,951	238	7,907
II	2,333	1,602	4,240	262	8,437
III	2,460	1,735	3,463	256	7,915
IV	2,580	1,810	3,837	265	8,492
1995 I	2,657	1,721	4,180	253	8,811
II	2,637	1,765	4,037	234	8,673
III	2,702	1,817	4,489	237	9,246
IV	2,814	1,874	4,508	236	9,432
1996 I	2,871	1,920	4,660	234	9,686
II	2,977	1,951	4,666	239	9,834
III	2,964	1,942	5,076	240	10,223
IV	2,946	1,964	5,117	245	10,271
1997 I	2,992	2,051	4,776	251	10,070
II	3,025	2,088	4,995	252	10,361
III	3,017	2,110	5,159	252	10,537
IV	3,107	2,075	5,170	253	10,604
1998 I	2,999	2,046	5,012	261	10,318
Payments - Paiements					
D No.	59820	59821	59823	59824	59819
millions of dollars - millions de dollars					
1993 I	3,501	2,455	3,780	201	9,936
II	3,563	2,384	4,072	188	10,207
III	3,675	2,543	4,519	178	10,915
IV	3,620	2,502	4,489	172	10,782
1994 I	3,457	2,541	5,229	152	11,380
II	3,600	2,571	5,203	153	11,527
III	3,239	2,676	4,586	151	10,652
IV	3,382	2,740	4,583	149	10,854
1995 I	3,420	2,822	4,852	153	11,247
II	3,465	2,849	4,918	154	11,386
III	3,474	2,701	5,498	152	11,824
IV	3,610	2,667	5,556	151	11,983
1996 I	3,827	2,708	5,236	149	11,921
II	3,666	2,706	5,405	146	11,923
III	3,807	2,758	5,836	144	12,545
IV	3,821	2,900	6,019	144	12,885
1997 I	3,856	2,871	5,595	145	12,467
II	3,919	2,816	5,717	145	12,597
III	3,960	2,905	5,646	143	12,655
IV	3,914	2,922	5,618	144	12,597
1998 I	3,877	2,997	5,738	146	12,758

Table 12
Services by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly (Concluded)

Tableau 12
Services par catégorie, désaisonné - trimestriel (fin)

Quarter	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	Total
Trimestre	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	
Balances - Soldes					
<i>D No.</i>	<i>59836</i>	<i>59837</i>	<i>59839</i>	<i>59840</i>	<i>59835</i>
millions of dollars - millions de dollars					
1993 I	-1,508	-957	-733	8	-3,190
II	-1,489	-982	-876	25	-3,323
III	-1,445	-1,158	-1,134	42	-3,696
IV	-1,437	-995	-1,003	34	-3,402
1994 I	-1,271	-1,011	-1,278	86	-3,473
II	-1,268	-969	-963	110	-3,090
III	-779	-940	-1,123	105	-2,737
IV	-802	-930	-746	116	-2,362
1995 I	-763	-1,101	-672	100	-2,435
II	-828	-1,084	-881	80	-2,713
III	-772	-884	-1,008	86	-2,578
IV	-795	-793	-1,047	85	-2,551
1996 I	-956	-788	-576	85	-2,234
II	-689	-755	-738	94	-2,088
III	-842	-816	-760	96	-2,323
IV	-876	-936	-903	101	-2,614
1997 I	-864	-820	-819	106	-2,397
II	-894	-728	-722	108	-2,236
III	-943	-796	-488	109	-2,117
IV	-807	-847	-448	109	-1,993
1998 I	-878	-950	-726	114	-2,440

Table 13
Services by Type - Annual

Tableau 13
Services par catégorie - annuel

Year	Travel	Transportation	Commercial Services ¹	Government Services	Total
Année	Voyages	Transports	Services commerciaux ¹	Services gouvernementaux	
Receipts - Recettes					
<i>D No.</i>	<i>58004</i>	<i>58005</i>	<i>58007</i>	<i>58008</i>	<i>58003</i>
millions of dollars - millions de dollars					
1993	8,480	5,790	13,113	847	28,230
1994	9,558	6,678	15,492	1,022	32,750
1995	10,811	7,177	17,215	960	36,163
1996	11,759	7,778	19,519	958	40,014
1997	12,141	8,323	20,100	1,008	41,572
Payments - Paiements					
<i>D No.</i>	<i>58020</i>	<i>58021</i>	<i>58023</i>	<i>58024</i>	<i>58019</i>
millions of dollars - millions de dollars					
1993	14,359	9,883	16,859	739	41,840
1994	13,678	10,528	19,602	605	44,413
1995	13,969	11,038	20,823	609	46,439
1996	15,122	11,072	22,497	583	49,274
1997	15,649	11,514	22,576	577	50,316
Balances - Soldes					
<i>D No.</i>	<i>58036</i>	<i>58037</i>	<i>58039</i>	<i>58040</i>	<i>58035</i>
millions of dollars - millions de dollars					
1993	-5,879	-4,093	-3,746	108	-13,610
1994	-4,120	-3,849	-4,110	417	-11,663
1995	-3,158	-3,861	-3,608	351	-10,277
1996	-3,363	-3,295	-2,977	376	-9,260
1997	-3,508	-3,191	-2,477	431	-8,744

Table 14
Services¹ by Geographical Area - Annual**Tableau 14**
Services¹ par zone géographique - annuel

Year Année	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ² Autres UE ²	Japan Japon	Other OECD ³ Autres OCDE ³	All other Tous les autres		
Receipts - Recettes								
<i>D No.</i>	<i>58103</i>	<i>58203</i>	<i>58403</i>	<i>58503</i>	<i>58603</i>	<i>58703</i>	<i>58303</i>	<i>58003</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993	16,249	1,535	2,761	1,163	1,127	5,395	10,446	28,230
1994	18,815	1,869	3,396	1,340	1,444	5,887	12,067	32,750
1995	20,690	2,127	4,028	1,509	1,281	6,528	13,346	36,163
1996	22,858	2,360	4,435	1,523	1,406	7,432	14,796	40,014
1997	24,441	2,610	4,449	1,496	1,503	7,074	14,521	41,572
Payments - Paiements								
<i>D No.</i>	<i>58119</i>	<i>58219</i>	<i>58419</i>	<i>58519</i>	<i>58619</i>	<i>58719</i>	<i>58319</i>	<i>58019</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993	26,006	2,558	4,269	963	1,481	6,562	13,276	41,840
1994	26,913	3,066	4,553	1,237	1,764	6,880	14,434	44,413
1995	28,410	2,861	5,426	1,054	1,930	6,759	15,168	46,439
1996	30,882	3,015	5,216	938	2,079	7,144	15,377	49,274
1997	30,685	3,649	5,468	981	2,388	7,146	15,982	50,316
Balances - Soldes								
<i>D No.</i>	<i>58135</i>	<i>58235</i>	<i>58435</i>	<i>58535</i>	<i>58635</i>	<i>58735</i>	<i>58335</i>	<i>58035</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-9,757	-1,023	-1,508	200	-354	-1,167	-2,829	-13,610
1994	-8,098	-1,197	-1,157	102	-320	-993	-2,368	-11,663
1995	-7,720	-734	-1,398	456	-648	-231	-1,822	-10,277
1996	-8,023	-655	-781	585	-673	287	-581	-9,260
1997	-6,244	-1,039	-1,018	515	-885	-72	-1,461	-8,744

Table 15
Investment Income by Type, Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 15
Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel

Quarter Trimestre	Direct Investment Investissements directs				Portfolio Investment Investissements de portefeuille					Other Investment Autres investissements		Total
	Profits - Bénéfices				Interest - Intérêt					Interest ^{2,4}		
	Interest	Dividends	Reinvested earnings	Total	Bonds Obligations	Money Market ^{1,3} Marché monétaire ^{1,3}	Dividends	Dividends	Total	Total	Interest ^{2,4} Intérêt ^{2,4}	
	Intérêt	Dividendes	Bénéfices réinvestis	Total								
	Receipts - Recettes											
D No.	59848	59849	59850	58846	59810	59851	..	59851	59853	59811	59812	59809
millions of dollars - millions de dollars												
1993 I	86	1,404	-151	1,253	1,339	152	..	152	536	689	1,549	3,577
II	77	1,156	-70	1,086	1,162	152	..	152	554	706	1,669	3,537
III	62	970	-317	654	716	169	..	169	584	753	1,725	3,193
IV	51	1,167	-167	999	1,050	199	..	199	586	785	1,644	3,480
1994 I	81	890	1,006	1,896	1,977	243	..	243	512	755	1,773	4,505
II	97	1,196	864	2,060	2,157	269	..	269	529	798	1,889	4,843
III	78	1,034	1,295	2,329	2,407	286	..	286	536	822	2,421	5,651
IV	107	1,388	1,148	2,536	2,642	283	..	283	538	821	2,638	6,101
1995 I	115	1,148	980	2,129	2,244	283	..	283	588	872	3,131	6,246
II	107	1,240	883	2,123	2,230	270	..	270	551	820	2,917	5,967
III	126	1,344	1,196	2,540	2,666	252	..	252	542	794	3,299	6,759
IV	128	1,140	1,625	2,766	2,894	244	..	244	531	775	3,256	6,925
1996 I	113	1,385	966	2,351	2,464	226	..	226	506	733	3,078	6,274
II	116	1,341	1,144	2,485	2,602	230	..	230	513	743	3,159	6,504
III	122	1,439	1,137	2,576	2,698	247	..	247	520	767	2,894	6,359
IV	114	1,653	1,410	3,063	3,177	264	..	264	528	792	3,165	7,134
1997 I	96	1,480	1,261	2,742	2,837	298	..	298	519	817	3,161	6,815
II	102	2,335	1,430	3,764	3,866	315	..	315	537	852	3,394	8,112
III	98	1,641	1,388	3,030	3,128	333	..	333	521	853	3,102	7,083
IV	96	2,132	1,194	3,326	3,422	357	..	357	518	874	3,415	7,711
1998 I	105	1,892	1,211	3,103	3,208	349	..	349	534	883	3,485	7,576
Payments - Paiements												
D No.	59854	59855	59856	58847	59826	59858	59859	59857	59860	59827	59828	59825
millions of dollars - millions de dollars												
1993 I	518	790	357	1,147	1,665	5,367	482	5,848	179	6,027	2,114	9,806
II	520	854	602	1,455	1,975	5,625	451	6,076	213	6,289	2,025	10,289
III	521	926	120	1,046	1,567	5,791	435	6,226	219	6,446	1,892	9,904
IV	500	1,044	388	1,432	1,932	5,844	459	6,302	227	6,530	2,157	10,619
1994 I	350	891	-89	802	1,152	5,813	459	6,271	238	6,510	2,222	9,884
II	358	1,482	370	1,851	2,210	6,028	736	6,764	238	7,001	2,614	11,825
III	362	843	1,374	2,217	2,579	6,231	653	6,885	246	7,131	2,725	12,434
IV	363	1,258	1,037	2,295	2,658	6,193	678	6,871	244	7,115	3,074	12,846
1995 I	396	1,135	1,481	2,616	3,012	6,149	908	7,056	268	7,324	3,358	13,694
II	396	1,168	2,431	3,599	3,995	6,296	911	7,207	272	7,479	3,352	14,827
III	396	1,106	2,249	3,355	3,751	6,454	762	7,216	288	7,504	3,032	14,287
IV	397	1,158	1,769	2,927	3,325	6,539	717	7,256	298	7,554	3,001	13,879
1996 I	393	1,405	926	2,331	2,724	6,395	604	6,999	288	7,287	3,143	13,154
II	386	1,281	1,620	2,900	3,287	6,363	560	6,922	285	7,208	3,004	13,498
III	384	1,160	2,056	3,217	3,600	6,505	441	6,946	285	7,231	3,205	14,036
IV	381	1,778	1,515	3,293	3,674	6,491	339	6,829	314	7,143	3,123	13,941
1997 I	376	1,669	1,472	3,141	3,517	6,394	325	6,718	296	7,015	3,746	14,277
II	375	2,140	1,523	3,663	4,038	6,597	325	6,922	302	7,224	2,997	14,259
III	375	1,810	2,738	4,547	4,923	6,673	318	6,991	320	7,311	3,427	15,660
IV	373	1,523	1,588	3,111	3,484	6,800	396	7,196	325	7,521	3,447	14,452
1998 I	374	1,644	1,627	3,270	3,644	6,620	483	7,102	311	7,414	3,184	14,242

Table 15
Investment Income by Type, Seasonally
Adjusted - Quarterly (Concluded)

Tableau 15
Revenus de placements par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel (fin)

Quarter Trimestre	Direct Investment Investissements directs					Portfolio Investment Investissements de portefeuille					Other Investment Autres investissements		Total
	Profits - Bénéfices					Interest - Intérêt					Interest ^{2,4} Intérêt ^{2,4}		
	Interest Intérêt	Dividends Dividendes	Reinvested earnings Bénéfices réinvestis	Total		Bonds Obligations	Money Market ^{1,3} Marché monétaire ^{1,3}	Total		Dividends Dividendes	Total		
	59861	59862	59863	58848	59842	59865	59866	59864	59867	59843	59844	59841	
Balances - Soldes													
millions of dollars - millions de dollars													
1993 I	-431	614	-509	106	-326	-5,214	-482	-5,696	358	-5,338	-565	-6,229	
II	-444	302	-672	-369	-813	-5,473	-451	-5,924	341	-5,583	-357	-6,753	
III	-459	44	-437	-392	-851	-5,623	-435	-6,058	365	-5,693	-167	-6,711	
IV	-449	123	-555	-433	-882	-5,645	-459	-6,103	359	-5,745	-513	-7,139	
1994 I	-270	-	1,095	1,094	825	-5,569	-459	-6,028	274	-5,754	-449	-5,379	
II	-262	-285	494	209	-53	-5,759	-736	-6,494	291	-6,204	-725	-6,981	
III	-284	191	-79	112	-171	-5,946	-653	-6,599	290	-6,309	-304	-6,784	
IV	-256	129	111	241	-15	-5,910	-678	-6,588	294	-6,294	-436	-6,745	
1995 I	-281	13	-500	-487	-768	-5,865	-908	-6,773	321	-6,452	-227	-7,448	
II	-289	71	-1,548	-1,477	-1,766	-6,027	-911	-6,937	279	-6,659	-435	-8,860	
III	-270	239	-1,053	-815	-1,085	-6,202	-762	-6,964	254	-6,710	267	-7,528	
IV	-269	-17	-144	-161	-431	-6,295	-717	-7,012	233	-6,779	256	-6,955	
1996 I	-281	-19	40	20	-260	-6,168	-604	-6,772	218	-6,555	-65	-6,880	
II	-270	60	-475	-415	-685	-6,133	-560	-6,692	228	-6,464	155	-6,994	
III	-262	279	-919	-640	-902	-6,258	-441	-6,699	235	-6,464	-310	-7,677	
IV	-267	-125	-105	-231	-498	-6,227	-339	-6,566	214	-6,351	42	-6,807	
1997 I	-280	-189	-210	-399	-679	-6,096	-325	-6,421	223	-6,198	-585	-7,462	
II	-274	195	-93	102	-172	-6,281	-325	-6,606	235	-6,372	397	-6,147	
III	-277	-168	-1,349	-1,518	-1,795	-6,340	-318	-6,658	201	-6,458	-324	-8,577	
IV	-277	609	-394	215	-62	-6,443	-396	-6,839	193	-6,646	-32	-6,741	
1998 I	-269	248	-415	-167	-436	-6,271	-483	-6,753	223	-6,530	300	-6,666	

Table 16
Investment Income by Type - Annual

Tableau 16
Revenus de placements par catégorie - annuel

Year Année	Direct Investment Investissements directs					Portfolio Investment Investissements de portefeuille					Other Investment Autres investissements		Total Total
	Profits - Bénéfices					Interest - Intérêt					Interest ^{2,4} Intérêt ^{2,4}		
	Interest Intérêt	Dividends Dividendes	Reinvested earnings Bénéfices réinvestis	Total	Total	Bonds Obligations	Money Market ^{1,3} Marché monétaire ^{1,3}	Total	Dividends Dividendes	Total	Total	Total	
Receipts - Recettes													
<i>D No.</i>	<i>77040</i>	<i>77041</i>	<i>79313</i>	<i>58816</i>	<i>77039</i>	<i>77043</i>	<i>..</i>	<i>77043</i>	<i>77044</i>	<i>77042</i>	<i>58949</i>	<i>77036</i>	
millions of dollars - millions de dollars													
1993	276	4,697	-705	3,992	4,267	672	..	672	2,260	2,932	6,587	13,787	
1994	362	4,508	4,313	8,821	9,183	1,081	..	1,081	2,115	3,196	8,721	21,100	
1995	476	4,873	4,684	9,558	10,034	1,049	..	1,049	2,212	3,260	12,603	25,898	
1996	464	5,818	4,658	10,476	10,940	967	..	967	2,067	3,035	12,296	26,271	
1997	391	7,589	5,274	12,862	13,253	1,302	..	1,302	2,095	3,397	13,072	29,722	
Payments - Paiements													
<i>D No.</i>	<i>77049</i>	<i>77050</i>	<i>79315</i>	<i>58817</i>	<i>77048</i>	<i>77051</i>	<i>77060</i>	<i>58951</i>	<i>77061</i>	<i>77062</i>	<i>58950</i>	<i>77045</i>	
millions of dollars - millions de dollars													
1993	2,058	3,614	1,467	5,081	7,139	22,627	1,826	24,453	838	25,291	8,188	40,619	
1994	1,433	4,473	2,692	7,165	8,598	24,264	2,526	26,791	966	27,756	10,635	46,990	
1995	1,586	4,567	7,930	12,497	14,083	25,438	3,297	28,735	1,126	29,861	12,744	56,688	
1996	1,544	5,624	6,118	11,741	13,286	25,753	1,944	27,697	1,173	28,870	12,475	54,630	
1997	1,500	7,142	7,320	14,462	15,962	26,463	1,364	27,827	1,243	29,070	13,617	58,649	
Balances - Soldes													
<i>D No.</i>	<i>58954</i>	<i>58955</i>	<i>58956</i>	<i>58818</i>	<i>58953</i>	<i>58959</i>	<i>58960</i>	<i>58958</i>	<i>58961</i>	<i>58957</i>	<i>58962</i>	<i>58952</i>	
millions of dollars - millions de dollars													
1993	-1,783	1,084	-2,172	-1,089	-2,872	-21,955	-1,826	-23,781	1,422	-22,359	-1,602	-26,832	
1994	-1,071	35	1,621	1,656	585	-23,183	-2,526	-25,710	1,149	-24,561	-1,914	-25,889	
1995	-1,110	306	-3,245	-2,939	-4,049	-24,389	-3,297	-27,687	1,086	-26,601	-140	-30,790	
1996	-1,080	195	-1,460	-1,265	-2,346	-24,785	-1,944	-26,729	894	-25,835	-178	-28,359	
1997	-1,109	447	-2,047	-1,600	-2,709	-25,161	-1,364	-26,525	852	-25,673	-545	-28,927	

Table 17
Investment Income by Geographical Area -
Annual

Tableau 17
Revenus de placements par zone géographique - annuel

Year Année	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres		
Receipts - Recettes								
<i>D No.</i>	<i>58109</i>	<i>58209</i>	<i>58409</i>	<i>58509</i>	<i>58609</i>	<i>58709</i>	<i>58309</i>	<i>58009</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993	6,872	1,983	547	161	399	3,826	4,932	13,787
1994	10,741	3,088	1,325	218	923	4,806	7,272	21,100
1995	13,534	3,408	1,698	176	1,082	6,000	8,956	25,898
1996	13,290	3,547	1,586	221	1,151	6,477	9,435	26,271
1997	15,341	3,603	1,808	479	1,090	7,402	10,778	29,722
Payments - Paiements								
<i>D No.</i>	<i>58125</i>	<i>58225</i>	<i>58425</i>	<i>58525</i>	<i>58625</i>	<i>58725</i>	<i>58325</i>	<i>58025</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993	19,983	5,443	4,098	4,849	3,139	3,107	15,192	40,619
1994	24,570	5,078	5,108	4,388	3,854	3,992	17,342	46,990
1995	30,446	6,865	6,051	4,448	3,960	4,918	19,377	56,688
1996	30,370	6,465	5,610	4,007	3,385	4,794	17,795	54,630
1997	34,490	6,228	5,829	4,193	3,236	4,673	17,931	58,649
Balances - Soldes								
<i>D No.</i>	<i>58141</i>	<i>58241</i>	<i>58441</i>	<i>58541</i>	<i>58641</i>	<i>58741</i>	<i>58341</i>	<i>58041</i>
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-13,111	-3,460	-3,551	-4,688	-2,740	719	-10,260	-26,832
1994	-13,829	-1,990	-3,783	-4,170	-2,931	814	-10,070	-25,889
1995	-16,912	-3,457	-4,353	-4,272	-2,878	1,082	-10,421	-30,790
1996	-17,081	-2,918	-4,024	-3,785	-2,234	1,683	-8,360	-28,359
1997	-19,149	-2,624	-4,022	-3,714	-2,146	2,729	-7,153	-28,927

Table 18
Interest Payments by Sector, Not Seasonally
Adjusted - Quarterly

Tableau 18
Paiements d'intérêts par secteur, non désaisonné -
trimestriel

All Governments and their enterprises - Toutes les administrations publiques et leurs entreprises										
Quarter Trimestre	Governments Administrations publiques				Government Enterprises Entreprises publiques			Total	Corporations Sociétés	Total ²
	Federal	Provincial	Municipal ¹	Total	Federal	Provincial	Total			
	Fédérale	Provinciales	Municipales ¹	Total	Fédérales	Provinciales	Total			
D No.	59964	59965	59966	59963	59968	59969	59967	..	59970	79010
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	1,992	1,568	113	3,673	267	743	1,009	4,683	3,798	8,481
II	2,052	1,655	118	3,825	266	782	1,048	4,873	3,749	8,621
III	2,007	1,793	123	3,922	273	792	1,065	4,987	3,652	8,639
IV	1,992	1,861	125	3,978	266	791	1,057	5,035	3,924	8,959
1994 I	1,921	1,889	121	3,930	260	789	1,048	4,979	3,865	8,844
II	2,135	2,016	128	4,279	276	838	1,113	5,392	4,344	9,735
III	2,137	2,123	132	4,392	292	859	1,151	5,543	4,430	9,972
IV	2,070	2,148	132	4,350	303	869	1,172	5,522	4,786	10,308
1995 I	2,127	2,199	130	4,456	289	887	1,176	5,632	5,179	10,811
II	2,182	2,261	129	4,572	284	891	1,175	5,747	5,208	10,955
III	2,240	2,228	122	4,590	285	864	1,148	5,739	4,906	10,645
IV	2,216	2,224	119	4,558	271	850	1,121	5,679	4,975	10,654
1996 I	2,058	2,178	116	4,352	249	800	1,049	5,400	5,135	10,535
II	2,013	2,142	113	4,268	243	789	1,031	5,300	5,013	10,313
III	1,975	2,157	112	4,244	244	788	1,033	5,277	5,258	10,534
IV	1,939	2,104	113	4,156	237	765	1,002	5,158	5,176	10,334
1997 I	1,890	2,037	108	4,034	237	734	972	5,006	5,834	10,840
II	1,881	2,074	105	4,060	254	753	1,007	5,068	5,227	10,295
III	1,830	2,086	104	4,019	259	747	1,007	5,026	5,767	10,793
IV	1,893	2,066	104	4,062	263	741	1,004	5,066	5,950	11,016
1998 I	1,790	2,017	101	3,908	264	724	989	4,897	5,764	10,660

Table 19
Interest Payments by Sector - Annual

Tableau 19
Paiements d'intérêts par secteur - annuel

All Governments and their enterprises - Toutes les administrations publiques et leurs entreprises										
Year Année	Governments Administrations publiques				Government Enterprises Entreprises publiques			Total	Corporations Sociétés	Total ²
	Federal	Provincial	Municipal ¹	Total	Federal	Provincial	Total			
	Fédérale	Provinciales	Municipales ¹	Total	Fédérales	Provinciales	Total			
D No.	58964	58965	58966	58963	58968	58969	58967	..	58970	77046
millions of dollars - millions de dollars										
1993	8,043	6,877	479	15,398	1,071	3,108	4,179	19,577	15,122	34,700
1994	8,263	8,176	512	16,951	1,130	3,355	4,485	21,435	17,424	38,859
1995	8,765	8,911	500	18,177	1,129	3,492	4,620	22,797	20,268	43,065
1996	7,986	8,581	453	17,020	973	3,142	4,115	21,135	20,581	41,716
1997	7,493	8,263	420	16,176	1,014	2,976	3,990	20,166	22,778	42,944

Table 20
Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly

Tableau 20
Transferts courants par catégorie, désaisonnalisé -
trimestriel

Quarter	Private - Privé		Total	Official - Officiel		Total	Total
	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}		Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³		
Trimestre	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}		Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³		
Receipts - Recettes							
<i>D No.</i>	<i>59814</i>	<i>..</i>	<i>59814</i>	<i>59815</i>	<i>..</i>	<i>59815</i>	<i>59813</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	432	..	432	429	..	429	862
II	407	..	407	388	..	388	795
III	430	..	430	374	..	374	804
IV	427	..	427	459	..	459	886
1994 I	484	..	484	469	..	469	953
II	458	..	458	441	..	441	900
III	484	..	484	384	..	384	868
IV	458	..	458	404	..	404	863
1995 I	539	..	539	433	..	433	972
II	517	..	517	390	..	390	906
III	536	..	536	448	..	448	984
IV	512	..	512	432	..	432	944
1996 I	533	..	533	667	..	667	1,199
II	496	..	496	491	..	491	986
III	527	..	527	511	..	511	1,038
IV	494	..	494	730	..	730	1,224
1997 I	534	..	534	1,209	..	1,209	1,744
II	505	..	505	381	..	381	886
III	533	..	533	552	..	552	1,085
IV	509	..	509	603	..	603	1,113
1998 I	549	..	549	380	..	380	929
Payments - Paiements							
<i>D No.</i>	<i>59876</i>	<i>59877</i>	<i>59830</i>	<i>..</i>	<i>59831</i>	<i>59831</i>	<i>59829</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	325	66	391	..	683	683	1,074
II	319	62	381	..	639	639	1,020
III	320	51	372	..	604	604	976
IV	322	56	378	..	639	639	1,017
1994 I	334	61	395	..	646	646	1,041
II	335	70	404	..	565	565	969
III	336	67	403	..	575	575	977
IV	335	70	406	..	663	663	1,069
1995 I	348	66	415	..	705	705	1,120
II	344	65	409	..	465	465	874
III	347	62	410	..	605	605	1,014
IV	350	81	431	..	560	560	990
1996 I	362	61	423	..	716	716	1,138
II	357	70	427	..	565	565	993
III	357	65	423	..	594	594	1,016
IV	360	74	434	..	601	601	1,035
1997 I	372	67	439	..	696	696	1,134
II	374	105	479	..	601	601	1,081
III	373	68	441	..	561	561	1,002
IV	376	99	474	..	536	536	1,010
1998 I	391	85	476	..	665	665	1,141

Table 20
Current Transfers by Type, Seasonally Adjusted -
Quarterly (Concluded)

Tableau 20
Transferts courants par catégorie, désaisonné -
trimestriel (fin)

Quarter	Private - Privé			Official - Officiel			Total
	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}	Total	Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³	Total	
Trimestre	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}		Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³		
Balances - Soldes							
D No.	59879	59880	59846	59881	59882	59847	59845
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	108	-66	41	429	-683	-254	-213
II	89	-62	27	388	-639	-252	-225
III	110	-51	59	374	-604	-231	-172
IV	105	-56	49	459	-639	-180	-131
1994 I	151	-61	89	469	-646	-177	-88
II	124	-70	54	441	-565	-123	-69
III	148	-67	82	384	-575	-191	-109
IV	123	-70	53	404	-663	-259	-206
1995 I	190	-66	124	433	-705	-272	-148
II	173	-65	107	390	-465	-75	32
III	188	-62	126	448	-605	-156	-30
IV	162	-81	81	432	-560	-127	-46
1996 I	171	-61	110	667	-716	-49	61
II	139	-70	68	491	-565	-75	-6
III	169	-65	104	511	-594	-83	21
IV	135	-74	60	730	-601	129	189
1997 I	162	-67	95	1,209	-696	514	609
II	131	-105	26	381	-601	-220	-195
III	160	-68	92	552	-561	-9	83
IV	134	-99	35	603	-536	68	103
1998 I	158	-85	73	380	-665	-285	-212

Table 21
Current Transfers by Type - Annual

Tableau 21
Transferts courants par catégorie - annuel

Year	Private - Privé			Official - Officiel			Total
	Remittances	Foreign Taxes ^{1,4}	Total	Canadian Taxes ^{2,5}	Official Contributions ³	Total	
Année	Envoi de fonds	Impôts étrangers ^{1,4}		Impôts canadiens ^{2,5}	Contributions officielles ³		
Receipts - Recettes							
<i>D No.</i>	<i>58074</i>	<i>..</i>	<i>58014</i>	<i>58075</i>	<i>..</i>	<i>58015</i>	<i>58013</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993	1,697	..	1,697	1,649	..	1,649	3,346
1994	1,885	..	1,885	1,698	..	1,698	3,584
1995	2,103	..	2,103	1,703	..	1,703	3,806
1996	2,049	..	2,049	2,398	..	2,398	4,448
1997	2,082	..	2,082	2,746	..	2,746	4,828
Payments - Paiements							
<i>D No.</i>	<i>58076</i>	<i>58077</i>	<i>58030</i>	<i>..</i>	<i>58078</i>	<i>58031</i>	<i>58029</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993	1,286	235	1,522	..	2,566	2,566	4,088
1994	1,340	268	1,607	..	2,449	2,449	4,056
1995	1,389	275	1,664	..	2,334	2,334	3,998
1996	1,436	271	1,707	..	2,476	2,476	4,183
1997	1,495	339	1,834	..	2,393	2,393	4,227
Balances - Soldes							
<i>D No.</i>	<i>58079</i>	<i>58080</i>	<i>58046</i>	<i>58081</i>	<i>58082</i>	<i>58047</i>	<i>58045</i>
millions of dollars - millions de dollars							
1993	411	-235	175	1,649	-2,566	-917	-742
1994	546	-268	278	1,698	-2,449	-750	-472
1995	714	-275	439	1,703	-2,334	-631	-192
1996	613	-271	343	2,398	-2,476	-78	265
1997	587	-339	248	2,746	-2,393	352	600

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly

Tableau 22
Compte financier, tous les pays - trimestriel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Quarter Trimestre	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationa- les	Other assets Autres actifs		
										Total
		D No.	59052	59054	59055	59053	59057	59058		59059	59060	59056	59051
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	-2,430	-587	-2,703	-3,290	-51	4,017	-1,428	-5,658	-3,120	-8,840
II	-1,497	-1,310	-2,810	-4,120	139	3,901	1,402	692	6,134	517
III	-1,592	-458	-1,848	-2,306	-930	-4,761	1,275	-4,746	-9,163	-13,061
IV	-1,835	-2,715	-5,450	-8,165	-297	7,057	-2,455	137	4,442	-5,559
1994 I	-3,213	-397	-4,798	-5,195	-628	-3,185	2,216	-2,176	-3,772	-12,179
II	-2,106	96	-1,763	-1,666	-101	-8,627	-850	-3,969	-13,546	-17,319
III	-4,131	282	-1,285	-1,003	-34	-1,589	-5,377	-2,346	-9,346	-14,480
IV	-3,244	453	-1,516	-1,063	885	-6,489	4,500	360	-744	-5,051
1995 I	-3,195	-1,982	-1,125	-3,108	-1,968	-2,971	-2,921	-651	-8,511	-14,814
II	-3,396	1,387	-884	503	-1,721	-3,085	-255	-694	-5,756	-8,649
III	-2,469	-519	-1,457	-1,975	2,215	-3,015	-1,827	-56	-2,682	-7,126
IV	-6,775	29	-2,780	-2,751	-1,969	1,909	1,226	247	1,413	-8,112
1996 I	-3,354	393	-4,357	-3,964	1,594	-912	-2,515	-1,034	-2,867	-10,185
II	-2,378	1,192	-2,956	-1,764	-6,146	-5,815	-2,427	-5,697	-20,085	-24,227
III	-4,436	-2,174	-3,552	-5,726	-1,876	1,083	-1,067	-907	-2,767	-12,930
IV	-5,672	-1,398	-5,711	-7,108	1,860	-13,158	-1,489	784	-12,004	-24,785
1997 I	-6,137	-1,281	-2,888	-4,169	-9,686	-4,334	-1,619	-1,166	-16,806	-27,112
II	-4,015	57	-364	-307	-6,769	-4,233	564	437	-10,002	-14,323
III	-3,855	-3,630	646	-2,984	-5,534	8,268	1,522	3,814	8,070	1,230
IV	-5,419	-1,848	-1,884	-3,732	855	-2,488	2,921	-3,638	-2,350	-11,501
1998 I	-7,791	-1,847	-4,481	-6,328	5,011	-1,400	-6,422	5,038	2,226	-11,893

Table 22
Financial Account, All Countries - Quarterly
 (Concluded)

Tableau 22
Compte financier, tous les pays - trimestriel (fin)

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Quarter Trimestre	Foreign direct investment in Canada ¹ Investis- sements directs étrangers au Canada ¹	Portfolio investment Investissements de portefeuille				Other investment Autres investissements				Total
		Canadian bonds	Canadian stocks	Canadian money market	Total	Loans ²	Deposits	Other liabilities	Total	
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets du marché monétaire canadien		Emprunts ²	Dépôts	Autres passifs		
		D No.	59062	59064		59065	59066	59063			59068	59069	59070	59067	59061
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	1,687	24,134	2,304	1,113	27,550	-251	-9,673	243	-9,681	19,556
II	2,226	1,832	3,021	4,366	9,218	199	-4,380	93	-4,088	7,356
III	499	9,273	4,003	-616	12,660	-323	278	86	40	13,199
IV	1,691	-3,792	2,729	4,434	3,371	51	5,594	-112	5,533	10,595
1994 I	3,495	10,070	3,043	902	14,015	-1,111	1,113	280	282	17,793
II	2,012	2,840	1,300	7,253	11,393	-1,091	8,654	305	7,868	21,273
III	2,264	10,035	1,990	-10,235	1,790	1,887	-191	-136	1,560	5,614
IV	3,435	-6,950	80	2,985	-3,886	178	11,429	715	12,322	11,871
1995 I	1,123	3,491	-1,554	3,571	5,508	-2,184	9,172	-14	6,973	13,604
II	2,143	9,279	-1,235	-1,957	6,086	3,106	-8,720	-764	-6,378	1,851
III	3,444	12,739	-1,134	-140	11,465	-1,874	-10,038	342	-11,570	3,340
IV	5,839	4,624	-320	-2,727	1,576	1,675	3,577	193	5,445	12,860
1996 I	2,492	285	1,678	6,348	8,311	1,197	-2,247	-252	-1,302	9,501
II	2,904	6,062	4,457	-7,426	3,093	3,725	2,251	62	6,038	12,035
III	1,281	1,009	176	-555	630	4,074	-579	-1,029	2,466	4,376
IV	2,624	11,897	1,971	-5,686	8,182	-2,875	17,436	-175	14,386	25,192
1997 I	1,945	721	-819	3,392	3,294	1,841	18,357	886	21,084	26,324
II	1,194	6,107	706	-5,303	1,510	2,438	1,837	725	4,999	7,704
III	4,704	10,078	3,916	-44	13,950	-1,565	-9,343	18	-10,890	7,763
IV	2,033	-7,399	3,839	3,549	-11	-3,665	23,258	561	20,154	22,176
1998 I	7,549	3,026	2,943	88	6,057	921	6,699	44	7,664	21,270

Table 23
Financial Account, All Countries - Annual

Tableau 23
Compte financier, tous les pays - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationa- les	Other assets Autres actifs		
										Total
		D No.	58052	58054	58055	58053	58057	58058		58059	58060	58056	58051
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-7,354	-5,071	-12,811	-17,881	-1,139	10,214	-1,206	-9,576	-1,707	-26,943
1994	-12,694	435	-9,362	-8,927	123	-19,889	489	-8,131	-27,408	-49,029
1995	-15,835	-1,085	-6,247	-7,331	-3,443	-7,162	-3,777	-1,153	-15,535	-38,701
1996	-15,841	-1,986	-16,576	-18,562	-4,568	-18,802	-7,498	-6,855	-37,723	-72,127
1997	-19,426	-6,702	-4,491	-11,192	-21,134	-2,788	3,388	-554	-21,088	-51,706

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ¹ Investis- sements directs étrangers au Canada ¹	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Canadian bonds Obligations cana- diennes	Canadian stocks Actions cana- diennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Total	Loans ² Emprunts ²	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs		
										Total
		D No.	58062	58064	58065	58066	58063	58068		58069	58070	58067	58061
millions of dollars - millions de dollars										
1993	6,103	31,446	12,056	9,296	52,799	-325	-8,180	310	-8,196	50,706
1994	11,206	15,995	6,412	905	23,312	-137	21,005	1,165	22,032	56,550
1995	12,549	30,132	-4,242	-1,254	24,636	722	-6,009	-243	-5,530	31,655
1996	9,301	19,253	8,281	-7,319	20,216	6,121	16,862	-1,395	21,588	51,104
1997	9,876	9,507	7,642	1,594	18,743	-951	34,109	2,190	35,348	63,966

Table 24
Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transactions - Quarterly

Tableau 24
Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - trimestriel

Quarter	Outflows			Inflows			Total net flow
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	
Trimestre	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		Flux net total
D No.	59973	59974	59972	59976	59977	59975	59971
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	-6,465	-348	-6,812	3,919	464	4,383	-2,430
II	-3,036	-475	-3,511	1,510	505	2,014	-1,497
III	-3,659	-236	-3,895	1,724	579	2,303	-1,592
IV	-4,133	-304	-4,437	2,081	521	2,602	-1,835
1994 I	-5,461	-1,143	-6,603	3,301	90	3,391	-3,213
II	-3,324	-1,003	-4,327	2,120	101	2,221	-2,106
III	-5,028	-1,351	-6,380	2,160	89	2,249	-4,131
IV	-5,795	-1,191	-6,987	3,646	96	3,742	-3,244
1995 I	-4,855	-1,219	-6,074	2,693	185	2,878	-3,195
II	-5,929	-1,113	-7,042	3,454	192	3,646	-3,396
III	-4,595	-1,308	-5,903	3,281	152	3,434	-2,469
IV	-7,315	-1,744	-9,059	2,115	169	2,284	-6,775
1996 I	-5,956	-1,267	-7,223	3,620	249	3,869	-3,354
II	-5,709	-1,403	-7,112	4,511	222	4,734	-2,378
III	-5,364	-1,298	-6,663	2,023	204	2,226	-4,436
IV	-7,466	-1,589	-9,054	3,157	225	3,382	-5,672
1997 I	-8,240	-1,590	-9,830	3,410	282	3,692	-6,137
II	-5,095	-1,722	-6,817	2,546	256	2,802	-4,015
III	-6,101	-1,787	-7,888	3,592	441	4,033	-3,855
IV	-9,399	-1,297	-10,696	5,135	143	5,278	-5,419
1998 I	-9,084	-1,349	-10,433	2,542	100	2,642	-7,791

Table 25
Canadian Direct Investment Abroad by Type of Transactions - Annual

Tableau 25
Investissements directs canadiens à l'étranger par catégorie de transactions - annuel

Year	Outflows			Inflows			Total net flow
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	
Année	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		Flux net total
D No.	58973	58974	58972	58976	58977	58975	58971
millions of dollars - millions de dollars							
1993	-17,293	-1,363	-18,656	9,233	2,069	11,302	-7,354
1994	-19,609	-4,688	-24,297	11,227	376	11,603	-12,694
1995	-22,694	-5,383	-28,077	11,544	698	12,242	-15,835
1996	-24,495	-5,557	-30,052	13,311	900	14,211	-15,841
1997	-28,835	-6,396	-35,231	14,683	1,122	15,805	-19,426

Table 26
Canadian Direct Investment Abroad by
Geographical Area - Quarterly

Tableau 26
Investissements directs canadiens à l'étranger par zone
géographique - trimestriel

Quarter Trimestre	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres		
D No.	59152	59252	59452	59552	59652	59752	59352	59052
millions of dollars - millions de dollars								
1993 I	1,005	-1,052	-663	11	-872	-857	-2,382	-2,430
II	-576	-52	-269	40	-74	-567	-869	-1,497
III	16	-9	-519	-8	-6	-1,066	-1,599	-1,592
IV	-1,152	24	-373	-3	155	-486	-707	-1,835
1994 I	-1,195	-117	-963	-38	-247	-653	-1,900	-3,213
II	-1,028	-8	-107	-31	-296	-636	-1,070	-2,106
III	-1,490	-342	-218	-32	-927	-1,121	-2,298	-4,131
IV	-878	-354	-638	-139	13	-1,249	-2,013	-3,244
1995 I	-1,805	-321	-586	476	-369	-589	-1,069	-3,195
II	-1,964	-179	-397	10	-249	-617	-1,253	-3,396
III	-943	-197	-449	4	-348	-537	-1,329	-2,469
IV	-4,166	-278	-809	328	-208	-1,642	-2,330	-6,775
1996 I	-2,604	94	-174	5	101	-776	-844	-3,354
II	-545	-366	-415	68	94	-1,215	-1,468	-2,378
III	-1,453	-406	-507	-45	-515	-1,511	-2,577	-4,436
IV	-2,710	160	-684	-14	-374	-2,050	-3,123	-5,672
1997 I	-2,368	-2,190	-203	-98	-131	-1,147	-1,579	-6,137
II	-2,666	356	-535	-19	-144	-1,007	-1,705	-4,015
III	-582	-58	-339	72	-541	-2,407	-3,216	-3,855
IV	-390	-1,009	-630	-82	-130	-3,179	-4,020	-5,419
1998 I	-4,605	-454	-363	-161	-27	-2,180	-2,732	-7,791

Table 27
Canadian Direct Investment Abroad by
Geographical Area - Annual

Tableau 27
Investissements directs canadiens à l'étranger par zone
géographique - annuel

Year Année	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres		
D No.	58152	58252	58452	58552	58652	58752	58352	58052
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-708	-1,089	-1,824	40	-798	-2,976	-5,558	-7,354
1994	-4,592	-822	-1,926	-240	-1,456	-3,659	-7,281	-12,694
1995	-8,880	-975	-2,241	819	-1,174	-3,385	-5,980	-15,835
1996	-7,312	-517	-1,780	14	-693	-5,552	-8,012	-15,841
1997	-6,007	-2,900	-1,708	-126	-946	-7,739	-10,520	-19,426

Table 28
Canadian Direct Investment Abroad by Industry -
Quarterly**Tableau 28**
Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie -
trimestriel

Quarter	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ¹	Other industries ²	Total
Trimestre	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ¹	Autres industries ²	
D No.	58382	58383	58384	58385	58386	58387	58381
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	-24	-546	-149	-217	-51	-1,442	-2,430
II	14	-397	-140	-274	-364	-337	-1,497
III	22	-286	-116	-221	-983	-8	-1,592
IV	-96	-937	-245	-267	-112	-178	-1,835
1994 I	-196	-1,338	-266	-375	-688	-351	-3,213
II	-356	-708	-187	93	-145	-804	-2,106
III	-113	-1,247	-208	-6	-520	-2,037	-4,131
IV	-585	-1,207	-424	-618	-153	-257	-3,244
1995 I	-352	-1,626	-204	77	-194	-895	-3,195
II	-327	-1,130	-175	-205	-522	-1,037	-3,396
III	-310	-1,411	-189	-274	180	-465	-2,469
IV	-185	-1,239	142	-790	-786	-3,917	-6,775
1996 I	-8	-1,255	-386	-457	-587	-661	-3,354
II	461	-1,144	-92	-915	-350	-339	-2,378
III	47	-2,097	-233	-959	-280	-914	-4,436
IV	224	-3,323	-487	-1,604	-328	-152	-5,672
1997 I	-805	-2,357	-365	-1,212	-296	-1,102	-6,137
II	-494	-2,153	-220	-221	-578	-350	-4,015
III	-335	-167	-448	-2,539	-253	-113	-3,855
IV	811	-1,135	-464	-2,971	-685	-975	-5,419
1998 I	-143	-1,197	-309	-3,092	-1,653	-1,398	-7,791

Table 29
Canadian Direct Investment Abroad by Industry -
Annual**Tableau 29**
Investissements directs canadiens à l'étranger par industrie -
annuel

Year	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ¹	Other industries ²	Total
Année	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ¹	Autres industries ²	
D No.	79321	79322	79323	79324	79325	79326	79320
millions of dollars - millions de dollars							
1993	-84	-2,166	-649	-980	-1,510	-1,965	-7,354
1994	-1,250	-4,500	-1,083	-906	-1,506	-3,448	-12,694
1995	-1,174	-5,406	-427	-1,192	-1,322	-6,314	-15,835
1996	723	-7,819	-1,198	-3,935	-1,545	-2,066	-15,841
1997	-823	-5,813	-1,497	-6,943	-1,811	-2,540	-19,426

Table 30
Canadian Direct Investment Abroad:
Acquisitions, Sales and Other Flows - Annual

Tableau 30
Investissements directs canadiens à l'étranger:
acquisitions, ventes et autres flux - annuel

Year Année	Long-term outflows Sorties à long terme			Long-term inflows Entrées à long terme			Net short-term flow Flux net à court terme	Reinvested earnings Bénéfices réinvestis	Net flows Flux nets		
	Acquisition of direct investment interest Acquisition d'intérêts d'investissements directs	Other long-term outflows Autres sorties à long terme	Total	Sale of direct investment interest Vente d'intérêts d'investissements directs	Other long-term inflows Autres entrées à long terme	Total			Acquisition/sale of direct investment interest Acquisition/vente d'intérêts d'investissements directs	Other flows Autres flux	Total
	D No.	58374	58377	79334	58375	58378	79327	58379	58380	58373	58376	58372
millions of dollars - millions de dollars											
1993	-3,155	-9,885	-13,040	798	4,442	5,240	-260	705	-2,358	-4,997	-7,354
1994	-3,777	-11,778	-15,555	2,490	5,365	7,855	-681	-4,313	-1,287	-11,407	-12,694
1995	-4,000	-15,280	-19,280	1,996	5,484	7,480	650	-4,684	-2,004	-13,831	-15,835
1996	-3,417	-16,383	-19,800	2,760	5,940	8,700	-83	-4,658	-657	-15,184	-15,841
1997	-7,567	-17,733	-25,300	3,794	6,506	10,300	848	-5,274	-3,772	-15,654	-19,426

Table 31
Portfolio Investment in Foreign Bonds by
Geographical Area - Annual

Tableau 31
Investissements de portefeuille en obligations étrangères par
zone géographique - annuel

Year Année	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres		
			D No.	58154	58254	58454			58554	58654	58754	58354	58054
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-4,050	-969	-529	42	177	259	-52	-5,071
1994	795	-843	-3	82	121	283	484	435
1995	-848	7	331	-475	-44	-56	-244	-1,085
1996	-2,475	196	466	-787	301	314	294	-1,986
1997	-7,064	601	265	-2,581	36	2,042	-238	-6,702

Table 32
Portfolio Investment in Foreign Stocks by
Geographical Area - Annual

Tableau 32
Investissements de portefeuille en actions étrangères par
zone géographique - annuel

Year Année	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres		
<i>D No.</i>	58155	58255	58455	58555	58655	58755	58355	58055
millions of dollars - millions de dollars								
1993	-5,921	-1,149	-939	-1,147	-197	-3,458	-5,741	-12,811
1994	-2,761	-808	-623	-1,693	-194	-3,284	-5,793	-9,362
1995	-3,151	20	-746	-1,188	-981	-200	-3,115	-6,247
1996	-9,095	-1,447	-1,497	-767	-181	-3,588	-6,034	-16,576
1997	-3,620	-1,017	-613	480	1	278	146	-4,491

Table 33
Canadian Loans¹ under Repurchase
Agreements, Transactions by Type of Securities
- Quarterly and Annual

Tableau 33
Prêts canadiens¹ avec clauses de rachat par catégorie de
titres - trimestriel et annuel

Period Période	Government of Canada Gouvernement du Canada						Other Canadian Securities			Foreign Securities			Total		
	Bonds Obligations			Treasury Bills Bons du Trésor			Autres valeurs mobilières canadiennes			Valeurs mobilières étrangères					
	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net
Assets - Actif															
<i>D No.</i>	93802	93803	93801	93805	93806	93804	93808	93809	93807	93811	93812	93810	93813	93814	93800
<i>A</i>	60402	60403	60401	60405	60406	60404	60408	60409	60407	60411	60412	60410	60413	60414	60400
millions of dollars - millions de dollars															
1995 I	247,051	-248,305	-1,254	43,439	-42,633	806	1,053	-1,081	-28	5,235	-5,389	-153	296,779	-297,407	-629
II	312,072	-312,278	-205	4,674	-4,597	77	1,459	-1,497	-38	14,432	-14,671	-239	332,638	-333,042	-405
III	218,627	-217,200	1,427	5,925	-5,696	228	2,137	-2,113	25	13,241	-13,312	-71	239,930	-238,321	1,609
IV	204,746	-205,604	-859	5,734	-5,965	-231	2,280	-2,138	142	19,548	-19,922	-373	232,309	-233,630	-1,321
1996 I	227,902	-226,859	1,042	10,658	-10,477	181	1,382	-1,422	-40	36,204	-36,250	-46	276,146	-275,008	1,138
II	224,661	-227,929	-3,268	13,319	-13,345	-27	1,866	-1,938	-72	69,142	-71,102	-1,960	308,987	-314,313	-5,326
III	315,363	-316,677	-1,314	8,771	-9,022	-251	3,828	-3,830	-2	140,747	-139,813	935	468,710	-469,341	-632
IV	309,456	-307,738	1,718	33,184	-32,693	491	6,264	-6,110	155	42,484	-40,580	1,904	391,389	-387,121	4,267
1997 I	232,461	-237,762	-5,300	9,487	-9,802	-315	6,351	-6,616	-265	30,979	-31,405	-426	279,278	-285,585	-6,307
II	356,557	-360,937	-4,380	36,305	-36,792	-487	8,357	-8,347	10	47,231	-47,254	-23	448,449	-453,330	-4,881
III	520,453	-523,608	-3,154	59,386	-61,869	-2,483	8,346	-8,359	-13	33,694	-33,496	198	621,879	-627,332	-5,452
IV	502,053	-502,089	-37	77,339	-76,662	677	6,743	-6,726	17	20,180	-20,490	-309	606,315	-605,967	348
1998 I	510,822	-505,082	5,740	35,574	-33,003	2,570	5,709	-5,800	-91	21,406	-20,665	742	573,510	-564,550	8,961
1995	982,496	-983,387	-891	59,772	-58,891	881	6,930	-6,829	101	52,457	-53,294	-837	1,101,655	-1,102,400	-746
1996	1,077,382	-1,079,203	-1,821	65,932	-65,538	394	13,340	-13,299	42	288,577	-287,744	833	1,445,231	-1,445,784	-552
1997	1,611,525	-1,624,396	-12,871	182,516	-185,124	-2,608	29,797	-30,049	-252	132,084	-132,645	-561	1,955,922	-1,972,214	-16,292

Table 34
Canada's Official International Reserves -
Quarterly

Tableau 34
Réserves officielles internationales du Canada - trimestriel

Quarter	United States dollar	Other foreign currencies	Gold	Special drawing rights	Reserve position in IMF	Total
Trimestre	Dollars des États-Unis	Autres devises	Or	Droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	
D No.	59083	59084	59085	59086	59087	59059
millions of dollars - millions de dollars						
1993 I	-1,820	352	-	-3	43	-1,428
II	1,303	79	-	-15	35	1,402
III	383	931	-	-7	-32	1,275
IV	-2,578	94	-	-6	35	-2,455
1994 I	2,114	35	-	-6	74	2,216
II	-950	91	-	-6	15	-850
III	-5,398	-7	-	-6	35	-5,377
IV	4,543	-47	-	-7	11	4,500
1995 I	-2,575	169	-	-233	-281	-2,921
II	-371	134	-	-12	-6	-255
III	-1,759	-227	-	252	-93	-1,827
IV	1,287	-4	-	-10	-47	1,226
1996 I	-2,440	-32	-	-11	-32	-2,515
II	-2,405	-13	-	-9	-	-2,427
III	-1,045	-1	-	-10	-11	-1,067
IV	-1,466	-22	-	-10	10	-1,489
1997 I	-1,641	-41	-	-10	74	-1,619
II	560	10	-	-10	4	564
III	1,564	-31	-	-10	-1	1,522
IV	3,628	-11	-	-11	-684	2,921
1998 I	-6,387	-20	-	-15	-	-6,422

Table 35
Canada's Official International Reserves -
Annual

Tableau 35
Réserves officielles internationales du Canada - annuel

Year	United States dollar	Other foreign currencies	Gold	Special drawing rights	Reserve position in IMF	Total
Année	Dollars des États-Unis	Autres devises	Or	Droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	
D No.	58083	58084	58085	58086	58087	58059
millions of dollars - millions de dollars						
1993	-2,712	1,457	-	-32	80	-1,206
1994	308	71	-	-25	135	489
1995	-3,418	72	-	-4	-426	-3,777
1996	-7,356	-68	-	-41	-33	-7,498
1997	4,110	-73	-	-42	-608	3,388

Table 36
Other Assets by Type - Quarterly**Tableau 36**
Autres actifs par catégorie - trimestriel

Quarter	Short-term receivables from non-residents	Other	Total
Trimestre	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	
<i>D No.</i>	<i>59088</i>	<i>59089</i>	<i>59060</i>
millions of dollars - millions de dollars			
1993 I	-396	-5,262	-5,658
II	-231	922	692
III	-536	-4,210	-4,746
IV	46	90	137
1994 I	-741	-1,435	-2,176
II	-153	-3,815	-3,969
III	109	-2,456	-2,346
IV	-256	616	360
1995 I	-207	-444	-651
II	-39	-655	-694
III	-38	-18	-56
IV	37	210	247
1996 I	110	-1,144	-1,034
II	-294	-5,403	-5,697
III	-11	-896	-907
IV	-27	811	784
1997 I	-146	-1,021	-1,166
II	-82	519	437
III	-50	3,864	3,814
IV	-211	-3,427	-3,638
1998 I	104	4,934	5,038

Table 37
Other Assets by Type - Annual**Tableau 37**
Autres actifs par catégorie - annuel

Year	Short-term receivables from non-residents	Other	Total
Année	Créances à court terme auprès des non-résidents	Autres	
<i>D No.</i>	<i>58088</i>	<i>58089</i>	<i>58060</i>
millions of dollars - millions de dollars			
1993	-1,116	-8,460	-9,576
1994	-1,041	-7,090	-8,131
1995	-247	-907	-1,153
1996	-222	-6,633	-6,855
1997	-489	-65	-554

Table 38
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Quarterly

Tableau 38
Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - trimestriel

Quarter	Inflows			Outflows			Total net flow
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	
Trimestre	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		Flux net total
D No.	59980	59981	59979	59983	59984	59982	59978
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	5,137	1,357	6,494	-3,908	-899	-4,806	1,687
II	4,191	1,391	5,582	-2,937	-419	-3,356	2,226
III	3,444	947	4,391	-3,168	-724	-3,892	499
IV	5,689	974	6,664	-3,813	-1,160	-4,973	1,691
1994 I	7,004	720	7,724	-3,475	-753	-4,228	3,495
II	5,763	1,745	7,508	-4,509	-987	-5,496	2,012
III	4,923	1,904	6,827	-4,090	-472	-4,562	2,264
IV	7,144	1,631	8,775	-4,244	-1,096	-5,340	3,435
1995 I	5,243	2,057	7,301	-5,641	-536	-6,178	1,123
II	5,109	3,000	8,109	-5,773	-193	-5,966	2,143
III	7,040	2,542	9,583	-5,904	-234	-6,138	3,444
IV	9,433	2,114	11,547	-4,887	-821	-5,708	5,839
1996 I	6,310	1,644	7,954	-4,811	-651	-5,462	2,492
II	6,675	2,316	8,991	-5,732	-355	-6,087	2,904
III	4,778	2,421	7,199	-5,637	-282	-5,919	1,281
IV	5,673	1,948	7,621	-4,074	-923	-4,997	2,624
1997 I	5,509	2,316	7,825	-5,138	-742	-5,880	1,945
II	4,842	2,432	7,274	-5,489	-591	-6,080	1,194
III	6,682	3,084	9,767	-4,805	-259	-5,063	4,704
IV	6,980	2,040	9,020	-6,027	-960	-6,987	2,033
1998 I	10,648	2,524	13,172	-4,859	-764	-5,623	7,549

Table 39
Foreign Direct Investment in Canada¹ by Type of Transactions - Annual

Tableau 39
Investissements directs étrangers au Canada¹ par catégorie de transactions - annuel

Year	Inflows			Outflows			Total net flow
	Flows	Reinvested earnings	Total	Flows	Reinvested earnings	Total	
Année	Flux	Bénéfices réinvestis		Flux	Bénéfices réinvestis		Flux net total
D No.	58980	58981	58979	58983	58984	58982	58978
millions of dollars - millions de dollars							
1993	18,461	4,669	23,130	-13,825	-3,202	-17,028	6,103
1994	24,833	6,000	30,833	-16,319	-3,308	-19,627	11,206
1995	26,826	9,713	36,539	-22,206	-1,783	-23,990	12,549
1996	23,436	8,329	31,765	-20,253	-2,211	-22,464	9,301
1997	24,014	9,872	33,886	-21,458	-2,552	-24,010	9,876

Table 40
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Geographical Area - Quarterly

Tableau 40
Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone
géographique - trimestriel

Quarter Trimestre	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ² Autres UE ²	Japan Japon	Other OECD ³ Autres OCDE ³	All other Tous les autres		
<i>D No.</i>	59162	59262	59462	59562	59662	59762	59362	59062
millions of dollars - millions de dollars								
1993 I	1,619	-148	-267	33	388	62	216	1,687
II	1,697	248	190	7	-166	250	281	2,226
III	445	-116	211	40	-30	-52	169	499
IV	1,331	280	-52	109	-95	118	81	1,691
1994 I	3,101	-290	294	111	261	19	684	3,495
II	2,897	-1,359	293	95	-42	127	473	2,012
III	2,445	-772	123	180	233	55	591	2,264
IV	2,488	231	295	222	-146	345	716	3,435
1995 I	1,017	-198	490	96	-443	162	304	1,123
II	431	-316	796	194	664	373	2,028	2,143
III	1,205	194	2,557	82	-685	91	2,045	3,444
IV	5,225	83	257	51	-30	254	531	5,839
1996 I	1,718	94	302	62	250	66	680	2,492
II	3,130	-193	-267	-	274	-39	-33	2,904
III	228	89	503	558	-365	267	963	1,281
IV	1,140	147	943	55	84	255	1,337	2,624
1997 I	1,667	-96	356	163	-190	46	375	1,945
II	1,665	79	-836	94	122	71	-550	1,194
III	3,292	303	386	205	167	350	1,109	4,704
IV	1,004	456	-143	136	524	57	573	2,033
1998 I	6,371	460	441	69	220	-12	718	7,549

Table 41
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Geographical Area - Annual

Tableau 41
Investissements directs étrangers au Canada¹ par zone
géographique - annuel

Year Année	United States	United Kingdom	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
	États-Unis	Royaume-Uni	Other EU ² Autres UE ²	Japan Japon	Other OECD ³ Autres OCDE ³	All other Tous les autres		
<i>D No.</i>	58162	58262	58462	58562	58662	58762	58362	58062
millions of dollars - millions de dollars								
1993	5,092	263	82	189	98	378	748	6,103
1994	10,932	-2,190	1,006	608	305	546	2,464	11,206
1995	7,878	-237	4,100	423	-494	880	4,908	12,549
1996	6,217	137	1,480	675	243	548	2,947	9,301
1997	7,628	741	-238	598	623	524	1,507	9,876

Table 42
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Industry - Quarterly**Tableau 42**
Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie -
trimestriel

Quarter	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	Total
Trimestre	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	
D No.	58389	58390	58391	58392	58393	58394	58388
millions of dollars - millions de dollars							
1993 I	518	219	45	-298	479	725	1,687
II	1	177	697	290	362	699	2,226
III	-386	260	-96	112	42	568	499
IV	-372	553	1,462	227	-202	23	1,691
1994 I	461	-115	1,127	211	952	859	3,495
II	-332	297	638	-1,102	881	1,630	2,012
III	252	-831	520	638	545	1,140	2,264
IV	363	548	1,178	-168	566	948	3,435
1995 I	-7	506	241	-385	277	491	1,123
II	504	-1,200	544	465	269	1,561	2,143
III	145	-63	-379	749	501	2,491	3,444
IV	30	255	1,410	195	1,080	2,870	5,839
1996 I	-97	884	55	660	105	885	2,492
II	-4	597	703	600	473	535	2,904
III	-38	-1,045	681	408	379	895	1,281
IV	138	984	-1,037	409	828	1,303	2,624
1997 I	217	-54	1,224	766	163	-371	1,945
II	111	154	275	-625	343	937	1,194
III	417	465	1,273	353	383	1,812	4,704
IV	446	1,220	-978	-622	336	1,631	2,033
1998 I	-375	4,450	947	1,365	395	767	7,549

Table 43
Foreign Direct Investment in Canada¹ by
Industry - Annual**Tableau 43**
Investissements directs étrangers au Canada¹ par industrie -
annuel

Year	Wood and paper	Energy and metallic minerals	Machinery and transportation equipment	Finance and insurance	Services and retailing ²	Other industries ³	Total
Année	Bois et papier	Énergie et minerais métalliques	Machinerie et matériel de transport	Finances et assurances	Services et commerce de détail ²	Autres industries ³	
D No.	79471	79472	79473	79474	79475	79476	79470
millions of dollars - millions de dollars							
1993	-240	1,208	2,108	330	681	2,014	6,103
1994	745	-101	3,462	-420	2,944	4,577	11,206
1995	672	-503	1,816	1,023	2,128	7,413	12,549
1996	-2	1,420	403	2,077	1,785	3,619	9,301
1997	1,191	1,785	1,794	-129	1,225	4,009	9,876

Table 44
Foreign Direct Investment in Canada¹:
Sales, Acquisitions and Other Flows - Annual

Tableau 44
Investissements directs étrangers au Canada¹:
ventes, acquisitions et autres flux - annuel

Year Année	Long-term inflows Entrées à long terme			Long-term outflows Sorties à long terme			Net short-term flow Flux net à court terme	Reinvested earnings Bénéfices réinvestis	Net flows Flux nets		
	Sale of direct investment interest Vente d'intérêts d'investissements directs	Other long-term inflows Autres entrées à long terme	Total	Acquisition of direct investment interest Acquisition d'intérêts d'investissements directs	Other long-term outflows Autres sorties à long terme	Total			Sale/acquisition of direct investment interest Vente/acquisition d'intérêts d'investissements directs	Other flows Autres flux	Total
	D No.	79421	79424	79477	79422	79425	79484	79426	79427	79420	79423	79419
millions of dollars - millions de dollars											
1993	1,925	9,500	11,425	-1,948	-6,177	-8,125	1,336	1,467	-24	6,126	6,103
1994	2,720	12,971	15,691	-3,525	-6,366	-9,891	2,714	2,692	-805	12,011	11,206
1995	8,548	9,932	18,480	-3,545	-7,035	-10,580	-3,281	7,930	5,003	7,546	12,549
1996	3,088	11,812	14,900	-2,497	-9,003	-11,500	-217	6,118	591	8,710	9,301
1997	5,118	10,432	15,550	-2,120	-8,430	-10,550	-2,445	7,320	2,998	6,877	9,876

Table 45
Portfolio Investment in Canadian Bonds by
Geographical Area - Annual

Tableau 45
Investissements de portefeuille en obligations canadiennes
par zone géographique - annuel

Year Année	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres		
D No.	58164	58264	58464	58564	58664	58764	58364	58064
millions of dollars - millions de dollars								
1993	22,897	9,275	1,717	-4,347	102	1,803	-725	31,446
1994	8,549	-960	3,899	-960	364	5,104	8,406	15,995
1995	18,606	5,094	780	915	583	4,154	6,432	30,132
1996	19,038	3,485	-940	3,911	-5,285	-956	-3,270	19,253
1997	6,895	8,873	-1,553	-1,359	-2,957	-393	-6,261	9,507

Table 46
Portfolio Investment in Canadian Stocks by
Geographical Area - Annual

Tableau 46
Investissements de portefeuille en actions canadiennes par
zone géographique - annuel

Year Année	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres		
<i>D No.</i>	58165	58265	58465	58565	58665	58765	58365	58065
millions of dollars - millions de dollars								
1993	11,055	534	266	28	68	105	467	12,056
1994	5,977	269	116	304	208	-462	165	6,412
1995	-1,452	-1,408	-726	-27	-732	101	-1,383	-4,242
1996	7,950	-890	-76	294	67	937	1,222	8,281
1997	7,583	1,674	-336	350	-218	-1,411	-1,615	7,642

Table 47
Portfolio Investment in Canadian Money Market
Instruments by Geographical Area - Annual

Tableau 47
Investissements de portefeuille en instruments du marché
monétaire canadien par zone géographique - annuel

Year Année	United States États-Unis	United Kingdom Royaume-Uni	Other than United States and United Kingdom - Autres que États-Unis et Royaume-Uni				Total	Total
			Other EU ¹ Autres UE ¹	Japan Japon	Other OECD ² Autres OCDE ²	All other Tous les autres		
<i>D No.</i>	58166	58266	58466	58566	58666	58766	58366	58066
millions of dollars - millions de dollars								
1993	2,290	1,353	868	-371	1,412	3,744	5,653	9,296
1994	-2,734	2,752	-561	-144	1,689	-96	888	905
1995	-871	516	-24	-206	-845	176	-899	-1,254
1996	199	-4,187	421	641	-1,613	-2,780	-3,331	-7,319
1997	3,193	-1,134	1,480	-527	853	-2,270	-465	1,594

Table 48
Foreign Loans¹ under Repurchase Agreements,
Transactions by Type of Securities - Quarterly
and Annual

Tableau 48
Prêts étrangers¹ avec clauses de rachat par catégorie de
titres - trimestriel et annuel

Period Période	Government of Canada Gouvernement du Canada						Other Canadian Securities			Foreign Securities			Total			
	Bonds			Treasury Bills			Autres valeurs mobilières canadiennes			Valeurs mobilières étrangères						
	Obligations			Bons du Trésor												
	Purchases	Sales	Net	Purchases	Sales	Net	Purchases	Sales	Net	Purchases	Sales	Net	Purchases	Sales	Net	
Achats	Ventes		Achats	Ventes		Achats	Ventes		Achats	Ventes		Achats	Ventes			
Liabilities - Passif																
<i>D No.</i>	<i>Q</i>	93818	93817	93816	93821	93820	93819	93824	93823	93822	93827	93826	93825	93829	93828	93815
<i>A</i>		60418	60417	60416	60421	60420	60419	60424	60423	60422	60427	60426	60425	60429	60428	60415
millions of dollars - millions de dollars																
1995 I		-153,980	152,312	-1,668	-5,720	4,766	-955	-754	796	43	-6,319	6,226	-93	-166,772	164,100	-2,672
II		-146,163	147,845	1,682	-5,718	6,079	361	-866	942	76	-7,036	7,153	117	-159,782	162,019	2,237
III		-101,271	99,085	-2,186	-5,681	5,851	170	-560	532	-29	-5,785	5,558	-227	-113,297	111,026	-2,272
IV		-94,824	95,756	932	-4,338	4,294	-44	-519	561	43	-5,920	5,930	11	-105,600	106,542	942
1996 I		-142,445	143,596	1,151	-3,871	3,931	61	-623	635	12	-9,022	9,279	257	-155,960	157,441	1,481
II		-140,538	140,719	182	-10,247	10,507	259	-278	285	8	-12,843	12,727	-117	-163,906	164,238	332
III		-150,146	154,411	4,266	-3,852	3,799	-53	-305	316	10	-52,872	52,920	48	-207,174	211,445	4,271
IV		-174,586	170,905	-3,681	-9,683	9,718	35	-535	562	27	-18,210	19,833	1,623	-203,015	201,018	-1,997
1997 I		-211,229	214,178	2,948	-10,733	10,834	101	-250	250	-1	-13,396	12,448	-948	-235,609	237,710	2,101
II		-255,802	258,382	2,579	-16,098	15,807	-290	-280	280	-	-23,449	23,554	105	-295,629	298,023	2,394
III		-250,075	248,349	-1,726	-13,288	13,598	310	-173	173	-	-17,542	17,638	96	-281,078	279,757	-1,321
IV		-260,859	258,987	-1,872	-57,116	56,738	-378	-1,012	1,012	-	-18,938	18,826	-112	-337,926	335,564	-2,362
1998 I		-281,107	281,244	137	-90,177	90,309	132	-703	504	-199	-24,282	24,804	523	-396,269	396,861	592
1995		-496,237	494,998	-1,239	-21,457	20,990	-468	-2,698	2,831	133	-25,059	24,868	-192	-545,452	543,687	-1,765
1996		-607,714	609,631	1,918	-27,653	27,955	302	-1,741	1,798	57	-92,948	94,759	1,811	-730,055	734,142	4,088
1997		-977,966	979,895	1,929	-97,235	96,977	-258	-1,716	1,715	-1	-73,326	72,467	-859	-1,150,243	1,151,054	812

Table 49
Other Liabilities by Type - Quarterly**Tableau 49**
Autres passifs par catégorie, trimestriel

Quarter	Government of Canada demand liabilities	Short-term payables to non-residents	Other	Total
Trimestre	Passif à vue du gouvernement du Canada	Dette à court terme envers les non-résidents	Autres	
<i>D No.</i>	<i>59090</i>	<i>59091</i>	<i>59092</i>	<i>59070</i>
millions of dollars - millions de dollars				
1993 I	57	51	135	243
II	-148	101	141	93
III	-28	212	-98	86
IV	195	-367	61	-112
1994 I	-5	430	-144	280
II	-53	497	-139	305
III	-148	20	-8	-136
IV	192	232	291	715
1995 I	-417	607	-204	-14
II	-124	-278	-362	-764
III	-52	502	-108	342
IV	219	-51	26	193
1996 I	-118	-114	-20	-252
II	-54	315	-200	62
III	-82	-866	-81	-1,029
IV	-65	199	-309	-175
1997 I	111	763	12	886
II	-65	434	356	725
III	-11	-177	205	18
IV	171	-55	445	561
1998 I	-96	112	28	44

Table 50
Other Liabilities by Type - Annual**Tableau 50**
Autres passifs par catégorie, annuel

Year	Government of Canada demand liabilities	Short-term payables to non-residents	Other	Total
Année	Passif à vue du gouvernement du Canada	Dette à court terme envers les non-résidents	Autres	
<i>D No.</i>	<i>58090</i>	<i>58091</i>	<i>58092</i>	<i>58070</i>
millions of dollars - millions de dollars				
1993	75	-4	239	310
1994	-14	1,178	-	1,165
1995	-375	780	-648	-243
1996	-318	-467	-610	-1,395
1997	208	965	1,017	2,190

Table 51
Canadian Chartered Banks, Transactions in
Assets and Liabilities Booked in Canada with
Non-residents - Quarterly

Tableau 51
Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du
passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents -
trimestriel

Quarter Trimestre	Assets - Actif						Liabilities - Passif				Net		
	Deposits ¹		Loans	Other	Total		Total				Total		
	Dépôts ¹		Prêts	Autres	Total		Dépôts - Dépôts				Total		
	Total	In Affiliates			Total	Of which in Foreign currencies	Total	From Affiliates	Of which in Foreign currencies	With Affiliates	Other	Total	Of which in Foreign currencies
	Dans les sociétés affiliées				Dont en devises étrangères		De sociétés affiliées	Dont en devises étrangères	Avec sociétés affiliées	Autres		Dont en devises étrangères	
Flows - Flux													
D. No	58801	58810	58802	58803	58800	58805	58807	58811	58806	58809	58812	58808	58804
millions of dollars - millions de dollars													
1993 I	4,240	4,124	1	-1,345	2,896	3,325	-9,799	-4,041	-9,301	83	-6,987	-6,903	-5,976
II	4,266	2,608	138	437	4,841	5,234	-4,342	-130	-4,543	2,478	-1,980	499	691
III	-4,509	-3,296	-1,087	-567	-6,162	-6,437	351	553	-2,743	-3,069	-5,811	-6,117	
IV	5,300	3,489	-372	1,106	6,035	5,922	5,565	3,082	5,102	6,571	5,030	11,600	11,024
1994 I	-3,390	-4,014	-360	-1,461	-5,211	-4,566	1,001	-1,416	446	-5,430	1,220	-4,210	-4,120
II	-7,950	-3,144	433	-2,223	-9,740	-9,402	8,683	3,748	8,215	604	-1,661	-1,056	-1,187
III	-23	2,437	391	-894	-526	-717	-106	218	436	2,655	-3,286	-631	-281
IV	-4,678	-5,455	1,363	863	-2,452	-2,368	11,289	2,589	9,218	-2,865	11,702	8,837	6,850
1995 I	-5,219	-3,940	-1,027	-921	-7,167	-6,572	8,412	7,993	8,699	4,053	-2,808	1,245	2,126
II	1,039	-872	-1,139	-846	-946	-1,874	-8,341	-943	-8,563	-1,814	-7,472	-9,287	-10,437
III	-4,804	-4,126	506	642	-3,656	-2,497	-10,343	-3,624	-8,908	-7,750	-6,249	-13,999	-11,405
IV	579	2,979	-805	315	89	1,095	3,518	1,041	2,924	4,020	-413	3,606	4,019
1996 I	-478	1,348	403	-1,864	-1,939	-1,724	-3,358	-1,974	-2,025	-626	-4,671	-5,297	-3,749
II	-2,178	1,172	-550	-4,001	-6,730	-4,574	2,694	3,130	1,412	4,302	-8,338	-4,036	-3,162
III	3,464	4,816	-1,179	-867	1,418	1,605	-501	-697	-1,469	4,119	-3,202	917	136
IV	-9,789	-9,107	-2,247	137	-11,899	-8,293	17,464	9,116	17,198	9	5,556	5,566	8,905
1997 I	-5,030	-7,144	-3,578	-1,463	-10,072	-4,448	18,189	11,256	16,166	4,112	4,006	8,118	11,718
II	-1,179	3,078	-1,126	821	-1,485	-63	1,521	1,364	4,010	4,443	-4,406	37	3,947
III	7,520	3,621	565	3,533	11,618	9,854	-9,326	-958	-9,809	2,663	-371	2,292	45
IV	-4,276	-7,853	1,100	-3,125	-6,302	-8,818	23,197	13,673	17,656	5,819	11,076	16,895	8,838
1998 I	-5,897	-11,568	-3,533	5,625	-3,805	544	7,255	10,363	9,781	-1,205	4,655	3,450	10,326
Positions													
D. No	93992	60096	93993	93994	93991	93996	93998	60097	93997	60095	60098	93999	93995
millions of dollars - millions de dollars													
1997 I	67,746	43,803	18,134	19,957	105,837	89,613	143,457	59,245	131,394	-15,442	-22,178	-37,620	-41,781
II	68,738	40,644	19,237	19,082	107,057	89,411	144,637	60,525	135,063	-19,881	-17,700	-37,581	-45,652
III	61,136	36,950	18,679	15,580	95,394	79,513	135,219	59,454	125,162	-22,504	-17,320	-39,825	-45,649
IV	67,629	46,287	17,837	19,304	104,770	91,357	163,022	75,205	147,430	-28,918	-29,334	-58,252	-56,072
1998 I	73,395	57,885	21,304	13,544	108,243	90,528	169,127	85,192	156,055	-27,307	-33,577	-60,884	-65,527

Table 52
Canadian Chartered Banks, Transactions in
Assets and Liabilities Booked in Canada with
Non-residents - Annual

Tableau 52
Banques canadiennes, transactions au niveau de l'actif et du
passif comptabilisés au Canada auprès des non-résidents -
annual

	Assets - Actif						Liabilities - Passif			Net			
	Deposits ¹	Loans	Other	Total			Total			Total			
Year	Dépôts ¹	Prêts	Autres	Total			Deposits - Dépôts			Total			
Année	Total	In Affiliates			Of which in Foreign currencies	Total	From Affiliates	Of which in Foreign currencies	With Affiliates	Other	Total	Of which in Foreign currencies	
	Dans les sociétés affiliées				Dont en devises étrangères	Total	De sociétés affiliées	Dont en devises étrangères	Avec sociétés affiliées	Autres	Total	Dont en devises étrangères	
Flows - Flux													
D. No	58821	58830	58822	58823	58820	58825	58827	58831	58826	58829	58832	58828	58824
millions of dollars - millions de dollars													
1993	9,297	6,925	-1,320	-368	7,609	8,044	-8,225	-535	-8,423	6,390	-7,005	-615	-379
1994	-16,041	-10,176	1,827	-3,715	-17,928	-17,053	20,868	5,140	18,315	-5,036	7,975	2,940	1,262
1995	-8,406	-5,960	-2,464	-810	-11,680	-9,848	-6,755	4,467	-5,848	-1,492	-16,942	-18,435	-15,696
1996	-8,981	-1,770	-3,573	-6,595	-19,149	-12,986	16,298	9,574	15,115	7,804	-10,655	-2,851	2,130
1997	-2,965	-8,298	-3,040	-235	-6,240	-3,476	33,581	25,335	28,024	17,036	10,305	27,341	24,548

Table 53
Balance of Payments¹, United States - Quarterly

Tableau 53
Balance des paiements¹, États-Unis - trimestriel

Quarter Trimestre	Current account Compte courant			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Statistical discrepancy and interarea transfers Divergence statistique et transferts entre zones	
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Capital account Compte capital	Financial account - Compte financier		Total		
D No.	59100	59116	59132	59149	59151	59161	59150	59148	59171
millions of dollars - millions de dollars									
1993 I	40,512	41,420	-908	42	-2,952	6,963	4,011	4,053	-3,144
II	44,749	46,458	-1,709	48	3,550	5,022	8,571	8,620	-6,911
III	42,826	43,243	-417	46	-10,001	14,404	4,403	4,449	-4,032
IV	46,044	45,698	347	-96	1,065	6,802	7,867	7,771	-8,117
1994 I	46,859	47,530	-671	40	-3,779	15,222	11,443	11,483	-10,813
II	53,904	54,619	-715	-69	-13,608	16,134	2,526	2,457	-1,742
III	53,876	50,592	3,284	53	-4,555	-644	-5,199	-5,146	1,862
IV	58,007	54,991	3,016	36	2,391	5,635	8,027	8,062	-11,078
1995 I	60,286	58,836	1,451	12	-11,231	14,310	3,079	3,091	-4,542
II	61,190	60,073	1,117	-170	-4,700	-1,436	-6,136	-6,306	5,189
III	58,594	55,189	3,405	5	-2,184	2,094	-90	-85	-3,321
IV	61,868	57,843	4,025	-157	-4,748	7,345	2,596	2,440	-6,465
1996 I	62,400	59,968	2,432	23	-5,786	9,934	4,148	4,171	-6,602
II	67,228	61,694	5,534	27	-15,923	11,593	-4,330	-4,303	-1,232
III	65,212	59,165	6,047	27	-3,785	10,334	6,549	6,576	-12,623
IV	66,091	61,193	4,898	27	-18,308	19,479	1,171	1,198	-6,096
1997 I	68,249	66,148	2,101	9	-13,046	23,535	10,489	10,498	-12,599
II	72,740	70,957	1,784	4	-6,450	927	-5,523	-5,519	3,735
III	70,809	68,200	2,609	8	5,510	4,292	9,803	9,811	-12,419
IV	74,128	71,356	2,772	11	-3,857	16,138	12,281	12,292	-15,064
1998 I	73,929	74,259	-330	9	-5,789	13,534	7,745	7,753	...

Table 54
Balance of Payments¹, United States - Annual

Tableau 54
Balance des paiements¹, États-Unis - annuel

Year Année	Current account Compte courant			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Statistical discrepancy and interarea transfers Divergence statistique et transferts entre zones	
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Capital account Compte capital	Financial account - Compte financier		Total		
D No.	58100	58116	58132	58149	58151	58161	58150	58148	58171
millions of dollars - millions de dollars									
1993	174,132	176,819	-2,687	40	-8,338	33,190	24,852	24,892	-22,205
1994	212,647	207,733	4,914	59	-19,551	36,348	16,797	16,857	-21,771
1995	241,939	231,940	9,998	-309	-22,863	22,313	-551	-859	-9,139
1996	260,931	242,020	18,911	104	-43,802	51,340	7,538	7,642	-26,553
1997	285,926	276,660	9,265	32	-17,842	44,892	27,050	27,082	-36,347

Table 55
Current Account - United States - Quarterly

Tableau 55
Compte courant - États-Unis - trimestriel

Quarter Trimestre	Goods and Services - Biens et Services							Investment Income				Current Transfers			Total
	Goods	Gold Available for Export	Services				Total	Revenus de placements				Transferts courants			
			Travel	Transportation	Other ¹			Direct	Portfolio ^{2,3}	Other ^{4,5}		Private	Official		
	Biens	Or disponible pour exportation	Voyages	Transports	Autres ¹		Total	Directs	Portefeuille ^{2,3}	Autres ^{4,5}		Privé	Officiel		
Receipts - Recettes															
D No.	59102	59172	59104	59105	59106	59103	59101	59110	59111	59112	59109	59114	59115	59113	59100
millions of dollars - millions de dollars															
1993 I	34,849	..	570	597	2,049	3,217	38,066	679	587	701	1,967	202	277	479	40,512
II	38,576	..	1,211	736	2,208	4,154	42,730	243	582	752	1,576	174	270	443	44,749
III	35,643	..	2,269	761	2,078	5,108	40,751	122	615	885	1,622	199	254	453	42,826
IV	40,032	..	828	791	2,151	3,770	43,802	264	630	811	1,706	196	341	536	46,044
1994 I	39,915	..	657	674	2,647	3,978	43,893	930	593	906	2,429	235	302	537	46,859
II	45,937	..	1,356	824	2,874	5,055	50,992	906	614	874	2,394	205	313	518	53,904
III	44,809	..	2,466	911	2,141	5,518	50,327	1,069	614	1,390	3,072	231	247	477	53,876
IV	50,388	..	990	892	2,382	4,264	54,652	988	617	1,240	2,844	205	306	510	58,007
1995 I	52,068	..	807	752	2,851	4,410	56,478	1,004	656	1,626	3,285	253	270	523	60,286
II	52,324	..	1,530	878	2,689	5,097	57,421	860	614	1,795	3,268	231	270	501	61,190
III	48,331	..	2,646	926	2,806	6,378	54,709	1,047	582	1,735	3,364	250	271	521	58,594
IV	52,908	..	1,037	958	2,810	4,804	57,712	1,135	551	1,930	3,616	226	314	540	61,868
1996 I	53,488	..	859	894	3,121	4,874	58,362	1,090	507	1,778	3,375	249	414	664	62,400
II	57,446	..	1,700	1,035	3,016	5,751	63,197	1,221	501	1,767	3,489	214	329	543	67,228
III	54,737	..	2,847	1,068	3,138	7,053	61,790	804	517	1,534	2,855	245	321	567	65,212
IV	56,620	..	1,080	1,035	3,067	5,182	61,802	1,203	537	1,832	3,571	213	505	718	66,091
1997 I	58,558	..	872	936	3,280	5,088	63,647	1,254	561	1,797	3,612	250	739	990	68,249
II	61,667	..	1,799	1,167	3,269	6,235	67,901	1,917	581	1,812	4,310	221	309	530	72,740
III	59,113	..	3,019	1,238	3,295	7,551	66,665	1,065	579	1,894	3,538	249	357	606	70,809
IV	64,023	..	1,211	1,162	3,193	5,567	69,590	1,401	588	1,891	3,881	225	433	658	74,128
1998 I	64,154	..	952	1,031	3,487	5,470	69,623	1,259	586	1,910	3,756	260	290	550	73,929
Payments - Paiements															
D No.	59118	..	59120	59121	59122	59119	59117	59126	59127	59128	59125	59130	59131	59129	59116
millions of dollars - millions de dollars															
1993 I	30,430	..	2,719	904	2,732	6,354	36,784	1,090	2,438	945	4,473	135	28	163	41,420
II	34,165	..	2,778	915	3,036	6,729	40,894	1,951	2,572	909	5,432	115	16	132	46,458
III	31,342	..	2,583	928	3,337	6,848	38,190	1,346	2,742	821	4,910	117	27	144	43,243
IV	34,307	..	1,988	961	3,126	6,075	40,382	1,340	2,866	963	5,169	120	27	147	45,698
1994 I	35,174	..	2,611	984	3,734	7,329	42,503	910	2,926	1,038	4,874	121	32	152	47,530
II	40,565	..	2,625	1,003	3,782	7,410	47,975	2,057	3,222	1,226	6,505	124	15	139	54,619
III	37,756	..	2,051	983	3,192	6,226	43,982	1,965	3,281	1,217	6,463	124	24	148	50,592
IV	42,166	..	1,758	1,035	3,155	5,948	48,114	2,107	3,220	1,400	6,727	125	25	150	54,991
1995 I	44,410	..	2,544	1,193	3,457	7,193	51,603	2,188	3,350	1,524	7,062	133	38	171	58,836
II	44,675	..	2,437	1,093	3,531	7,060	51,736	3,167	3,379	1,650	8,196	124	18	142	60,073
III	40,248	..	2,170	1,033	4,019	7,222	47,470	2,616	3,443	1,508	7,567	123	29	152	55,189
IV	43,127	..	1,904	1,075	3,955	6,934	50,060	2,587	3,525	1,509	7,622	131	29	160	57,843
1996 I	44,672	..	2,930	1,134	3,804	7,869	52,541	2,183	3,543	1,534	7,260	125	42	167	59,968
II	46,138	..	2,573	1,156	3,919	7,649	53,787	2,777	3,555	1,436	7,769	119	20	139	61,694
III	43,521	..	2,394	1,086	4,424	7,904	51,425	2,544	3,616	1,427	7,588	120	32	152	59,165
IV	45,822	..	1,973	1,147	4,340	7,460	53,282	2,514	3,657	1,583	7,754	124	33	157	61,193
1997 I	49,606	..	2,916	1,156	3,918	7,990	57,596	2,648	3,691	2,041	8,381	129	42	171	66,148
II	53,994	..	2,748	1,192	3,969	7,909	61,902	3,380	3,800	1,698	8,878	158	20	177	70,957
III	51,280	..	2,422	1,193	4,089	7,703	58,983	3,263	3,900	1,893	9,056	129	32	161	68,200
IV	55,922	..	1,926	1,204	3,953	7,083	63,005	2,206	4,071	1,898	8,175	143	33	175	71,356
1998 I	56,850	..	2,789	1,212	4,304	8,305	65,155	3,241	3,990	1,698	8,929	135	41	176	74,259

Table 55
Current Account - United States - Quarterly
(Concluded)

Tableau 55
Compte courant - États-Unis - trimestriel (fin)

Quarter Trimestre	Goods and Services - Biens et Services							Investment Income				Current Transfers			Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour ex- portation	Services				Total	Revenus de placements				Transferts courants			
			Travel Voyages	Transportation Transports	Other ¹ Autres ¹	Total		Direct Directs	Portfolio ^{2,3} Portefeuille ^{2,3}	Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total	
Balances - Soldes															
<i>D No.</i>	59134	59173	59136	59137	59138	59135	59133	59142	59143	59144	59141	59146	59147	59145	59132
millions of dollars - millions de dollars															
1993 I	4,419	..	-2,148	-306	-683	-3,138	1,282	-410	-1,851	-244	-2,506	67	248	315	-908
II	4,411	..	-1,568	-179	-828	-2,575	1,835	-1,708	-1,991	-157	-3,855	58	253	311	-1,709
III	4,300	..	-314	-167	-1,259	-1,740	2,561	-1,224	-2,127	64	-3,287	82	227	310	-417
IV	5,725	..	-1,159	-170	-975	-2,304	3,421	-1,076	-2,236	-152	-3,463	76	313	389	347
1994 I	4,741	..	-1,953	-310	-1,088	-3,351	1,390	20	-2,333	-132	-2,445	114	271	384	-671
II	5,372	..	-1,269	-178	-908	-2,355	3,017	-1,151	-2,607	-352	-4,111	81	298	379	-715
III	7,053	..	415	-72	-1,051	-708	6,345	-896	-2,667	172	-3,391	107	222	329	3,284
IV	8,222	..	-768	-143	-773	-1,684	6,538	-1,119	-2,604	-160	-3,883	80	281	361	3,016
1995 I	7,658	..	-1,737	-441	-605	-2,783	4,875	-1,184	-2,695	102	-3,776	120	232	352	1,451
II	7,648	..	-907	-215	-841	-1,963	5,686	-2,307	-2,765	145	-4,928	106	252	359	1,117
III	8,083	..	476	-108	-1,213	-844	7,239	-1,569	-2,860	227	-4,203	127	242	369	3,405
IV	9,781	..	-867	-117	-1,145	-2,130	7,652	-1,452	-2,975	421	-4,006	95	284	380	4,025
1996 I	8,816	..	-2,072	-240	-683	-2,995	5,821	-1,093	-3,036	243	-3,885	124	372	496	2,432
II	11,308	..	-873	-121	-903	-1,898	9,410	-1,557	-3,054	331	-4,280	95	309	404	5,534
III	11,217	..	452	-18	-1,286	-851	10,365	-1,740	-3,099	107	-4,732	125	290	414	6,047
IV	10,798	..	-893	-113	-1,273	-2,279	8,520	-1,311	-3,120	248	-4,183	88	473	561	4,898
1997 I	8,952	..	-2,044	-220	-638	-2,901	6,051	-1,394	-3,130	-244	-4,769	122	697	819	2,101
II	7,673	..	-949	-25	-700	-1,674	5,999	-1,463	-3,219	114	-4,568	63	290	353	1,784
III	7,833	..	597	45	-794	-152	7,681	-2,198	-3,321	-	-5,518	120	325	445	2,609
IV	8,101	..	-715	-42	-760	-1,516	6,584	-804	-3,483	-7	-4,295	82	400	482	2,772
1998 I	7,304	..	-1,837	-181	-817	-2,835	4,469	-1,982	-3,403	212	-5,173	126	249	375	-330

Table 56
Current Account - United States - Annual

Tableau 56
Compte courant - États-Unis - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services							Investment Income				Current Transfers			Total
	Goods Biens	Gold Available for Export Or disponible pour exportation	Services			Total	Revenus de placements				Transferts courants				
			Travel Voyages	Transportation Transports	Other ¹ Autres ¹		Direct	Portfolio ^{2,3} Portefeuille ^{2,3}	Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total		
	D No.	58102	58172	58104	58105	58106	58103	58101	58110	58111	58112	58109	58114	58115		58113	58100
Receipts - Recettes															
millions of dollars - millions de dollars															
1993	149,100	..	4,878	2,885	8,486	16,249	165,349	1,309	2,414	3,150	6,872	770	1,141	1,911	174,132
1994	181,049	..	5,469	3,301	10,044	18,815	199,864	3,893	2,438	4,410	10,741	875	1,167	2,042	212,647
1995	205,631	..	6,020	3,513	11,156	20,690	226,320	4,045	2,402	7,086	13,534	960	1,125	2,085	241,939
1996	222,292	..	6,485	4,032	12,342	22,858	245,150	4,317	2,062	6,911	13,290	921	1,570	2,491	260,931
1997	243,361	..	6,901	4,503	13,037	24,441	267,802	5,637	2,309	7,394	15,341	944	1,838	2,783	285,926
Payments - Paiements															
millions of dollars - millions de dollars															
1993	130,244	..	10,068	3,708	12,230	26,006	156,251	5,726	10,618	3,639	19,983	487	99	586	176,819
1994	155,661	..	9,044	4,004	13,864	26,913	182,574	7,040	12,649	4,881	24,570	494	95	589	207,733
1995	172,460	..	9,055	4,394	14,961	28,410	200,869	10,558	13,697	6,191	30,446	511	114	625	231,940
1996	180,153	..	9,871	4,523	16,487	30,882	211,034	10,018	14,371	5,981	30,370	489	126	615	242,020
1997	210,802	..	10,012	4,745	15,928	30,685	241,487	11,497	15,462	7,531	34,490	557	126	684	276,660
Balances - Soldes															
millions of dollars - millions de dollars															
1993	18,855	..	-5,190	-823	-3,745	-9,757	9,098	-4,418	-8,205	-489	-13,111	283	1,042	1,326	-2,687
1994	25,388	..	-3,576	-703	-3,819	-8,098	17,290	-3,147	-10,210	-471	-13,829	381	1,072	1,453	4,914
1995	33,171	..	-3,035	-880	-3,805	-7,720	25,451	-6,513	-11,295	895	-16,912	448	1,011	1,460	9,998
1996	42,139	..	-3,386	-492	-4,145	-8,023	34,116	-5,701	-12,309	930	-17,081	432	1,444	1,876	18,911
1997	32,559	..	-3,110	-242	-2,892	-6,244	26,315	-5,860	-13,153	-136	-19,149	387	1,712	2,099	9,265

Table 57
Financial Account¹, United States - Quarterly

Tableau 57
Compte financier¹, États-Unis - trimestriel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Quarter Trimestre	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements					Total
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs	Total	
		D No.	59152	59154	59155	59153	59157	59158	59159		59160	59156	59151
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	1,005	-443	-1,643	-2,086	-161	4,711	-2,125	-4,296	-1,871	-2,952
II	-576	-1,476	-1,400	-2,876	323	3,456	1,169	2,055	7,002	3,550
III	16	-151	-1,151	-1,303	-763	-5,608	363	-2,706	-8,714	-10,001
IV	-1,152	-1,980	-1,727	-3,707	201	6,886	-2,127	962	5,923	1,065
1994 I	-1,195	-270	-1,199	-1,468	-69	-1,871	1,676	-852	-1,116	-3,779
II	-1,028	182	-798	-616	-758	-8,181	-942	-2,083	-11,963	-13,608
III	-1,490	603	-1	603	-79	3,230	-5,406	-1,412	-3,667	-4,555
IV	-878	279	-765	-485	1,113	-3,211	4,562	1,290	3,754	2,391
1995 I	-1,805	-2,235	-968	-3,203	-2,080	-799	-2,603	-741	-6,223	-11,231
II	-1,964	1,218	171	1,390	-1,277	-3,319	875	-403	-4,125	-4,700
III	-943	-380	-573	-954	2,232	-1,835	-1,837	1,153	-287	-2,184
IV	-4,166	549	-1,782	-1,233	-1,589	484	1,245	510	651	-4,748
1996 I	-2,604	56	-2,185	-2,129	1,260	1,109	-2,422	-1,000	-1,053	-5,786
II	-545	630	-1,257	-627	-3,765	-4,870	-1,739	-4,376	-14,751	-15,923
III	-1,453	-1,356	-2,029	-3,385	4,604	-956	-1,266	-1,329	1,053	-3,785
IV	-2,710	-1,805	-3,623	-5,428	-4,886	-4,692	-1,223	631	-10,170	-18,308
1997 I	-2,368	-1,848	-2,070	-3,918	-4,582	-301	-877	-999	-6,759	-13,046
II	-2,666	-1,026	683	-343	-781	-4,618	1,482	477	-3,441	-6,450
III	-582	-2,928	481	-2,447	-2,299	7,539	189	3,110	8,539	5,510
IV	-390	-1,262	-2,714	-3,976	-2,448	3,607	2,648	-3,298	510	-3,857
1998 I	-4,605	-939	-2,967	-3,906	2,860	-5,364	...	5,226	2,722	-5,789

Table 57
Financial Account¹, United States - Quarterly
(Concluded)

Tableau 57
Compte financier¹, États-Unis - trimestriel (fin)

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Quarter Trimestre	Foreign direct investment in Canada ² Investissements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille				Other investment Autres investissements				Total
		Canadian bonds Obligations canadiennes	Canadian stocks Actions canadiennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Total	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs	Total	
		59162	59164	59165	59166	59163	59168	59169	59170		59167	59161
millions of dollars - millions de dollars										
1993 I	1,619	9,401	2,112	-636	10,877	50	-5,725	142	-5,533	6,963
II	1,697	2,031	2,763	855	5,649	125	-2,650	201	-2,324	5,022
III	445	10,772	3,699	-175	14,296	-124	-377	163	-338	14,404
IV	1,331	692	2,482	2,246	5,420	42	288	-279	52	6,802
1994 I	3,101	6,327	2,282	-584	8,025	-639	4,481	254	4,096	15,222
II	2,897	4,997	670	3,685	9,353	-33	3,482	434	3,884	16,134
III	2,445	382	2,138	-7,092	-4,572	1,333	113	36	1,482	-644
IV	2,488	-3,157	887	1,256	-1,014	-187	4,097	251	4,161	5,635
1995 I	1,017	4,075	-706	1,747	5,116	-948	8,645	479	8,176	14,310
II	431	5,820	-304	-2,549	2,966	1,603	-5,966	-471	-4,834	-1,436
III	1,205	5,964	-86	-1,371	4,507	-1,139	-2,695	217	-3,618	2,094
IV	5,225	2,747	-356	1,302	3,693	1,005	-2,427	-151	-1,573	7,345
1996 I	1,718	3,959	1,587	4,336	9,883	205	-1,529	-343	-1,667	9,934
II	3,130	4,304	3,845	-4,419	3,729	2,231	2,243	260	4,734	11,593
III	228	3,035	382	919	4,337	5,701	867	-800	5,769	10,334
IV	1,140	7,740	2,136	-637	9,239	-4,807	14,041	-135	9,100	19,479
1997 I	1,667	11	-834	2,731	1,908	1,215	18,346	398	19,960	23,535
II	1,665	1,374	400	-2,190	-416	528	-1,363	513	-321	927
III	3,292	9,941	4,314	-88	14,166	-1,455	-11,684	-27	-13,166	4,292
IV	1,004	-4,431	3,704	2,740	2,013	-1,671	14,897	-105	13,121	16,138
1998 I	6,371	-197	3,445	-3,942	-693	1,290	6,525	40	7,856	13,534

Table 58
Financial Account¹, United States - Annual

Tableau 58
Compte financier¹, États-Unis - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements					Total
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs	Total	
		D No.	58152	58154	58155	58153	58157	58158	58159		58160	58156	58151

millions of dollars - millions de dollars

1993	-708	-4,050	-5,921	-9,971	-400	9,445	-2,719	-3,985	2,341	-8,338
1994	-4,592	795	-2,761	-1,967	208	-10,033	-110	-3,057	-12,992	-19,551
1995	-8,880	-848	-3,151	-3,999	-2,715	-5,469	-2,320	520	-9,985	-22,863
1996	-7,312	-2,475	-9,095	-11,570	-2,787	-9,408	-6,650	-6,075	-24,920	-43,802
1997	-6,007	-7,064	-3,620	-10,684	-10,110	6,227	3,441	-710	-1,152	-17,842

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements					Total
		Canadian bonds Obligations canadiennes	Canadian stocks Actions canadiennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Total	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs	Total	
		D No.	58162	58164	58165	58166	58163	58168	58169		58170	58167	58161

millions of dollars - millions de dollars

1993	5,092	22,897	11,055	2,290	36,242	93	-8,464	227	-8,144	33,190
1994	10,932	8,549	5,977	-2,734	11,792	474	12,174	975	13,624	36,348
1995	7,878	18,606	-1,452	-871	16,283	521	-2,442	73	-1,849	22,313
1996	6,217	19,038	7,950	199	27,188	3,330	15,622	-1,017	17,935	51,340
1997	7,628	6,895	7,583	3,193	17,671	-1,382	20,197	779	19,594	44,892

Table 59
Balance of Payments¹, United Kingdom - Annual**Tableau 59**
Balance des paiements¹, Royaume-Uni - annuel

Year Année	Current account Compte courant			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Statistical discrepancy and interarea transfers Divergence statistique et transferts entre zones	
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Capital account Compte capital	Financial account - Compte financier		Total		
					Assets Actif	Liabilities Passif	Net		
D No.	58200	58216	58232	58249	58251	58261	58250	58248	58271
millions of dollars - millions de dollars									
1993	7,199	12,646	-5,447	406	-3,044	15,885	12,841	13,247	-7,800
1994	9,115	13,172	-4,057	252	-6,000	2,051	-3,949	-3,696	7,753
1995	10,362	14,806	-4,443	240	-4,214	900	-3,314	-3,075	7,518
1996	11,040	15,261	-4,221	212	-9,339	-263	-9,602	-9,390	13,611
1997	11,145	16,148	-5,003	245	-7,602	17,498	9,896	10,141	-5,138

Table 60
Current Account, United Kingdom - Annual**Tableau 60**
Compte courant, Royaume-Uni - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income Revenus de placements				Current Transfers Transferts courants			Total	
	Goods Biens	Services			Total	Direct Directs	Portfolio ^{2,3} Porte-feuille ^{2,3}		Other ^{4,5} Autres ^{4,5}	Total	Private Privé	Official Officiel		Total
		Travel Voyages	Transportation Transports	Other ¹ Autres ¹			Total							
D No.	58202	58204	58205	58206	58203	58201	58210	58211	58212	58209	58214	58215	58213	58200
Receipts - Recettes														
millions of dollars - millions de dollars														
1993	3,211	435	378	722	1,535	4,746	532	127	1,325	1,983	307	162	470	7,199
1994	3,677	515	483	872	1,869	5,546	1,438	117	1,532	3,088	299	183	482	9,115
1995	4,342	598	538	991	2,127	6,469	1,399	110	1,898	3,408	322	164	486	10,362
1996	4,608	674	591	1,095	2,360	6,968	1,210	135	2,202	3,547	328	196	524	11,040
1997	4,372	719	614	1,277	2,610	6,982	1,444	150	2,009	3,603	344	216	560	11,145
Payments - Paiements														
millions of dollars - millions de dollars														
1993	4,484	654	731	1,174	2,558	7,042	1,322	2,171	1,951	5,443	150	10	160	12,646
1994	4,854	733	970	1,363	3,066	7,920	79	2,411	2,587	5,078	160	14	174	13,172
1995	4,898	800	813	1,248	2,861	7,760	1,029	2,888	2,949	6,865	164	17	181	14,806
1996	5,598	791	909	1,315	3,015	8,613	1,146	2,636	2,683	6,465	165	17	182	15,261
1997	6,087	882	928	1,839	3,649	9,736	1,245	2,436	2,546	6,228	167	17	184	16,148
Balances - Soldes														
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-1,273	-218	-353	-452	-1,023	-2,296	-790	-2,044	-626	-3,460	157	152	309	-5,447
1994	-1,177	-219	-487	-491	-1,197	-2,374	1,359	-2,294	-1,055	-1,990	138	170	308	-4,057
1995	-556	-202	-275	-257	-734	-1,291	371	-2,777	-1,050	-3,457	158	146	305	-4,443
1996	-990	-117	-319	-220	-655	-1,645	64	-2,500	-482	-2,918	163	179	342	-4,221
1997	-1,714	-163	-314	-562	-1,039	-2,754	199	-2,286	-537	-2,624	177	199	375	-5,003

Table 61
Financial Account¹, United Kingdom - Annual

Tableau 61
Compte financier¹, Royaume-Uni - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements					Total
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs	Total	
		D No.	58252	58254	58255	58253	58257	58258	58259		58260	58256	58251

millions of dollars - millions de dollars

1993	-1,089	-969	-1,149	-2,117	-18	513	4	-337	162	-3,044
1994	-822	-843	-808	-1,651	14	-3,356	-	-184	-3,527	-6,000
1995	-975	7	20	27	-1,907	-1,831	-	472	-3,266	-4,214
1996	-517	196	-1,447	-1,252	-1,625	-6,029	-	84	-7,570	-9,339
1997	-2,900	601	-1,017	-416	-3,221	-1,050	-2	-14	-4,286	-7,602

Liabilities, net flows - Passif, flux nets

Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements					Total
		Canadian bonds Obligations cana- diennes	Canadian stocks Actions cana- diennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Total	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs	Total	
		D No.	58262	58264	58265	58266	58263	58268	58269		58270	58267	58261

millions of dollars - millions de dollars

1993	263	9,275	534	1,353	11,162	138	4,293	29	4,460	15,885
1994	-2,190	-960	269	2,752	2,061	-398	2,589	-11	2,181	2,051
1995	-237	5,094	-1,408	516	4,203	-2,360	-734	29	-3,065	900
1996	137	3,485	-890	-4,187	-1,592	1,454	-145	-116	1,192	-263
1997	741	8,873	1,674	-1,134	9,414	292	7,007	45	7,344	17,498

Table 62
Balance of Payments¹, Other than United States
and United Kingdom - Annual

Tableau 62
Balance des paiements¹, autres que États-Unis et Royaume-
Uni - annuel

Year Année	Current account Compte courant			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Statistical discrepancy and interarea transfers Divergence statistique et transferts entre zones	
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Capital account Compte capital	Financial account - Compte financier		Total		
					Assets Actif	Liabilities Passif	Net		
<i>D No.</i>	<i>58300</i>	<i>58316</i>	<i>58332</i>	<i>58349</i>	<i>58351</i>	<i>58361</i>	<i>58350</i>	<i>58348</i>	<i>58371</i>
millions of dollars - millions de dollars									
1993	54,245	74,204	-19,959	10,257	-15,561	1,631	-13,930	-3,673	23,632
1994	63,839	82,426	-18,587	9,929	-23,479	18,151	-5,328	4,601	13,986
1995	78,317	90,320	-12,003	6,858	-11,624	8,443	-3,181	3,676	8,326
1996	78,463	88,623	-10,159	7,766	-18,986	28	-18,959	-11,193	21,353
1997	80,152	97,230	-17,078	7,332	-26,261	1,576	-24,685	-17,353	34,431

Table 63
Balance of Payments¹, Other EU Countries² -
Annual

Tableau 63
Balance des paiements¹, autres pays de l'UE² - annuel

Year Année	Current account Compte courant			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Statistical discrepancy and interarea transfers Divergence statistique et transferts entre zones	
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Capital account Compte capital	Financial account - Compte financier		Total		
					Assets Actif	Liabilities Passif	Net		
<i>D No.</i>	<i>58400</i>	<i>58416</i>	<i>58432</i>	<i>58449</i>	<i>58451</i>	<i>58461</i>	<i>58450</i>	<i>58448</i>	<i>58471</i>
millions of dollars - millions de dollars									
1993	12,754	18,401	-5,648	448	-2,952	1,781	-1,171	-722	6,370
1994	14,811	21,708	-6,898	369	-4,852	6,216	1,363	1,732	5,166
1995	20,369	27,463	-7,094	454	-4,129	3,092	-1,037	-583	7,677
1996	19,688	26,402	-6,714	694	-5,970	-801	-6,771	-6,077	12,791
1997	19,523	29,944	-10,420	356	-772	-1,868	-2,640	-2,284	12,704

Table 64
Current Account, Other EU Countries¹ - Annual

Tableau 64
Compte courant, autres pays de l'UE¹ - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income				Current Transfers			Total	
	Goods Biens	Services			Total	Revenus de placements			Total	Transferts courants		Total		
		Travel Voyages	Transportation Transports	Other ² Autres ²		Direct Directs	Portfolio ^{3,4} Porte-feuille ^{3,4}	Other ^{5,6} Autres ^{5,6}		Private Privé	Official Officiel			
Receipts - Recettes														
<i>D No.</i>	<i>58402</i>	<i>58404</i>	<i>58405</i>	<i>58406</i>	<i>58403</i>	<i>58401</i>	<i>58410</i>	<i>58411</i>	<i>58412</i>	<i>58409</i>	<i>58414</i>	<i>58415</i>	<i>58413</i>	<i>58400</i>
millions of dollars - millions de dollars														
1993	8,798	1,019	812	931	2,761	11,559	187	64	296	547	544	104	648	12,754
1994	9,363	1,185	1,054	1,157	3,396	12,759	896	58	371	1,325	627	100	727	14,811
1995	13,755	1,452	1,150	1,426	4,028	17,782	1,046	73	578	1,698	731	158	889	20,369
1996	12,733	1,552	1,104	1,780	4,435	17,168	971	70	544	1,586	709	225	934	19,688
1997	12,304	1,500	1,071	1,878	4,449	16,753	1,115	79	614	1,808	699	264	963	19,523
Payments - Paiements														
<i>D No.</i>	<i>58418</i>	<i>58420</i>	<i>58421</i>	<i>58422</i>	<i>58419</i>	<i>58417</i>	<i>58426</i>	<i>58427</i>	<i>58428</i>	<i>58425</i>	<i>58430</i>	<i>58431</i>	<i>58429</i>	<i>58416</i>
millions of dollars - millions de dollars														
1993	9,542	1,168	1,938	1,163	4,269	13,811	198	3,354	545	4,098	237	255	492	18,401
1994	11,550	1,223	2,048	1,282	4,553	16,103	725	3,766	618	5,108	254	243	497	21,708
1995	15,452	1,434	2,663	1,329	5,426	20,878	1,408	3,924	719	6,051	268	266	533	27,463
1996	15,010	1,457	2,254	1,505	5,216	20,226	1,297	3,629	684	5,610	284	282	566	26,402
1997	18,066	1,477	2,356	1,635	5,468	23,533	1,766	3,459	604	5,829	299	283	581	29,944
Balances - Soldes														
<i>D No.</i>	<i>58434</i>	<i>58436</i>	<i>58437</i>	<i>58438</i>	<i>58435</i>	<i>58433</i>	<i>58442</i>	<i>58443</i>	<i>58444</i>	<i>58441</i>	<i>58446</i>	<i>58447</i>	<i>58445</i>	<i>58432</i>
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-744	-150	-1,126	-232	-1,508	-2,252	-12	-3,290	-250	-3,551	307	-151	156	-5,648
1994	-2,187	-37	-994	-126	-1,157	-3,344	171	-3,707	-247	-3,783	373	-143	230	-6,898
1995	-1,698	17	-1,513	97	-1,398	-3,096	-362	-3,851	-141	-4,353	463	-108	355	-7,094
1996	-2,278	94	-1,150	275	-781	-3,058	-326	-3,559	-139	-4,024	425	-57	368	-6,714
1997	-5,762	24	-1,286	244	-1,018	-6,780	-651	-3,380	9	-4,022	401	-19	382	-10,420

Table 65
Financial Account¹, Other EU Countries² -
Annual

Tableau 65
Compte financier¹, autres pays de l'UE² - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements					Total
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs	Total	
		D No.	58452	58454	58455	58453	58457	58458	58459		58460	58456	58451
millions of dollars - millions de dollars										
1993	-1,824	-529	-939	-1,468	-181	892	87	-458	340	-2,952
1994	-1,926	-3	-623	-626	-321	-1,663	-	-318	-2,301	-4,852
1995	-2,241	331	-746	-415	-269	95	-823	-476	-1,473	-4,129
1996	-1,780	466	-1,497	-1,031	-4	-2,735	-383	-37	-3,158	-5,970
1997	-1,708	265	-613	-348	-525	699	494	617	1,284	-772

Liabilities, net flows - Passif, flux nets										
Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements					Total
		Canadian bonds Obligations canadiennes	Canadian stocks Actions canadiennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Total	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs	Total	
		D No.	58462	58464	58465	58466	58463	58468	58469		58470	58467	58461
millions of dollars - millions de dollars										
1993	82	1,717	266	868	2,851	-207	-603	-343	-1,153	1,781
1994	1,006	3,899	116	-561	3,453	174	1,352	231	1,757	6,216
1995	4,100	780	-726	-24	30	235	-1,134	-139	-1,038	3,092
1996	1,480	-940	-76	421	-596	-501	-1,049	-136	-1,685	-801
1997	-238	-1,553	-336	1,480	-410	-52	-1,431	262	-1,221	-1,868

Table 66
Balance of Payments¹, with Japan - Annual

Tableau 66
Balance des paiements¹, Japon - annuel

Year Année	Current account Compte courant			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Statistical discrepancy and interarea transfers Divergence statistique et transferts entre zones	
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Capital account Compte capital	Financial account - Compte financier		Total		
D No.	58500	58516	58532	58549	58551	58561	58550	58548	58571
millions of dollars - millions de dollars									
1993	10,641	14,300	-3,659	87	-47	-5,304	-5,351	-5,264	8,923
1994	12,528	13,952	-1,425	86	-1,936	388	-1,547	-1,461	2,886
1995	15,062	13,941	1,121	61	-1,956	417	-1,539	-1,478	357
1996	14,416	12,193	2,224	66	-944	5,303	4,358	4,425	-6,648
1997	14,353	13,892	461	46	-2,159	-1,368	-3,528	-3,482	3,021

Table 67
Current Account, Japan - Annual

Tableau 67
Compte courant, Japon - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income Revenus de placements				Current Transfers Transferts courants			Total	
	Goods Biens	Services			Total	Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total		
D No.	58502	58504	58505	58506	58503	58501	58510	58511	58512	58509	58514	58515	58513	58500
Receipts - Recettes														
millions of dollars - millions de dollars														
1993	9,185	470	433	260	1,163	10,348	39	56	66	161	24	107	131	10,641
1994	10,788	570	473	297	1,340	12,128	79	59	79	218	30	151	181	12,528
1995	13,178	687	520	303	1,509	14,687	36	54	86	176	32	167	199	15,062
1996	12,365	715	497	311	1,523	13,888	71	53	97	221	30	277	307	14,416
1997	12,053	667	511	318	1,496	13,549	316	48	115	479	31	294	325	14,353
Payments - Paiements														
millions of dollars - millions de dollars														
1993	8,477	91	546	326	963	9,441	-82	4,406	525	4,849	10	-	10	14,300
1994	8,315	112	726	400	1,237	9,553	182	3,560	645	4,388	12	-	12	13,952
1995	8,428	127	464	462	1,054	9,482	423	3,374	651	4,448	12	-	12	13,941
1996	7,232	119	312	507	938	8,170	203	3,082	722	4,007	16	-	16	12,193
1997	8,703	136	378	467	981	9,684	393	3,110	690	4,193	15	-	15	13,892
Balances - Soldes														
millions of dollars - millions de dollars														
1993	707	379	-113	-66	200	907	122	-4,350	-459	-4,688	14	107	121	-3,659
1994	2,473	459	-253	-103	102	2,576	-103	-3,501	-566	-4,170	18	151	170	-1,425
1995	4,750	560	55	-159	456	5,206	-387	-3,320	-565	-4,272	21	167	187	1,121
1996	5,133	596	184	-196	585	5,718	-133	-3,028	-625	-3,785	14	277	291	2,224
1997	3,350	531	132	-148	515	3,865	-77	-3,062	-575	-3,714	16	294	310	461

Table 68
Financial Account¹, Japan - Annual

Tableau 68
Compte financier¹, Japon - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements					Total
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs	Total	
		D No.	58552	58554	58555	58553	58557	58558	58559		58560	58556	58551

millions of dollars - millions de dollars

1993	40	42	-1,147	-1,106	-101	-100	1,264	-45	1,019	-47
1994	-240	82	-1,693	-1,611	-45	-85	36	10	-85	-1,936
1995	819	-475	-1,188	-1,663	54	-853	19	-333	-1,113	-1,956
1996	14	-787	-767	-1,555	83	912	-43	-355	597	-944
1997	-126	-2,581	480	-2,101	18	-563	-29	642	68	-2,159

Liabilities, net flows - Passif, flux nets

Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements					Total
		Canadian bonds Obligations canadiennes	Canadian stocks Actions canadiennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Total	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs	Total	
		D No.	58562	58564	58565	58566	58563	58568	58569		58570	58567	58561

millions of dollars - millions de dollars

1993	189	-4,347	28	-371	-4,689	-441	-310	-53	-804	-5,304
1994	608	-960	304	-144	-801	696	-89	-25	582	388
1995	423	915	-27	-206	682	-584	-23	-81	-688	417
1996	675	3,911	294	641	4,845	-536	437	-119	-218	5,303
1997	598	-1,359	350	-527	-1,536	-453	16	6	-431	-1,368

Table 69
Balance of Payments¹, Other OECD Countries² - Annual

Tableau 69
Balance des paiements¹, autres pays de l'OCDE² - annuel

Year Année	Current account Compte courant			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Statistical discrepancy and interarea transfers Divergence statistique et transferts entre zones	
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Capital account Compte capital	Financial account - Compte financier		Total		
					Assets Actif	Liabilities Passif			Net
<i>D No.</i>	<i>58600</i>	<i>58616</i>	<i>58632</i>	<i>58649</i>	<i>58651</i>	<i>58661</i>	<i>58650</i>	<i>58648</i>	<i>58671</i>
millions of dollars - millions de dollars									
1993	4,989	9,438	-4,448	234	175	933	1,108	1,342	3,107
1994	6,973	13,133	-6,159	234	-2,208	1,563	-645	-411	6,570
1995	6,922	13,989	-7,066	139	-1,939	-3,116	-5,055	-4,916	11,983
1996	7,730	14,631	-6,901	174	-1,573	-6,957	-8,531	-8,357	15,258
1997	10,613	17,131	-6,518	193	-1,539	499	-1,039	-846	7,364

Table 70
Current Account, Other OECD Countries¹ - Annual

Tableau 70
Compte courant, autres pays de l'OCDE¹ - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income Revenus de placements				Current Transfers Transferts courants			Total	
	Goods Biens	Services			Total	Direct Directs	Portfolio ^{3,4} Porte-feuille ^{3,4}		Other ^{5,6} Autres ^{5,6}	Total	Private Privé	Official Officiel		Total
		Travel Voyages	Transportation Transports	Other ² Autres ²			Direct	Portfolio ^{3,4} Porte-feuille ^{3,4}							Other^{5,6} Autres^{5,6}
Receipts - Recettes														
<i>D No.</i>	<i>58602</i>	<i>58604</i>	<i>58605</i>	<i>58606</i>	<i>58603</i>	<i>58601</i>	<i>58610</i>	<i>58611</i>	<i>58612</i>	<i>58609</i>	<i>58614</i>	<i>58615</i>	<i>58613</i>	<i>58600</i>
millions of dollars - millions de dollars														
1993	3,362	292	214	621	1,127	4,489	187	27	185	399	32	70	102	4,989
1994	4,536	352	256	836	1,444	5,980	686	32	205	923	35	36	71	6,973
1995	4,478	424	257	601	1,281	5,759	724	35	323	1,082	37	44	81	6,922
1996	5,064	458	258	690	1,406	6,470	768	69	314	1,151	39	70	109	7,730
1997	7,912	481	298	723	1,503	9,415	638	94	357	1,090	41	67	108	10,613
Payments - Paiements														
<i>D No.</i>	<i>58618</i>	<i>58620</i>	<i>58621</i>	<i>58622</i>	<i>58619</i>	<i>58617</i>	<i>58626</i>	<i>58627</i>	<i>58628</i>	<i>58625</i>	<i>58630</i>	<i>58631</i>	<i>58629</i>	<i>58616</i>
millions of dollars - millions de dollars														
1993	4,684	404	471	607	1,481	6,165	36	2,700	402	3,139	91	43	134	9,438
1994	7,365	433	498	833	1,764	9,128	449	2,930	475	3,854	103	48	150	13,133
1995	7,939	695	453	782	1,930	9,869	349	3,084	527	3,960	109	51	160	13,989
1996	9,015	785	440	854	2,079	11,093	203	2,683	499	3,385	109	44	153	14,631
1997	11,340	921	554	913	2,388	13,728	432	2,290	514	3,236	124	44	167	17,131
Balances - Soldes														
<i>D No.</i>	<i>58634</i>	<i>58636</i>	<i>58637</i>	<i>58638</i>	<i>58635</i>	<i>58633</i>	<i>58642</i>	<i>58643</i>	<i>58644</i>	<i>58641</i>	<i>58646</i>	<i>58647</i>	<i>58645</i>	<i>58632</i>
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-1,322	-112	-257	15	-354	-1,676	151	-2,674	-217	-2,740	-59	27	-32	-4,448
1994	-2,829	-81	-242	3	-320	-3,149	237	-2,898	-270	-2,931	-68	-12	-79	-6,159
1995	-3,462	-272	-195	-181	-648	-4,110	376	-3,049	-204	-2,878	-71	-7	-79	-7,066
1996	-3,951	-327	-182	-164	-673	-4,623	565	-2,614	-185	-2,234	-70	27	-43	-6,901
1997	-3,427	-440	-256	-190	-885	-4,313	207	-2,196	-157	-2,146	-83	24	-59	-6,518

Table 71
Financial Account¹, Other OECD Countries² -
Annual

Tableau 71
Compte financier¹, autres pays de l'OCDE² - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs		Total
		D No.	58652	58654	58655	58653	58657	58658		58659	58660	58656	58651

millions of dollars - millions de dollars

1993	-798	177	-197	-20	-93	1,306	42	-263	992	175
1994	-1,456	121	-194	-72	-372	-209	-	-99	-680	-2,208
1995	-1,174	-44	-981	-1,025	254	-22	-	28	260	-1,939
1996	-693	301	-181	120	-74	-664	-1	-261	-1,000	-1,573
1997	-946	36	1	37	-309	-171	1	-151	-630	-1,539

Liabilities, net flows - Passif, flux nets

Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements				Total	
		Canadian bonds Obligations cana- diennes	Canadian stocks Actions cana- diennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Total	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs		Total
		D No.	58662	58664	58665	58666	58663	58668		58669	58670	58667	58661

millions of dollars - millions de dollars

1993	98	102	68	1,412	1,581	-4	-745	3	-746	933
1994	305	364	208	1,689	2,261	-524	-571	92	-1,003	1,563
1995	-494	583	-732	-845	-993	-64	-1,584	20	-1,628	-3,116
1996	243	-5,285	67	-1,613	-6,832	-113	-315	60	-369	-6,957
1997	623	-2,957	-218	853	-2,322	548	1,495	155	2,199	499

Table 72
Balance of Payments¹, All Other Countries - Annual

Tableau 72
Balance des paiements¹, tous les autres pays - annuel

Year Année	Current account Compte courant			Capital and Financial accounts - Comptes capital et financier				Statistical discrepancy and interarea transfers Divergence statistique et transferts entre zones	
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Capital account Compte capital	Financial account - Compte financier		Total		
					Assets Actif	Liabilities Passif	Net		
D No.	58700	58716	58732	58749	58751	58761	58750	58748	58771
millions of dollars - millions de dollars									
1993	25,861	32,065	-6,204	9,488	-12,737	4,221	-8,516	972	5,232
1994	29,527	33,633	-4,106	9,241	-14,483	9,984	-4,499	4,742	-636
1995	35,964	34,927	1,037	6,204	-3,600	8,049	4,449	10,653	-11,690
1996	36,629	35,397	1,232	6,832	-10,499	2,483	-8,016	-1,184	-47
1997	35,662	36,263	-600	6,737	-21,792	4,314	-17,478	-10,741	11,342

Table 73
Current Account, All Other Countries - Annual

Tableau 73
Compte courant, tous les autres pays - annuel

Year Année	Goods and Services - Biens et Services					Investment Income Revenus de placements				Current Transfers Transferts courants			Total	
	Goods Biens	Services			Total	Direct	Portfolio ^{3,4}	Other ^{5,6}	Total	Private Privé	Official Officiel	Total		
		Travel Voyages	Transportation Transports	Other ² Autres ²	Total	Directs	Porte-feuille ^{3,4}	Autres ^{5,6}	Total	Privé	Officiel	Total		
D No.	58702	58704	58705	58706	58703	58701	58710	58711	58712	58709	58714	58715	58713	58700
Receipts - Recettes														
millions of dollars - millions de dollars														
1993	16,558	1,385	1,069	2,941	5,395	21,953	2,014	246	1,565	3,826	19	64	83	25,861
1994	18,754	1,467	1,112	3,308	5,887	24,641	2,192	490	2,124	4,806	20	61	80	29,527
1995	23,368	1,631	1,199	3,698	6,528	29,896	2,783	586	2,632	6,000	21	47	67	35,964
1996	22,639	1,874	1,297	4,260	7,432	30,071	3,603	646	2,228	6,477	22	59	81	36,629
1997	21,098	1,873	1,326	3,875	7,074	28,172	4,102	717	2,583	7,402	23	66	89	35,662
Payments - Paiements														
millions of dollars - millions de dollars														
1993	19,691	1,973	2,490	2,099	6,562	26,254	-61	2,042	1,126	3,107	546	2,159	2,705	32,065
1994	20,127	2,134	2,282	2,464	6,880	27,007	123	2,440	1,429	3,992	585	2,049	2,633	33,633
1995	20,762	1,858	2,252	2,650	6,759	27,522	317	2,894	1,706	4,918	601	1,886	2,487	34,927
1996	20,809	2,098	2,634	2,412	7,144	27,953	419	2,469	1,906	4,794	643	2,007	2,650	35,397
1997	21,849	2,222	2,552	2,372	7,146	28,994	629	2,313	1,732	4,673	672	1,923	2,595	36,263
Balances - Soldes														
millions of dollars - millions de dollars														
1993	-3,133	-588	-1,421	842	-1,167	-4,301	2,075	-1,796	440	719	-527	-2,095	-2,622	-6,204
1994	-1,373	-666	-1,170	843	-993	-2,366	2,069	-1,950	695	814	-565	-1,988	-2,553	-4,106
1995	2,606	-227	-1,053	1,048	-231	2,374	2,466	-2,309	925	1,082	-580	-1,840	-2,420	1,037
1996	1,830	-224	-1,336	1,848	287	2,118	3,184	-1,824	322	1,683	-622	-1,948	-2,569	1,232
1997	-751	-349	-1,226	1,503	-72	-823	3,473	-1,595	851	2,729	-649	-1,857	-2,506	-600

Table 74
Financial Account¹, All Other Countries - Annual

Tableau 74
Compte financier¹, tous les autres pays - annuel

Assets, net flows - Actif, flux nets										
Year Année	Canadian direct investment abroad Investis- sements directs canadiens à l'étranger	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements					Total
		Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions étrangères	Total	Loans Prêts	Deposits Dépôts	Official international reserves Réserves internationales	Other assets Autres actifs	Total	
		D No.	58752	58754	58755	58753	58757	58758	58759		58760	58756	58751

millions of dollars - millions de dollars

1993	-2,976	259	-3,458	-3,199	-347	-1,842	115	-4,488	-6,562	-12,737
1994	-3,659	283	-3,284	-3,000	638	-4,543	563	-4,482	-7,824	-14,483
1995	-3,385	-56	-200	-256	1,140	918	-653	-1,364	41	-3,600
1996	-5,552	314	-3,588	-3,275	-162	-879	-421	-211	-1,672	-10,499
1997	-7,739	2,042	278	2,319	-6,986	-7,930	-517	-939	-16,372	-21,792

Liabilities, net flows - Passif, flux nets

Year Année	Foreign direct investment in Canada ² Investis- sements directs étrangers au Canada ²	Portfolio investment Investissements de portefeuille			Other investment Autres investissements					Total
		Canadian bonds Obligations canadiennes	Canadian stocks Actions canadiennes	Canadian money market Effets du marché monétaire canadien	Total	Loans ³ Emprunts ³	Deposits Dépôts	Other liabilities Autres passifs	Total	
		D No.	58762	58764	58765	58766	58763	58768	58769		58770	58767	58761

millions of dollars - millions de dollars

1993	378	1,803	105	3,744	5,652	95	-2,351	447	-1,809	4,221
1994	546	5,104	-462	-96	4,546	-559	5,550	-98	4,892	9,984
1995	880	4,154	101	176	4,431	2,974	-92	-144	2,738	8,049
1996	548	-956	937	-2,780	-2,798	2,488	2,312	-66	4,733	2,483
1997	524	-393	-1,411	-2,270	-4,074	96	6,826	942	7,863	4,314

**CANSIM Data Bank Numbers -
Canada's Balance of
International Payments**

**CANSIM des postes de la balance
des paiements internationaux
du Canada**

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments

Current Account

		Annual - Annuel						
		All non-residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other
		Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres
No.	Matrix numbers	2360 -2325	2361	2362	2364	2365	2366	2367
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D								
1	Receipts	58000	58100	58200	58400	58500	58600	58700
2	Goods and Services:	58001	58101	58201	58401	58501	58601	58701
3	Goods	58002	58102	58202	58402	58502	58602	58702
4	Gold available for export	58072	58172	..	..	..	..	..
5	Services:	58003	58103	58203	58403	58503	58603	58703
6	Travel	58004	58104	58204	58404	58504	58604	58704
7	Transportation	58005	58105	58205	58405	58505	58605	58705
8	Commercial services	58007	58107	58207	58407	58507	58607	58707
9	Government services	58008	58108	58208	58408	58508	58608	58708
10	Investment income:	58009	58109	58209	58409	58509	58609	58709
11	Direct investment	58010	58110	58210	58410	58510	58610	58710
12	Interest	+77040	..	..	..	..	..	..
13	Profits	+58816	..	..	..	..	..	..
14	Portfolio investment	58011	58111	58211	58411	58511	58611	58711
15	Interest	+77043	..	..	..	..	..	..
16	Dividends	+77044	..	..	..	..	..	..
17	Other investment	58012	58112	58212	58412	58512	58612	58712
18	Current Transfers:	58013	58113	58213	58413	58513	58613	58713
19	Private	58014	58114	58214	58414	58514	58614	58714
20	Official	58015	58115	58215	58415	58515	58615	58715
21	Payments	58016	58116	58216	58416	58516	58616	58716
22	Goods and services:	58017	58117	58217	58417	58517	58617	58717
23	Goods	58018	58118	58218	58418	58518	58618	58718
24	Services:	58019	58119	58219	58419	58519	58619	58719
25	Travel	58020	58120	58220	58420	58520	58620	58720
26	Transportation	58021	58121	58221	58421	58521	58621	58721
27	Commercial services	58023	58123	58223	58423	58523	58623	58723
28	Government services	58024	58124	58224	58424	58524	58624	58724
29	Investment income:	58025	58125	58225	58425	58525	58625	58725
30	Direct investment	58026	58126	58226	58426	58526	58626	58726
31	Interest	+77049	..	..	..	..	..	..
32	Profits	+58817	..	..	..	..	..	..
33	Portfolio investment	58027	58127	58227	58427	58527	58627	58727
34	Interest	+58951	..	..	..	..	..	..
35	Dividends	+77061	..	..	..	..	..	..
36	Other investment	58028	58128	58228	58428	58528	58628	58728
37	Current Transfers:	58029	58129	58229	58429	58529	58629	58729
38	Private	58030	58130	58230	58430	58530	58630	58730
39	Official	58031	58131	58231	58431	58531	58631	58731
40	Balances	58032	58132	58232	58432	58532	58632	58732
41	Goods and services:	58033	58133	58233	58433	58533	58633	58733
42	Goods	58034	58134	58234	58434	58534	58634	58734
43	Gold available for export	58073	58173	..	..	..	..	..
44	Services:	58035	58135	58235	58435	58535	58635	58735
45	Travel	58036	58136	58236	58436	58536	58636	58736
46	Transportation	58037	58137	58237	58437	58537	58637	58737
47	Commercial services	58039	58139	58239	58439	58539	58639	58739
48	Government services	58040	58140	58240	58440	58540	58640	58740
49	Investment income:	58041	58141	58241	58441	58541	58641	58741
50	Direct investment	58042	58142	58242	58442	58542	58642	58742
51	Interest	+58954	..	..	..	..	..	..
52	Profits	+58818	..	..	..	..	..	..
53	Portfolio investment	58043	58143	58243	58443	58543	58643	58743
54	Interest	+58958	..	..	..	..	..	..
55	Dividends	+58961	..	..	..	..	..	..
56	Other investment	58044	58144	58244	58444	58544	58644	58744
57	Current Transfers:	58045	58145	58245	58445	58545	58645	58745
58	Private	58046	58146	58246	58446	58546	58646	58746
59	Official	58047	58147	58247	58447	58547	58647	58747

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada
Compte courant

Quarterly - Trimestriel									
All non-residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other	All non-residents		
Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres	Tous les non-résidents		
Not seasonally adjusted							Seasonally adjusted		
Avant désaisonnalisation							Après désaisonnalisation	N°	
2370	2371	2372	2374	2375	2376	2377	2369	Numéros de matrices	
-2326									
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D									
59000	59100	59200	59400	59500	59600	59700	59800	Recettes	1
59001	59101	59201	59401	59501	59601	59701	59801	Biens et services:	2
59002	59102	59202	59402	59502	59602	59702	59802	Biens	3
59072	59172	..	..	..	..	..	59872	Or disponible pour l'exportation	4
59003	59103	59203	59403	59503	59603	59703	59803	Services:	5
59004	59104	59204	59404	59504	59604	59704	59804	Voyages	6
59005	59105	59205	59405	59505	59605	59705	59805	Transports	7
59007	59107	59207	59407	59507	59607	59707	59807	Autres services commerciaux	8
59008	59108	59208	59408	59508	59608	59708	59808	Services gouvernementaux	9
59009	59109	59209	59409	59509	59609	59709	59809	Revenus de placements:	10
59010	59110	59210	59410	59510	59610	59710	59810	Investissements directs	11
*79004	..	..	..	..	..	..	59848	Intérêts	12
*58836	..	..	..	..	..	..	58846	Bénéfices	13
59011	59111	59211	59411	59511	59611	59711	59811	Investissements de portefeuille	14
*79007	..	..	..	..	..	..	59851	Intérêts	15
*79008	..	..	..	..	..	..	59853	Dividendes	16
59012	59112	59212	59412	59512	59612	59712	59812	Autres investissements	17
59013	59113	59213	59413	59513	59613	59713	59813	Transferts courants:	18
59014	59114	59214	59414	59514	59614	59714	59814	Privé	19
59015	59115	59215	59415	59515	59615	59715	59815	Officiel	20
59016	59116	59216	59416	59516	59616	59716	59816	Paiements	21
59017	59117	59217	59417	59517	59617	59717	59817	Biens et services:	22
59018	59118	59218	59418	59518	59618	59718	59818	Biens	23
59019	59119	59219	59419	59519	59619	59719	59819	Services:	24
59020	59120	59220	59420	59520	59620	59720	59820	Voyages	25
59021	59121	59221	59421	59521	59621	59721	59821	Transports	26
59023	59123	59223	59423	59523	59623	59723	59823	Autres services commerciaux	27
59024	59124	59224	59424	59524	59624	59724	59824	Services gouvernementaux	28
59025	59125	59225	59425	59525	59625	59725	59825	Revenus de placements:	29
59026	59126	59226	59426	59526	59626	59726	59826	Investissements directs	30
*79013	..	..	..	..	..	..	59854	Intérêts	31
*58837	..	..	..	..	..	..	58847	Bénéfices	32
59027	59127	59227	59427	59527	59627	59727	59827	Investissements de portefeuille	33
*59951	..	..	..	..	..	..	59857	Intérêts	34
*79025	..	..	..	..	..	..	59860	Dividendes	35
59028	59128	59228	59428	59528	59628	59728	59828	Autres investissements	36
59029	59129	59229	59429	59529	59629	59729	59829	Transferts courants:	37
59030	59130	59230	59430	59530	59630	59730	59830	Privé	38
59031	59131	59231	59431	59531	59631	59731	59831	Officiel	39
59032	59132	59232	59432	59532	59632	59732	59832	Soldes	40
59033	59133	59233	59433	59533	59633	59733	59833	Biens et services:	41
59034	59134	59234	59434	59534	59634	59734	59834	Biens	42
59073	59173	..	..	..	..	..	59873	Or disponible pour l'exportation	43
59035	59135	59235	59435	59535	59635	59735	59835	Services:	44
59036	59136	59236	59436	59536	59636	59736	59836	Voyages	45
59037	59137	59237	59437	59537	59637	59737	59837	Transports	46
59039	59139	59239	59439	59539	59639	59739	59839	Autres services commerciaux	47
59040	59140	59240	59440	59540	59640	59740	59840	Services gouvernementaux	48
59041	59141	59241	59441	59541	59641	59741	59841	Revenus de placements:	49
59042	59142	59242	59442	59542	59642	59742	59842	Investissements directs	50
*59954	..	..	..	..	..	..	59861	Intérêts	51
*58838	..	..	..	..	..	..	58848	Bénéfices	52
59043	59143	59243	59443	59543	59643	59743	59843	Investissements de portefeuille	53
*59958	..	..	..	..	..	..	59864	Intérêts	54
*59961	..	..	..	..	..	..	59867	Dividendes	55
59044	59144	59244	59444	59544	59644	59744	59844	Autres investissements	56
59045	59145	59245	59445	59545	59645	59745	59845	Transferts courants:	57
59046	59146	59246	59446	59546	59646	59746	59846	Privé	58
59047	59147	59247	59447	59547	59647	59747	59847	Officiel	59

CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments - Concluded**Capital and Financial Accounts**

No.	Annual - Annuel						
	All non-residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other
	Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres
Matrix numbers	2360	2361	2362	2364	2365	2366	2367
	numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D						
60 CAPITAL ACCOUNT	58049	58149	58249	58449	58549	58649	58749
61 FINANCIAL ACCOUNT	58050	58150	58250	58450	58550	58650	58750
62 Canadian assets, net flows	58051	58151	58251	58451	58551	58651	58751
63 Canadian direct investment abroad	58052	58152	58252	58452	58552	58652	58752
64 Portfolio investment:	58053	58153	58253	58453	58553	58653	58753
65 Foreign bonds	58054	58154	58254	58454	58554	58654	58754
66 Foreign stocks	58055	58155	58255	58455	58555	58655	58755
67 Other investment:	58056	58156	58256	58456	58556	58656	58756
68 Loans	58057	58157	58257	58457	58557	58657	58757
69 Deposits	58058	58158	58258	58458	58558	58658	58758
70 Official international reserves	58059	58159	58259	58459	58559	58659	58759
71 Other assets	58060	58160	58260	58460	58560	58660	58760
72 Canadian liabilities, net flows	58061	58161	58261	58461	58561	58661	58761
73 Foreign direct investment in Canada	58062	58162	58262	58462	58562	58662	58762
74 Portfolio investment:	58063	58163	58263	58463	58563	58663	58763
75 Canadian bonds	58064	58164	58264	58464	58564	58664	58764
76 Canadian stocks	58065	58165	58265	58465	58565	58665	58765
77 Canadian money market	58066	58166	58266	58466	58566	58666	58766
78 Other investment:	58067	58167	58267	58467	58567	58667	58767
79 Loans	58068	58168	58268	58468	58568	58668	58768
80 Deposits	58069	58169	58269	58469	58569	58669	58769
81 Other liabilities	58070	58170	58270	58470	58570	58670	58770
82 Total capital and financial accounts, net flow	58048	58148	58248	58448	58548	58648	58748
83 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	58071	58171	58271	58471	58571	58671	58771

Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada - fin**Comptes capital et financier**

Quarterly - Trimestriel							
All non-residents	United States	United Kingdom	Other EU	Japan	Other OECD	Other	
Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la UE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres	
Not seasonally adjusted							
Avant désaisonnalisation							
2370	2371	2372	2374	2375	2376	2377	N°
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D							Numéros de matrices
59049	59149	59249	59449	59549	59649	59749	COMPTE CAPITAL 60
59050	59150	59250	59450	59550	59650	59750	COMPTE FINANCIER 61
59051	59151	59251	59451	59551	59651	59751	Actif du Canada, flux nets 62
59052	59152	59252	59452	59552	59652	59752	Investissements directs canadiens à l'étranger 63
59053	59153	59253	59453	59553	59653	59753	Investissements de portefeuille: 64
59054	59154	59254	59454	59554	59654	59754	Obligations étrangères 65
59055	59155	59255	59455	59555	59655	59755	Actions étrangères 66
59056	59156	59256	59456	59556	59656	59756	Autres investissements: 67
59057	59157	59257	59457	59557	59657	59757	Prêts 68
59058	59158	59258	59458	59558	59658	59758	Dépôts 69
59059	59159	59259	59459	59559	59659	59759	Réserves internationales 70
59060	59160	59260	59460	59560	59660	59760	Autres actifs 71
59061	59161	59261	59461	59561	59661	59761	Passif du Canada, flux nets 72
59062	59162	59262	59462	59562	59662	59762	Investissements directs étrangers au Canada 73
59063	59163	59263	59463	59563	59663	59763	Investissements de portefeuille: 74
59064	59164	59264	59464	59564	59664	59764	Obligations canadiennes 75
59065	59165	59265	59465	59565	59665	59765	Actions canadiennes 76
59066	59166	59266	59466	59566	59666	59766	Effets du marché monétaire canadien 77
59067	59167	59267	59467	59567	59667	59767	Autres investissements: 78
59068	59168	59268	59468	59568	59668	59768	Emprunts 79
59069	59169	59269	59469	59569	59669	59769	Dépôts 80
59070	59170	59270	59470	59570	59670	59770	Autres passifs 81
59048	59148	59248	59448	59548	59648	59748	Total des comptes capital et financier, flux net 82
59071	59171	59271	59471	59571	59671	59771	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES 83

FOOTNOTES**TABLES 3, 4 and 5****1. Services**

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLES 6 and 7**1. Goods**

- The individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Special Transactions

- "Special Transactions" is a standard statistical category of goods which covers items not allocated to another commodity grouping and whose source is Customs records.

3. Inland freight and other BOP adjustments

- Covers BOP adjustments, notably inland freight, not allocated to specific commodities. The addition of inland freight results in a total Goods figure valued at the Customs frontier of the exporting country.

TABLES 8 and 9**1. Goods**

- Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

2. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

RENOIS**TABLEAUX 3, 4 et 5****1. Services**

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAUX 6 et 7**1. Biens**

- Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Transactions spéciales

- "Transactions spéciales" est une catégorie standard statistique de biens qui recouvre des postes non alloués aux autres groupes de commodités qui ont pour source les données de douanes.

3. Fret intérieur et autres ajustements de balance des paiements

- Comprennent les ajustements de la balance des paiements, notamment le fret intérieur, qui ne sont pas alloués par biens. L'ajout du fret intérieur résulte en un total pour les biens évalué à la frontière douanière de l'économie exportatrice.

TABLEAUX 8 et 9**1. Biens**

- Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

2. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLES 10 and 11**1. Goods**

- Goods at the level of individual commodity groups are valued at the point of last consignment (plant) with various commodity-specific Balance of Payments (BOP) adjustments applied for valuation (including inland freight), timing and coverage.

TABLES 12 and 13**1. Commercial Services**

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

TABLE 14**1. Services**

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

2. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 15 and 16**Receipts****1. Portfolio investment - Money market interest**

- Included indistinguishably with Other investment - Interest.

2. Other investment - Interest

- Includes indistinguishably Portfolio investment - Money market interest.

TABLEAUX 10 et 11**1. Biens**

- Les groupes individuels de biens sont évalués au dernier point d'expédition (usine) avec des ajustements de balance des paiements appliqués au niveau de biens spécifiques pour l'évaluation (y compris le fret intérieur), la période et le champ d'observation.

TABLEAUX 12 et 13**1. Services commerciaux**

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

TABLEAU 14**1. Services**

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

2. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 15 et 16**Recettes****1. Investissements de portefeuille - marché monétaire - intérêt**

- Compris de façon non distincte avec Autres investissements - Intérêt.

2. Autres investissements - intérêt

- Comprend de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

Payments**3. Portfolio investment - Money market interest**

- Includes from 1993 applicable withholding taxes. Prior to 1993, they were included with Other investment - Interest.

4. Other investment - Interest

- Includes prior to 1993 applicable withholding tax on Portfolio investment - Money market interest.

TABLE 17**1. Other EU countries**

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 18 and 19**1. Government - Municipal**

- Includes interest payments by Municipal government enterprises.

2. Total

- Includes interest from Direct investment, Portfolio investment and Other investment transactions.

TABLES 20 and 21**Receipts****1. Foreign taxes**

- Applicable only to payments.

2. Canadian taxes

- Refer to total withholding taxes received by the Government of Canada and which are initially part of various Canadian interest, dividend and services payments.

3. Official contributions

- Applicable only to payments.

Paiements**3. Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt**

- Comprend à partir de 1993 les retenues fiscales applicables. Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt.

4. Autres investissements - intérêt

- Comprend avant 1993 les retenues fiscales applicables sur Investissements de portefeuille - Marché Monétaire - intérêt.

TABLEAU 17**1. Autres pays de l'UE**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la république Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 18 et 19**1. Administration publique municipale**

- Comprend les paiements d'intérêt des entreprises gouvernementales municipales.

2. Total

- Comprend intérêt sur les Investissements directs, de Portefeuille et Autres investissements.

TABLEAUX 20 et 21**Recettes****1. Impôts étrangers**

- Ne s'appliquent qu'aux paiements.

2. Impôts canadiens

- Réfèrent au total des retenues fiscales reçues par le gouvernement du Canada et qui font initialement partie des paiements canadiens d'intérêt, de dividendes et de services.

3. Contributions officielles

- Ne s'appliquent qu'aux paiements.

Payments**4. Foreign taxes**

- Refer to total withholding taxes paid by Canadian residents and which are initially part of Canadian interest, dividend and services receipts.

5. Canadian taxes

- Applicable only to receipts.

TABLES 22 and 23**Liabilities****1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Loans

- Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 26 and 27**1. Other EU countries**

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 28 and 29**1. Services and retailing**

- Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services.

2. Other industries

- Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

Paiements**4. Impôts étrangers**

- Réfèrent aux retenues fiscales payées par les résidents canadiens et qui font initialement partie des recettes canadiennes d'intérêts, dividendes et services.

5. Impôts canadiens

- Ne s'appliquent qu'aux recettes.

TABLEAUX 22 et 23**Engagements****1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Emprunts

- Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 26 et 27**1. Autres pays de l'UE**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDÉ

- Les autres pays de l'OCDÉ comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 28 et 29**1. Services et commerce de détail**

- Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

2. Autres industries

- Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLES 31 and 32**1. Other EU countries**

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995; the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 33**1. Canadian loans involving Repurchase Agreements (REPOs)**

- Exclude REPO lending of Canadian banks for their own account.

TABLES 38 and 39**1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 40 and 41**1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

2. Other EU countries

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

3. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 42 and 43**1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLEAUX 31 et 32**1. Autres pays de l'UE**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 33**1. Prêts canadiens sous clauses de rachat**

- Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 38 et 39**1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 40 et 41**1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Autres pays de l'UE

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

3. Autres pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 42 et 43**1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

2. Services and retailing

- Cover Transportation Services; General Services to Business; Government Services; Education, Health and Social Services; Accommodation, Restaurants, and Recreation Services; Food Retailing; Consumer Goods and Services.

3. Other industries

- Cover Food, Beverage and Tobacco; Chemicals, Chemical Products and Textiles; Electrical and Electronic Products; Construction and Related Activities; Communications.

TABLE 44**1. Foreign direct investment in Canada**

- Excludes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 45, 46 and 47**1. Other EU countries**

- Includes currently Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

2. Other OECD countries

- Includes currently Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLE 48**1. Foreign Loans under Repurchase Agreements (REPOs)**

- Exclude REPO borrowing of Canadian banks for their own account.

TABLES 51 and 52**1. Assets - Deposits**

- Excludes Canadian banks' equity in foreign subsidiaries which is included in Direct investment Assets.

TABLE 55, 56 and 60**1. Other Services**

- Include both Commercial Services and Government Services. These two categories are available separately from 1973.

2. Services et commerce de détail

- Comprennent les Services de transport; Services généraux aux entreprises; Services gouvernementaux; Services d'enseignement, de soins de santé et services sociaux; Services d'hébergement, de restauration et de divertissement; Commerce de détail des aliments; Biens et services de consommation.

3. Autres industries

- Comprennent les Aliments, boissons et tabac; Industries chimiques et textiles; Produits électriques et électroniques; Construction et activités connexes; Communications.

TABLEAU 44**1. Investissements directs étrangers au Canada**

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 45, 46 et 47**1. Autres pays de l'UE**

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autre pays de l'OCDE

- Les autres pays de l'OCDE comprennent couramment l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAU 48**1. Prêts étrangers avec clauses de rachat**

- Excluent les prêts sous clauses de rachat des banques canadiennes pour leur propre compte.

TABLEAUX 51 et 52**1. Actifs - Dépôts**

- Excluent l'avoir des banques dans les filiales étrangères le quel est compris dans Investissements directs de l'actif.

TABLEAUX 55, 56 et 60**1. Autres services**

- Comprennent tant les Services commerciaux que les Services gouvernementaux. Ces deux catégories sont disponibles séparément à partir de 1973.

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

2. Investment Income - Portfolio investment

Receipts

- Exclude Money market interest which is included in Investment Income - Other.

3. Investment Income - Portfolio investment

Payments

- Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market Interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.

4. Investment Income - Other

Receipts

- Include indistinguishably Portfolio investment - Money market interest.

5. Investment Income - Other

Payments

- Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest. From 1993, they are included in money Market - interest.

TABLES 57, 58, 61, 65, 68, 71 and 74

1. The official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.

2. Other EU countries (Table 65)

- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 71)

- Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

Liabilities

2. Foreign direct investment in Canada

- Excludes the inter-company and other liabilities of

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

2. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Recettes

- Excluent l'intérêt du marché monétaire qui est compris dans Autres investissements - intérêts.

3. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Paiements

- Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables au marché monétaire - intérêt. Avant 1993, elles sont comprises dans Autres investissements - intérêt.

4. Revenus de placements - autres

Recettes

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

5. Revenus de placements - autres

Paiements

- Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt. À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché Monétaire - intérêt.

TABLEAUX 57, 58, 61, 65, 68, 71 et 74

1. Les réserves internationales sont exclues pour l'année courante car le bris géographique n'est pas encore disponible.

2. Autres pays de l'UE (Tableau 65)

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDE (Tableau 71)

- Les autres pays de l'OCDE comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Engagements

2. Investissements directs étrangers au Canada

- Excluent les comptes entre sociétés apparentées et autres

sales finance and consumer loan companies.

3. Loans

- Includes the inter-company and other liabilities of sales finance and consumer loan companies.

TABLES 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 and 72

1. The statistical discrepancy and interarea transfers are not available for the current year as the item Assets exclude the official international reserves.

2. Other EU countries (Table 63)

- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 69)

- Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

TABLES 64, 67, 70 and 73

1. Other EU countries (Table 64)

- Include Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. From January 1995, includes Austria, Finland, and Sweden.

Other OECD countries (Table 70)

- Include Australia, Iceland, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey; from July 1994 Mexico; from December 1995, the Czech Republic; from May 1996, Hungary; from November 1996, Poland; from December 1996, Republic of Korea; up to December 1994, Austria, Finland and Sweden.

2. Other services (Tables 64, 67, 70 and 73)

- Includes a general provision to cover legal, accounting and third-party management consulting until surveyed more specifically from 1995; also includes retail software exports pending their articulation in goods.

3. Investment Income - Portfolio investment

Receipts

- Exclude money market interest which is included

engagements de sociétés de finance et de prêts.

3. Emprunts

- Comprennent les comptes entre sociétés apparentées et autres engagements de sociétés de finance et de prêts.

TABLEAUX 53, 54, 59, 62, 63, 66, 69 et 72

1. La divergence statistique et les transferts entre zones ne sont pas disponibles pour l'année courante car le poste Actif exclut les réserves internationales.

2. Autres pays de l'UE (Tableau 63)

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDE (Tableau 69)

- Les autres pays de l'OCDE comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

TABLEAUX 64, 67, 70 et 73

1. Autres pays de l'UE (Tableau 64)

- Les autres pays de l'Union européenne (UE) comprennent couramment la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Allemagne et, à partir de janvier 1995, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

Autres pays de l'OCDE (Tableau 70)

- Les autres pays de l'OCDE comprennent l'Australie, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suisse, la Turquie; à partir de juillet 1994, le Mexique; à partir de décembre 1995, la République Tchèque; à partir de mai 1996, la Hongrie; à partir de novembre 1996, la Pologne; à partir de décembre 1996, la République de Corée et jusqu'à décembre 1994, l'Autriche, la Finlande et la Suède.

2. Autres services (Tableaux 64, 67, 70 et 73)

- Comprennent une provision générale pour couvrir les services légaux, comptables et de consultation jusqu'à ce qu'ils soient enquêtés spécifiquement à partir de 1995; comprennent aussi les exportations de logiciels au détail jusqu'à ce qu'on puisse les intégrer aux biens.

3. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Recettes

- Excluent l'intérêt au marché monétaire qui est compris de

indistinguishably with Investment Income - Other.

4. Investment Income - Portfolio investment

Payments

- Include from 1993 applicable withholding taxes on Money market interest. Prior to 1993, they were included with Investment Income - Other.

5. Investment Income - Other

Receipts

- Include indistinguishably Portfolio investment - Money market interest.

6. Investment Income - Other

Payments

- Include prior to 1993 applicable withholding taxes on Portfolio investment income - Money market interest. From 1993, they comprised with Money Market - interest.

façon non distincte avec Revenus de placements - autres.

4. Revenus de placements - investissements de portefeuille

Paiements

- Comprennent à partir de 1993 les retenues fiscales applicables sur l'intérêt du marché monétaire. Avant 1993, elles sont comprises dans Revenus de placements - autres.

5. Revenus de placements - Autres

Recettes

- Comprennent de façon non distincte les Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt.

6. Revenus de placements - Autres

Paiements

- Comprennent avant 1993 les retenues fiscales applicables à Investissements de portefeuille - Marché monétaire - intérêt. À partir de 1993, elles sont comprises dans Marché monétaire - intérêt.

**Appendix I
Foreign Exchange Rates (expressed in Canadian
Currency), Annual**
**Appendice I
Cours du change étranger (exprimé en monnaie
canadienne), annuel**

Year Année	U.S. dollar Dollar É.-U.		British Pound Livre sterling	French Franc Franc français	Deutsche Mark Mark allemand	Swiss Franc Franc suisse	Japanese Yen Yen japonais
	Close Clôture	Noon Average Moyenne à midi			Noon Average Moyenne à midi		
B no.	3414	3400	3412	3404	3405	3411	3407
1993	1.3217	1.2898	1.9372	0.2279	0.7804	0.8734	0.011650
1994	1.4018	1.3659	2.0929	0.2469	0.8444	1.0024	0.013390
1995	1.3640	1.3726	2.1671	0.2754	0.9591	1.1633	0.014700
1996	1.3706	1.3636	2.1283	0.2667	0.9068	1.1051	0.012550
1997	1.4305	1.3844	2.2682	0.2375	0.7994	0.9548	0.011450

**Appendix II
Representative Financial Market Rates,
Monthly**
**Appendice II
Certains rendements du marché des capitaux,
mensuel**

Month Mois	Stock prices - Cours des actions		Bonds - Obligations			Treasury bills - Bons du trésor			Rate of inflation measured by the annual change in GDP at market prices, implicit price index, seasonally adjusted
	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Standard and Poor's composite 500	Government of Canada bond yield (5-10 years)	United States government bond yield (5 years)	Differential	Government of Canada Treasury bills (3 months)	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Differential	
	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	Indice composite 500 de Standard and Poor's	Rendement des obliga- tions du gouver- nement du Canada (5-10 ans)	Rendement des obliga- tions du gouver- nement des États-Unis (5 ans)	Différentiel	Bons du trésor du gouver- nement du Canada (3 mois)	Bons du trésor du gouver- nement des États-Unis (3 mois corrigeés)	Différentiel	Taux d'inflation mesuré par les changements annuels du PIB, prix du marché, indice dégonflé des prix désaisonnalisés
B no.	4237	4291	14011	54413	..	14007	54409	..	..
1993 J	3,305.50	438.78	8.11	5.68	2.43	6.47	3.16	3.31	
F	3,451.70	443.38	7.64	5.20	2.44	5.91	3.01	2.90	
M	3,602.40	451.67	7.76	5.24	2.52	5.35	3.02	2.33	1.511
A	3,789.40	440.19	7.74	5.18	2.56	5.36	2.94	2.42	
M	3,882.70	450.19	7.61	5.35	2.26	4.82	3.12	1.70	
J	3,966.40	450.53	7.36	5.05	2.31	4.53	3.12	1.41	1.603
J	3,967.20	448.13	7.13	5.23	1.90	4.06	3.17	0.89	
A	4,137.60	463.56	6.78	4.86	1.92	4.57	3.09	1.48	
S	3,991.00	459.78	7.00	4.74	2.26	5.00	3.00	2.00	0.798
O	4,255.50	467.83	6.71	4.82	1.89	4.40	3.15	1.25	
N	4,180.20	461.79	6.75	5.11	1.64	4.08	3.21	0.87	
D	4,321.40	466.45	6.33	5.12	1.21	3.87	3.12	0.75	1.095
1994 J	4,555.00	481.61	6.03	5.09	0.94	3.63	3.02	0.61	
F	4,424.00	467.14	6.69	5.59	1.10	3.84	3.41	0.43	
M	4,330.00	445.76	7.82	6.24	1.58	5.47	3.58	1.89	1.091
A	4,267.00	450.91	7.80	6.46	1.34	5.86	3.94	1.92	
M	4,327.00	456.51	8.26	6.74	1.52	6.14	4.33	1.81	
J	4,025.00	444.27	9.07	6.87	2.20	6.38	4.31	2.07	0.592
J	4,179.00	458.26	9.25	6.99	2.26	5.76	4.54	1.22	
A	4,350.00	475.50	8.57	6.81	1.76	5.52	4.73	0.79	
S	4,354.00	462.70	8.67	7.21	1.46	5.20	4.92	0.28	1.583
O	4,292.00	472.30	8.89	7.55	1.34	5.39	5.21	0.18	
N	4,093.40	453.70	8.99	7.79	1.20	5.86	5.59	0.27	
D	4,213.60	459.30	9.09	7.81	1.28	7.14	5.72	1.42	1.378

Appendix II
Representative Financial Market Rates,
Monthly - Concluded
Appendice II
Certains rendements du marché des capitaux,
mensuel - fin

Month Mois	Stock prices - Cours des actions		Bonds - Obligations			Treasury bills - Bons du trésor			Rate of inflation measured by the annual change in GDP at market prices, implicit price index, seasonally adjusted Taux d'inflation mesuré par les changements annuels du PIB, prix du marché, indice dégonflé, désaisonnalisé
	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Standard and Poor's composite 500	Government of Canada bond yield (5-10 years)	United States government bond yield (5 years)	Differential	Government of Canada Treasury bills (3 months)	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Differential	
	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	Indice composite 500 de Standard and Poor's	Rendement des obligations du gouvernement du Canada (5-10 ans)	Rendement des obligations du gouvernement des États-Unis (5 ans)	Différentiel	Bons du trésor du gouvernement du Canada (3 mois)	Bons du trésor du gouvernement des États-Unis (3 mois corrigés)	Différentiel	
B no.	4237	4291	14011	54413	..	14007	54409	..	..
1995 J	4,017.50	470.40	9.31	7.76	1.55	8.10	5.97	2.13	
F	4,124.80	487.40	8.67	7.20	1.47	8.11	5.91	2.20	
M	4,313.60	500.70	8.46	6.98	1.48	8.29	5.82	2.47	2.159
A	4,279.50	514.70	8.16	6.79	1.37	7.87	5.84	2.03	
M	4,448.60	533.40	7.69	6.08	1.61	7.40	5.82	1.58	
J	4,527.20	544.80	7.59	5.88	1.71	6.73	5.51	1.22	2.941
J	4,615.10	562.10	8.08	6.24	1.84	6.65	5.64	1.01	
A	4,516.70	562.00	7.83	6.10	1.73	6.34	5.50	0.84	
S	4,529.80	584.40	7.75	6.08	1.67	6.58	5.29	1.29	2.824
O	4,459.20	581.50	7.74	5.80	1.94	7.16	5.38	1.78	
N	4,661.20	605.40	7.01	5.60	1.41	5.83	5.48	0.35	
D	4,713.50	615.90	6.92	5.46	1.46	5.54	5.05	0.49	2.621
1996 J	4,968.40	636.00	6.69	5.25	1.44	5.12	5.16	-0.04	
F	4,933.70	640.40	7.23	5.73	1.50	5.21	4.99	0.22	
M	4,970.80	645.50	7.39	6.12	1.27	5.02	5.12	-0.10	1.633
A	5,146.50	654.20	7.49	6.34	1.15	4.78	5.10	-0.32	
M	5,246.40	669.10	7.39	6.56	0.83	4.68	5.16	-0.48	
J	5,044.10	670.60	7.44	6.77	0.67	4.70	5.24	-0.54	1.238
J	4,929.20	640.00	7.27	6.57	0.70	4.39	5.34	-0.95	
A	5,143.40	652.00	6.95	6.56	0.39	4.02	5.21	-1.19	
S	5,291.10	687.30	6.73	6.46	0.27	3.86	5.32	-1.46	1.042
O	5,598.80	705.30	6.07	6.12	-0.05	3.17	5.18	-2.01	
N	6,016.70	757.00	5.64	5.91	-0.27	2.73	5.16	-2.43	
D	5,927.00	740.70	6.02	6.13	-0.11	2.85	5.05	-2.20	1.703
1997 J	6,109.50	786.20	..	..	..	2.87	5.20	-2.33	
F	6,157.80	790.80	..	..	..	2.91	5.14	-2.23	
M	5,850.20	757.10	..	..	..	3.14	5.41	-2.27	1.512
A	5,976.60	801.30	..	..	..	3.14	5.36	-2.22	
M	6,382.10	848.30	..	..	..	2.99	5.16	-2.17	
J	6,437.70	885.10	..	..	..	2.86	5.07	-2.21	0.564
J	6,877.70	954.30	..	..	..	3.29	5.26	-1.97	
A	6,611.80	899.50	..	..	..	3.11	5.14	-2.03	
S	7,040.20	947.30	..	..	..	2.86	5.03	-2.17	0.375
O	6,842.40	914.60	..	..	..	3.59	5.10	-1.51	
N	6,512.80	955.40	..	..	..	3.67	5.28	-1.61	
D	6,699.40	970.40	..	..	..	3.99	5.43	-1.44	-0.372
1998 J	6,700.20	980.30	..	..	..	4.10	5.21	-1.11	
F	7,092.50	1,049.30	..	..	..	4.57	5.28	-0.71	
M	7,558.50	1,101.80	..	..	..	4.59	5.16	-0.57	-100.000

List of Occasional Articles

	Catalogue	
	67-001-XPB Quarterly	67-201-XPB Annual
Reconciliation of Canada/United States Current Account Balance of Payments, 1995 and 1996	III 1997	
Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds	I 1996	
The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments	IV 1991	
New Treatment for Recording Migrants' Funds	I 1991	
Modifications to Current Account Data	I 1990	
Japanese Portfolio Investment in Canada	IV 1986	
Modifications to Balance of Payments Presentation	I 1986	
Statistical Discrepancy	IV 1984	
Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Measurement of Bond Borrowings from Non-residents and Associated Income Payments	I 1983	
Modifications to International Investment Position Data	IV 1982	
Accrual of Interest Payments on Canadian Bonds and Debentures Held by Non-residents	III 1982	
Holdings of Canadian Bonds by Non-residents	IV 1980	
Sales of Gold from Canada's Official International Reserves	II 1980	
Sector Classification of Bonds	I 1980	
Technical Note to the Banking Data	IV 1978	1978
Government of Canada Financing	I 1978	1978
Changes in Presentation - Net Errors and Omissions	I 1978	1977

Liste des articles parus

	Catalogue	
	67-001-XPB Trimestriel	67-201-XPB Annuel
Rapprochement du compte courant de la balance des paiements du Canada/ États-Unis, 1995 et 1996	III 1997	
La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes	I 1996	
La divergence statistique dans la balances des paiements du Canada	IV 1991	
Nouvelle façon de retracer les capitaux des migrants	I 1991	
Modifications aux données du compte courant	I 1990	
Les placements de portefeuille japonais au Canada	IV 1986	
Modifications à la présentation de la Balance des paiements	I 1986	
Divergence statistique	IV 1984	
Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Mesure des emprunts obligataires auprès des non-résidents et des paiements des revenus sur ces obligations	I 1983	
Modifications aux données du bilan des investissements internationaux	IV 1982	
Changement de comptabilisation des paiements d'intérêts au titre des obligations canadiennes détenues par les non-résidents	III 1982	
Obligations canadiennes détenues par des non-résidents	IV 1980	
Vente d'or tiré des réserves officielles du Canada	II 1980	
Classification des obligations selon le secteur	I 1980	
Note technique concernant les données bancaires	IV 1978	1978
Financement du gouvernement du Canada	I 1978	1978
Changements de présentation - Erreurs et omissions nettes	I 1978	1977

List of Occasional Articles - Concluded

	Catalogue	
	67-001-XPB Quarterly	67-201-XPB Annual

Reconciliation of Canada/United States
Current Account Balance of Payments:

1995 and 1996	III 1997	
1994 and 1995	III 1996	
1993 and 1994	III 1995	
1992 and 1993	III 1994	
1991 and 1992	III 1993	
1990 and 1991	III 1992	
1989 and 1990	III 1991	
1988 and 1989	III 1990	
1987 and 1988	III 1989	
1986 and 1987	III 1988	
1985 and 1986	III 1987	
1984 and 1985	III 1986	
1983 and 1984	III 1985	
1982 and 1983	III 1984	
1981 and 1982	III 1983	
1980 and 1981	III 1982	
1979 and 1980	III 1981	
1978 and 1979	I 1981	
1977 and 1978	III 1979	1978
1976 and 1977	III 1978	1977
1975 and 1976	II 1977	1975 and 1976
1974 and 1975	II 1976	
1973 and 1974		1973 and 1974
1971 and 1972	IV 1973	
1970, 1971 and 1972		1972
1970		1971

Selected Balance of Payments
Transactions Associated with
Canada's Automotive
Sector:

1985-1989	IV 1990
1984-1988	IV 1989
1983-1987	IV 1988
1983-1986	IV 1987
1982-1985	IV 1986

With the United States only:

1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 and 1976
1969-1974		1973 and 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70

International Licensing
Agreements, 1972

III 1973	1973 and 1974
----------	------------------

Liste des articles parus -fin

	Catalogue	
	67-001-XPB Trimestriel	67-201-XPB Annuel

Rapprochement du compte courant de la
balance des paiements du Canada/États-Unis:

1995 et 1996	III 1997	
1994 et 1995	III 1996	
1993 et 1994	III 1995	
1992 et 1993	III 1994	
1991 et 1992	III 1993	
1990 et 1991	III 1992	
1989 et 1990	III 1991	
1988 et 1989	III 1990	
1987 et 1988	III 1989	
1986 et 1987	III 1988	
1985 et 1986	III 1987	
1984 et 1985	III 1986	
1983 et 1984	III 1985	
1982 et 1983	III 1984	
1981 et 1982	III 1983	
1980 et 1981	III 1982	
1979 et 1980	III 1981	
1978 et 1979	I 1981	
1977 et 1978	III 1979	1978
1976 et 1977	III 1978	1977
1975 et 1976	II 1977	1975 et 1976
1974 et 1975	II 1976	
1973 et 1974		1973 et 1974
1971 et 1972	IV 1973	
1970, 1971 et 1972		1972
1970		1971

Certaines opérations de la
balance des paiements reliées à la
fabrication automobile canadienne:

1985-1989	IV 1990
1984-1988	IV 1989
1983-1987	IV 1988
1983-1986	IV 1987
1982-1985	IV 1986

Avec les États-Unis seulement:

1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 et 1976
1969-1974		1973 et 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70

Accords internationaux sur les
brevets, 1972

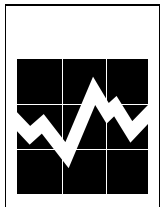
III 1973	1973 et 1974
----------	-----------------

FOR FURTHER READING**LECTURES SUGGÉRÉES**

<u>Statistics Canada</u>	<i>Catalogue</i>	<u>Statistique Canada</u>
Current publications		Publications courantes
Canada's Balance of International Payments, 1926 to 1996 and 1st quarter 1997 <i>Quarterly, Bilingual</i>	67-001-XPB	Balance des paiements internationaux du Canada, 1926 à 1996 et premier trimestre 1997 <i>Trimestriel, Bilingue</i>
Canada's International Transactions in Securities, Monthly, Bilingual	67-002-XPB	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, Mensuel, Bilingue
Canada's International Investment Position, 1997, Annual, Bilingual	67-202-XPB	Bilan des investissements internationaux du Canada, 1997, Annuel, Bilingue
Canada's International Transactions in Services, 1961 to 1996, Annual, Bilingual	67-203-XPB	Les transactions internationales de services du Canada, 1961 à 1996, Annuel, Bilingue
Canadian Economic Observer, Monthly, Bilingual	11-010-XPB	L'observateur économique canadien, Mensuel, Bilingue
Historical references		Références historiques
The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position - A Description of Sources and Methods, Occasional, English	67-506E	La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada - Description des sources et des méthodes, Hors série, Français
The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948, Occasional, English		"The Canadian Balance of International Payments, 1926 to 1948", Hors série, Anglais
The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results, Occasional, English		"The Canadian Balance of International Payments, A Study of Methods and Results", Hors série, Anglais
International Monetary Fund		Fonds Monétaire International
Balance of Payments Manual, Fifth Edition, 1993		Manuel de la balance des paiements internationaux, cinquième édition, 1993
Coordinated Portfolio Investment Survey, Survey Guide, August 1996		L'enquête coordonnée de l'investissement de portefeuille, août 1996

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584.
For toll free in Canada only, telephone 1-800-267-6677.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584.
Pour appeler sans frais au Canada, composez le 1-800-267-6677.



List of Published Research Papers

Liste des documents de recherche publiés

	<u>Published</u> <u>Publié</u>	<u>Catalogue</u>	
1. <i>Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate, 1977-1980 (Teresa M. Omiecinski)</i>	1983	67F0001MPB97001	1. <i>Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada, 1977-1980 (Teresa M. Omiecinski)</i>
2. <i>Foreign Investment in the Canadian Bond Market, 1978 to 1990 (Lucie Laliberté)</i>	1990	67F0001MPB97002	2. <i>Les placements étrangers sur le marché obligataire canadien, 1978-1990 (Lucie Laliberté)</i>
3. <i>Characteristics of Canadian Importing Firms, 1978-1986, (Barry Mersereau)</i>	1992	67F0001MPB97003	3. <i>Les caractéristiques des firmes importatrices canadiennes, 1978-1986, (Barry Mersereau)</i>
4. <i>The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments, 1962-1991 (Fred Barzyk and Lucie Laliberté)</i>	1992	67F0001MPB97004	4. <i>La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada, 1962-1991 (Fred Barzyk et Lucie Laliberté)</i>
5. <i>Canada's Public Debt Held by Non-Residents: Historical Perspectives, 1926-1992, (Lucie Laliberté, Christian Lajule and Diane Thibault)</i>	1993	67F0001MPB97005	5. <i>La dette publique du Canada détenue par les non-résidents: perspectives historiques, 1926-1992, (Lucie Laliberté, Christian Lajule et Diane Thibault)</i>
6. <i>Globalisation and Canada's International Investment Position, 1950-1992, (Lucie Laliberté)</i>	1993	67F0001MPB97006	6. <i>La mondialisation et le bilan des investissements internationaux du Canada, 1950-1992, (Lucie Laliberté)</i>
7. <i>The Foreign Investment of Canadian Trusteed Pension Funds, 1970-1992 (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)</i>	1993	67F0001MPB97007	7. <i>Les placements étrangers des caisses de retraite en fiducie du Canada, 1970-1992 (Jean-Pierre Corbeil and Thomas Dufour)</i>
8. <i>Recent Trends in Canadian Direct Investment Abroad - The Rise of Canadian Multinationals, 1969-1992, (Frank Chow)</i>	1993	67F0001MPB97008	8. <i>Tendances récentes des investissements directs canadiens à l'étranger - l'essor des multinationales canadiennes, 1969-1992, (Frank Chow)</i>
9. <i>Direct Investment Profits - in Canada and Abroad, 1983-1993, (Diane Thibault and Emmanuel Manolikakis)</i>	1994	67F0001MPB97009	9. <i>Les bénéfices au titre des investissements directs, au Canada et à l'étranger, 1983-1993, (Diane Thibault et Emmanuel Manolikakis)</i>
10. <i>Development of the Balance of Payments nomenclature, (Gerard Meagher)</i>	1996	67F0001MPB97010	10. <i>Le développement de la nomenclature de la balance des paiements, (Gerard Meagher)</i>
11. <i>Reconciliation of the Canada-United States Current Account, 1994 and 1995 (Lucie Laliberté and Anthony J. DiLullo)</i>	1996	67F0001MPB97011	11. <i>Rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis, 1994 et 1995 (Lucie Laliberté et Anthony J. DiLullo)</i>

...2/



	<u>Published Publié</u>	<u>Catalogue</u>	
12. <i>Measurement of Foreign Portfolio Investment in Canadian Bonds, (Lucie Laliberté and Réjean Tremblay)</i>	1996	67F0001MPB97012	12. <i>La mesure des placements de portefeuille étrangers en obligations canadiennes, (Lucie Laliberté et Réjean Tremblay)</i>
13. <i>Implementation in Canada of the International Standards for Service Trade - On With the Fifth (Hugh Henderson)</i>	1996	67F0001MPB97013	13. <i>L'application au Canada des normes 1996 internationales régissant les données du commerce international en services - Cinquième édition: Le coup d'envoi (Hugh Henderson)</i>
14. <i>Repo transactions between residents of Canada and non-residents, 1991-1995, (Éric Boulay)</i>	1997	67F0001MPB97014	14. <i>Les opérations de pension entre résidents 1997 canadiens et non-résidents, 1991-1995, (Éric Boulay)</i>
15. <i>Canada's International Legal Services, 1995-1996, (Colleen Cardillo)</i>	1997	67F0001MPB97015	15. <i>Services juridiques au niveau international du Canada, 1995-1996, (Colleen Cardillo)</i>
16. <i>Canada's International Management Consulting, 1990-1996, (Willa Rea)</i>	1997	67F0001MPB97016	16. <i>Services de conseil en gestion au niveau international du Canada, 1990-1996, (Willa Rea)</i>
17. <i>Canada's Implementation of BPM-5, 1997</i>	1997	67F0001MPB97017	17. <i>La mise en place au Canada du BPM-5, 1997</i>

How to Order Research Papers

By phone: (613) 951-1855
By fax: (613) 951-9031
By Mail: Statistics Canada
Balance of Payments Division
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

You can order our Research Papers for a minimum fee of \$5.00 per copy.

These papers are posted on our Web site at:

www.statcan.ca/english/Vlib/Research/inter.htm

Pour commander les documents de recherche

Par téléphone: (613) 951-1855
Par télécopieur: (613) 951-9031
Par courrier: Statistique Canada
Division de la balance des paiements
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Vous pouvez vous procurer nos documents de recherche pour aussi peu que 5,00 \$ / la copie.

Ces documents sont affichés sur notre site Web à:

www.statcan.ca/francais/Vlib/Research/inter_f.htm

